Honda GOLDWING F6B

USO E MANUTENZIONE

INFORMAZIONI IMPORTANTI

- **GUIDATORE E PASSEGGERO**

  (Eccetto tipo KO, SI)
  Questa motocicletta è stata realizzata per portare il guidatore e un passeggero. Non eccedere mai la capacità di peso massimo come indicato sugli accessori e sull'etichetta di carico.
  (Tipo KO, SI)
  Questa motocicletta è concepita per trasportare il pilota e un passeggero. Non superare mai la capacità massima di carico.

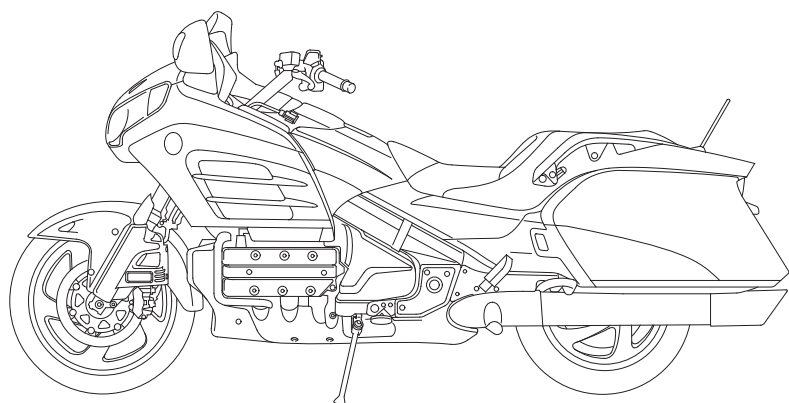
- **USO SU STRADA**

  Questa motocicletta è stata progettata per l'uso esclusivo su strada.

- **LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTO MANUALE D'USO**

  Fare particolare attenzione ai messaggi sulla sicurezza che appaiono nel manuale. Questi messaggi sono spiegati in dettaglio nella sezione ''Alcune parole sulla sicurezza'' che appare prima della pagina ''Indice''.

  Questo manuale deve essere considerato parte integrante della motocicletta ed accluso alla stessa in caso di successiva rivendita.

Honda GOLDWING F6B
USO E MANUTENZIONE

BENVENUTO

La motocicletta costituisce la tua sfida a domare un mezzo meccanico e un'avventura. Viaggi nel vento collegato alla strada da un veicolo pronto più di ogni altro a rispondere ad ogni tuo comando. A differenza dell'automobile, esso non ti rinchiude in una gabbia metallica. E come con un aeroplano, il controllo prima della guida e la regolare manutenzione sono fattori essenziali alla tua sicurezza. La tua ricompensa è la libertà.

Per raccogliere questa sfida in tutta sicurezza e per godere completamente della tua nuova avventura devi familiarizzarti completamente con questo manuale PRIMA DI GUIDARE LA MOTOCICLETTA.

Durante la lettura di questo manuale, si trovano inforamazioni precedute da un simbolo **NOTA**. Queste informazioni servono ad evitare danni alla motocicletta, ad altre cose o all'ambiente.

Ti auguriamo una guida piacevole e ti ringraziamo di aver scelto una Honda !

- I codici seguenti, utilizzati nel corso del manuale, indicano i rispettivi paesi.

E	Inghilterra
F	Francia
ED	Vendite dirette in Europa
KO	Corea
U	Australia Nuova Zelanda
SI	Singapore

- Le caratteristiche del veicolo possono variare a seconda delle zone o dei paesi.
- Le illustrazioni qui riportate si basano sul tipo ED .
- Il veicolo illustrato in questo manuale d’uso potrebbe non corrispondere esattamente al proprio.

BREVI NOTE SULLA SICUREZZA

La vostra sicurezza, e la sicurezza di altri, è molto importante. Quindi utilizzare questa motocicletta in modo sicuro è una responsabilità importante.

Per aiutare a prendere decisioni avvedute in materia di sicurezza, abbiamo fornito istruzioni per l'uso e altre informazioni su etichette e in questo manuale. Queste informazioni avvertono dei pericoli potenziali che possono ferire il guidatore o altri.

Naturalmente non è né pratico né possibile avvertire di tutti i pericoli associati con l'uso e la manutenzione di una motocicletta. Si deve usare il proprio buon senso.

Le informazioni di sicurezza importanti appaiono in varie forme, tra cui:

- **Etichette di sicurezza** — Sulla motocicletta

- **Messaggi di sicurezza** — Preceduti dal simbolo di avvertimento ⚠ e da una di tre parole tipiche: **PERICOLO, ATTENZIONE** o **AVVERTENZA.**

Queste parole significano:

Sarete UCCISI o SERIAMENTE FERITI se non seguite le istruzioni.

ATTENZIONE

Potete essere UCCISI o SERIAMENTE FERITI se non seguite le istruzioni.

AVVERTENZA

Potete essere FERITI se non seguite le istruzioni.

- **Titoli di sicurezza** — Come Promemoria di sicurezza importanti e Precauzioni di sicurezza importanti.

- **Sezione di sicurezza** — Come Sicurezza della motocicletta.

- **Istruzioni** — Come usare questa motocicletta in modo corretto e sicuro.

L'interno manuale contiene informazioni importanti per la sicurezza: si prega di leggerlo attentamente.

INDICE

GUIDA DELLA MOTOCICLETTA

Pag.

1 SICUREZZA DI GUIDA
1 INFORMAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI
2 ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO
4 LIMITI E CONSIGLI PER IL CARICO
8 ETICHETTE GRAFICHE
17 ADESIVI DI SICUREZZA

20 UBICAZIONE DELLE PARTI
23 STRUMENTI E INDICATORI
28 DISPLAY MULTIPLO

36 COMPONENTI PRINCIPALI
(Informazioni necessarie alla guida della motocicletta)
36 SOSPENSIONE POSTERIORE
37 FRENI
40 FRIZIONE
42 LIQUIDO REFRIGERANTE
44 CARBURANTE
47 OLIO MOTORE
48 PNEUMATICI TUBELESS

53 COMPONENTI SINGOLI ESSENZIALI
53 INTERRUTTORE D’ACCENSIONE
54 CHIAVI
55 SISTEMA DI IMMOBILIZZAZIONE (HISS)
58 CONTROLLI SUL MANUBRIO DESTRO
59 CONTROLLI SUL MANUBRIO SINISTRO

Pag.

60 CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)
60 BLOCCAGGIO DELLO STERZO
60 PORTACASCO
61 BORSE DA SELLA
63 TASCA DELLA CARENATURA/CUSTODIA PROTETTIVA
64 DOCUMENTI
65 REGOLAZIONE VERTICALE DEL FASCIO DEL FARO
66 TERMINALE ACC
67 IMPIANTI AUDIO
83 RADIO
99 FUNZIONE AUSILIARIA
101 iPod®/UNITÀ FLASH USB
115 SISTEMA INTERCOM (I-COM)

118 GUIDA DELLA MOTOCICLETTA
118 CONTROLLI PRECEDENTI LA MESSA IN MOTO
119 AVVIAMENTO DEL MOTORE
122 RODAGGIO
123 GUIDA
124 FRENATA
127 PARCHEGGIO
128 SUGGERIMENTI CONTRO I FURTI

INDICE

MANUTENZIONE

Pag.
129 MANUTENZIONE
129 IMPORTANZA DELLA MANUTENZIONE
130 SICUREZZA PER LA MANUTENZIONE
131 PRECAUZIONI DI SICUREZZA
132 PROGRAMMA DI MANUTENZIONE
134 KIT ATTREZZI
135 NUMERI DI SERIE
136 ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE DEL COLORE
137 RIMOZIONE COPERTURE DEL TELAIO
142 FERMO
143 OLIO MOTORE
148 SFIATO DEL BASAMENTO
149 CANDELE
151 LIQUIDO REFRIGERANTE
152 ISPEZIONE DELLE SOSPENSIONI ANTERIORE E POSTERIORE
153 CAVALLETTO LATERALE
154 RIMOZIONE DELLE RUOTE
162 USURA DELLE PASTICCHE DEL FRENO
163 ISPEZIONE DEL SISTEMA FRENANTE
164 BATTERIA
166 SOSTITUZIONE DEI FUSIBILI
168 SOSTITUZIONE LAMPADINA

175 PULITURA

179 GUIDA PER L'IMMAGAZZINAMENTO
179 IMMAGAZZINAMENTO
180 RIMOZIONE DALL'IMMAGAZZINAMENTO

181 SOLUZIONE DEGLI IMPREVISTI

182 DATI TECNICI

185 CONVERTITORE CATALITICO

SICUREZZA DI GUIDA

INFORMAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

La motocicletta vi darà numerosi anni di servizio e di piacere, se vi assumete la responsabilità della vostra sicurezza e comprendete i pericoli che incontrate sulla strada.

Molte sono le precauzioni che si possono prendere per proteggersi durante la guida. Il manuale è costellato di raccomandazioni utili. Qui di seguito ne riportiamo alcune che consideriamo di estrema importanza.

Mettere sempre un casco

È un fatto provato che i caschi riducono significativamente il numero e la serietà delle ferite alla testa. Indossare sempre un casco omologato per motociclette e assicurarsi che anche il passeggero lo indossi. Consigliamo inoltre di usare una protezione per gli occhi, stivali robusti, guanti e altri indumenti protettivi (pag. 2).

Farsi vedere dal traffico

Alcuni guidatori non notano le motociclette perché non vi fanno attenzione. Per farsi notare meglio, indossare abiti vivaci riflettenti, posizionarsi in modo da essere visibili dal traffico, segnalare prima di svoltare o cambiare corsia e usare il clacson quando necessario per farsi notare.

Guidare nei propri limiti

Forzare i limitit è un'altra causa principale degli incidenti con le motociclette. Non guidare mai oltre le proprie capacità di guida o più veloce di quanto appropriato alle condizioni. Ricordare che alcool, droghe, stanchezza e disattenzione possono ridurre notevolmente la capacità di giudicare correttamente e di guidare in condizioni di sicurezza.

Non bere alcolici prima della guida

Gli alcolici non sono indicati per la guida. Anche un solo bicchiere può ridurre la vostra capacità di reagire a cambiamenti di situazione e il tempo di reazione peggiora quanto più bevete. Dunque non bevete alcolici prima della guida e non lasciare che i vostri amici lo facciano.

Conservare la moto in condizioni sicure

Per una guida sicura, è importante ispezionare la motocicletta prima di ogni viaggio ed eseguire la manutenzione consigliata. Non eccedere mai i limiti di carico e usare solo accessori approvati da Honda per qusta motocicletta. Vedere pag. 4 per maggiori dettagli.

SICUREZZA DI GUIDA

ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO

Per la propria sicurezza, si consiglia caldamente di indossare sempre un casco omologato, protezione per gli occhi, stivali, guanti, calzoni lunghi e una camicia o giacca a maniche lunghe per la guida. Anche se non è possibile ottenere una protezione completa, un abbigliamento adatto riduce il rischio di lesioni durante la guida.
Di seguito forniamo alcuni suggerimenti per la scelta dell'abbigliamento.

⚠ ATTENZIONE

Non indossare un casco aumenta il rischio di serie lesioni o morte in un incidente.

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate sempre un casco, protezione per gli occhi e altri accessori protettivi durante la guida.

Caschi e protezione degli occhi

Il casco è l'elemento più importante perché offre protezione da ferite alla testa. Il casco deve adattarsi alla testa in modo confortevole e sicuro. Un casco di colore vivace oppure strisce riflettenti, aiutano a farvi notare dal traffico.

I caschi aperti sul davanti offrono una certa protezione, ma i caschi integrali sono più sicuri. Usare un visore o occhialoni per proteggere gli occhi e facilitare la visione.

Altri accessori per la guida

Oltre al casco ed alla protezione per gli occhi, consigliamo anche:

- Stivali robusti con suole antiscivolo per proteggere piedi e caviglie.
- Guanti di pelle per tenere calde le mani ed evitare vesciche, tagli, ustioni e lividi. Una tuta da motociclista o una giacca per il confort nonché per la protezione.
- Abiti colorati o riflettenti aiutano a farvi notare dal traffico. Assicurarsi di evitare abiti sciolti che possano rimanere impigliati in parti della motocicletta.

SICUREZZA DI GUIDA

LIMITI E CONSIGLI PER IL CARICO

La motocicletta è stata studiata per trasportare voi, un passeggero, del carico ed accessori. Quando si aggiunge del carico o si trasporta un passeggero, l'accelerazione e la frenata cambiano. Se la motocicletta è ben tenuta, con buone gomme e freni in buone condizioni, si possono trasportare cariche entro i limiti descritti di seguito.

Se però si eccede il limite di peso o si trasporta un carico sbilanciato, si può interferire seriamente con il maneggio, la frenata e la stabilità della motocicletta. ccessori non Honda, modifiche inappropriate e una manutenzione scadente possono pure ridurre il margine di sicurezza.

Le seguenti pagine forniscono informazioni più specifice su carico, accessori e modifiche.

Carico

Il peso che viene imposto alla motocicletta, e il modo in cui è carico, sono importanti per la sicurezza. Quando si ha un passeggero o un carico, tenere presenti le seguenti informazioni.

⚠ ATTENZIONE

Un carico eccessivo o improprio può causare incidenti in cui sarete seriamente feriti o uccisi.

Seguire tutti i limiti di carico e altre indicazioni di carico in questo manuale.

Limiti di carico

Di seguito sono i limiti di carico della motocicletta:

Capacità di peso massima: Include il peso del pilota, del passeggero, di tutto il carico e di tutti gli accessori.	=	190 kg (Eccetto tipo KO) 172 kg (Tipo KO solo)

Anche un peso eccessivo in un solo comparto portaoggetti può influenzare la stabilità e la manovrabilità. Assicurarsi di non superare i limiti sotto indicati:

Peso carico massimo: comprende i seguenti pesi massimi per i vani:	=	27 kg (Eccetto tipo KO) 30 kg (Tipo KO solo)
ogni sacca da sella	=	8,0 kg (Eccetto tipo KO) 9,0 kg (Tipo KO solo)
custodia protettiva	=	3,0 kg
tasca della carenatura	=	2,0 kg

Il peso degli accessori aggiunti riduce il carico massimo trasportabile.

Indicazione per il carico

Un carico improprio della motocicletta può influire sulla sua stabilità e maneggio. Anche se la motocicletta è caricata correttamente, guidare a velocità ridotte e non eccedere mai 130 km/h quando si ha un carico.

Seguire queste indicazioni quando si ha un passeggero o un carico:

- Controllare che entrambi i pneumatici siano correttamente gonfiati (pag. 48).
- Se si cambia il carico normale, può essere necessario regolare le sospensioni posteriori (pag. 36).

- Per evitare che degli oggetti in movimento possano divenire pericolosi, prima di partire controllare gli sportelli di tutti i vani siano ben chiusi e che il carico sia ben assicurato.

- Il baricentro del carico deve essere il più basso e più vicino al centro del veicolo possibile.

- Bilanciare il carico in modo uguale sui due lati. Assicurarsi ad esempio che il carico nelle due sacche laterali sia di peso uguale.

Accessori e modifiche
Non trainare rimorchi o sidecar con la motocicletta. Questa motocicletta non è stata progettata per tali attacchi e il loro uso può ostacolare grandemente il maneggio della motocicletta.

⚠ ATTENZIONE

Accessori o modifiche impropri possono causare incidenti in cui potete essere seriamente feriti o uccisi.

Seguire tutte le istruzioni in questo manuale del proprietario riguardo a accessori e modifiche.

Accessori
Consigliamo caldamente l'uso di accessori originali Honda appositamente progettati e collaudati per l'uso con questa motocicletta. Dato che la Honda non può collaudare tutti gli altri accessori in circolazione, ciascuno è personalmente responsabile della scelta, installazione e uso degli accessori non originali Honda. Per eventuale assistenza rivolgersi al proprio concessionario e seguire sempre queste indicazioni generali:

- Assicurarsi che l'accessorio non celi alcuna luce, non riduca lo spazio dal suolo e l'angolo di inclinazione, non limiti il movimento della sospensione o dello stero, non alteri la posizione di guida o interferisca con l'uso di qualsiasi comando.

- Assicurarsi che apparecchiature elettriche non eccedano la capacità del sistema elettrico della motocicletta (pag. 183). Un fusibile saltato può causare la perdita delle luci o della potenza motore.

- Non trainare rimorchi o sidecar con la motocicletta. Questa motocicletta non è stata progettata per tali attacchi e il loro uso può ostacolare grandemente il maneggio della motocicletta.

Modifiche

Consigliamo con forza di non rimuovere alcun apparato originale o modificare la motocicletta in qualsiasi modo che potrebbe cambiarne il designi o il funzionamento. Tali cambiamenti possono ostacolare seriamente il maneggio, la stabilità e la frenata della motocicletta, rendendola non sicura per la guida.

La rimozione o modifica di luci, marmitte, sistema di controllo emissioni o alte apparecchiature possono rendere la motocicletta illegale.

SICUREZZA DI GUIDA

ETICHETTE GRAFICHE

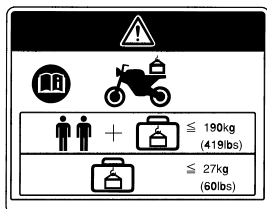
Eccetto tipo KO, SI

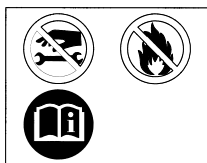
Le seguenti pagine descrivono il significato delle etichette. Alcune etichette avvisano di pericoli potenziali che possono causare lesioni gravi. Altre forniscono importanti informazioni di sicurezza. Leggere attentamente queste informazioni e non togliere le etichette.

Ogni etichetta contiene un simbolo specifico. Il significato di ciascun simbolo ed etichetta è il seguente.

	Leggere attentamente le istruzioni contenute nel Manuale d'uso.
	Leggere attentamente le istruzioni contenute nel Manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, affidare la manutenzione della motocicletta soltanto al proprio concessionario.

	PERICOLO (su sfondo ROSSO) Il mancato rispetto delle istruzioni PROVOCHERÀ la MORTE o GRAVI LESIONI PERSONALI.
	AVVERTENZA (su sfondo ARANCIONE) Il mancato rispetto delle istruzioni POTREBBE provocare la MORTE o GRAVI LESIONI PERSONALI.
	ATTENZIONE (su sfondo GIALLO) Il mancato rispetto delle istruzioni POTREBBE provocare LESIONI PERSONALI.

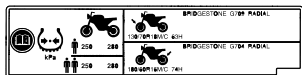
ETICHETTA DEL TAPPO DEL RADIATORE
PERICOLO
NON APRIRE MAI QUANDO È CALDO.
Il liquido refrigerante bollente provocherà ustioni.
La valvola di sfogo della pressione inizia a funzionare a 1.1 kgf/cm^2.

ADESIVO SUGLI ACCESSORI E SUI BAGAGLI
AVVERTENZA
ACCESSORI E CARICO

- L'aggiunta di accessori e bagagli può compromettere la stabilità e la manovrabilità di questa motocicletta.
- Prima di installare eventuali accessori leggere attentamente le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida di installazione.
- Il peso totale degli accessori e del bagaglio aggiunti al peso del pilota e del passeggero non deve superare i 190 kg (419 lb) , che rappresentano la massima capacità di carico.
- Il peso del bagaglio non deve superare i 27 kg (60 lb) in nessun caso.
- Si sconsiglia il montaggio di grandi elementi di carenatura fissati alla forcella o al manubrio.

ETICHETTA DELLO SMORZATORE DELLA SACCA DELLA SELLA
CONTENUTO SOTTO PRESSIONE
Non forare, smontare o scaldare.
Non forzare lateralmente.

SICUREZZA DI GUIDA

ETICHETTA DELL'AMMORTIZZATORE POSTERIORE
CONTIENE GAS
Non aprire.
Non scaldare.

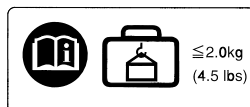
ETICHETTA DELLA SACCA DELLA SELLA
AVVISO
Un carico pesante posizionato sullo sportello aperto può danneggiare la sacca da sella e lo sportello.

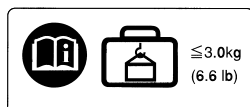
ETICHETTA DEL CAVO ACG
AVVISO
Prima di togliere il cavo dell'alternatore, scollegare il cavo negativo della batteria per evitare danni al fusibile principale.

ADESIVI SUI PNEUMATICI
Pressione dei pneumatici a freddo:
[Solo pilota]
Anteriore 250 kPa (2,50 kgf/cm²)
Posteriore 280 kPa (2,80 kgf/cm²)
[Pilota e passeggero]
Anteriore 250 kPa (2,50 kgf/cm²)
Posteriore 280 kPa (2,80 kgf/cm²)
Misura dei pneumatici:
Anteriore 130/70R18M/C 63H
Posteriore 180/60R16M/C 74H
Marca dei pneumatici: BRIDGESTONE
Anteriore G709 RADIAL
Posteriore G704 RADIAL

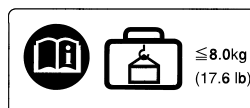
ADESIVO RIGUARDANTE LA SICUREZZA

Per la propria protezione, indossare sempre il casco durante la guida.

ETICHETTA DEL CARBURANTE

SOLO BENZINA SENZA PIOMBO

ETICHETTA DEL LIMITE DI CARICO

Non superare 2.0 kg (4.5 lb) .

ETICHETTA DEL LIMITE DI CARICO

Non superare 3.0 kg (6.6 lb) .

ETICHETTA DEL LIMITE DI CARICO

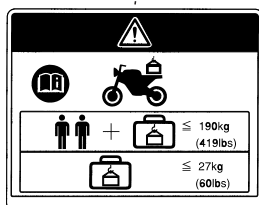
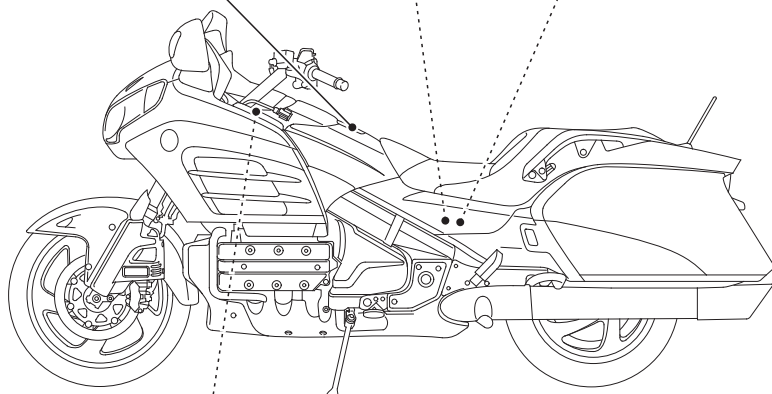
Non superare 8.0 kg (17.6 lb) .

ETICHETTA DELLA BATTERIA
PERICOLO

- Tenere fiamme e scintille lontane dalla batteria.
- La batteria libera gas esplosivi che quindi possono causare un'esplosione.
- Quando si maneggia la batteria usare una protezione oculare e guanti di gomma per evitare eventuali ustioni o perdita della vista in caso di contatto con l'elettrolito della batteria.
- Non lasciare che i bambini maneggino la batteria in nessun caso. Assicurarsi che chiunque maneggi la batteria conosca molto bene i pericoli connessi e le procedure di maneggio appropriate.
- Maneggiare l'elettrolito della batteria con estrema cura dato che contiene acido solforico diluito. Il contatto con gli occhi o la pelle può causare ustioni o perdita della vista.
- Leggere questo manuale con attenzione e comprenderlo a fondo prima di maneggiare la batteria. L'inadempienza può essere causa di lesioni personali e danni al veicolo.
- Non usare la batteria se l'elettrolito è all'altezza o al disotto del livello consigliato. L'uso della batteria con un basso livello di elettrolito può causarne l'esplosione, con il pericolo di gravi lesioni.

ETICHETTA DELLA BATTERIA

ETICHETTA DEL CAVO ACG

ETICHETTA PROMEMORIA DI SICUREZZA/CARBURANTE

≦ 190kg (419lbs)

≦ 27kg (60lbs)

ADESIVO SUGLI ACCESSORI E SUI BAGAGLI

ETICHETTA DEL LIMITE DI CARICO

≦8.0kg (17.6 lb)

ETICHETTA DELLA SACCA DELLA SELLA

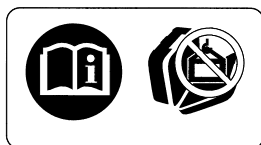
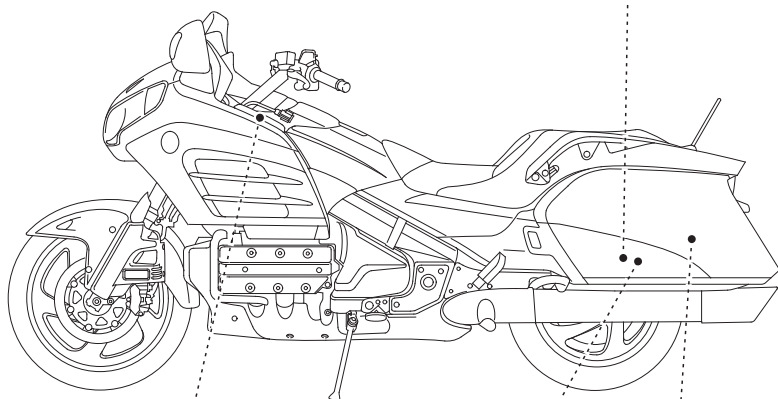
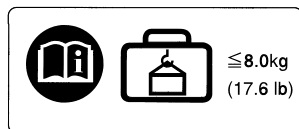
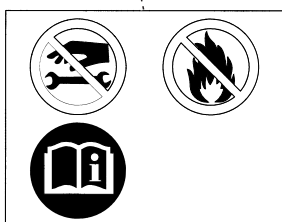
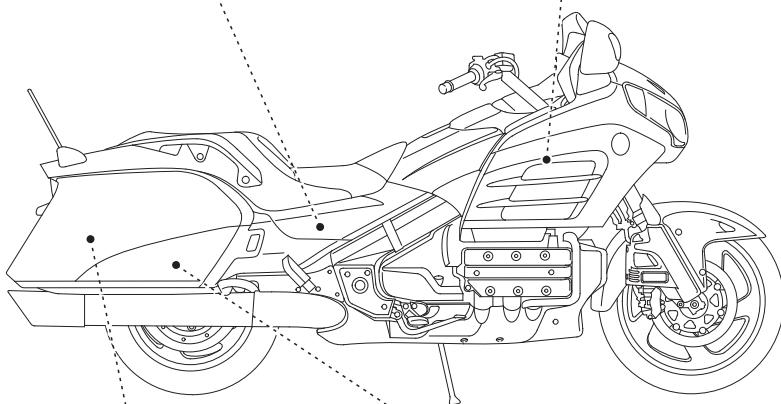
≦2.0kg (4.5 lbs)

ETICHETTA DEL LIMITE DI CARICO

ETICHETTA DELLO SMORZATORE DELLA SACCA DELLA SELLA

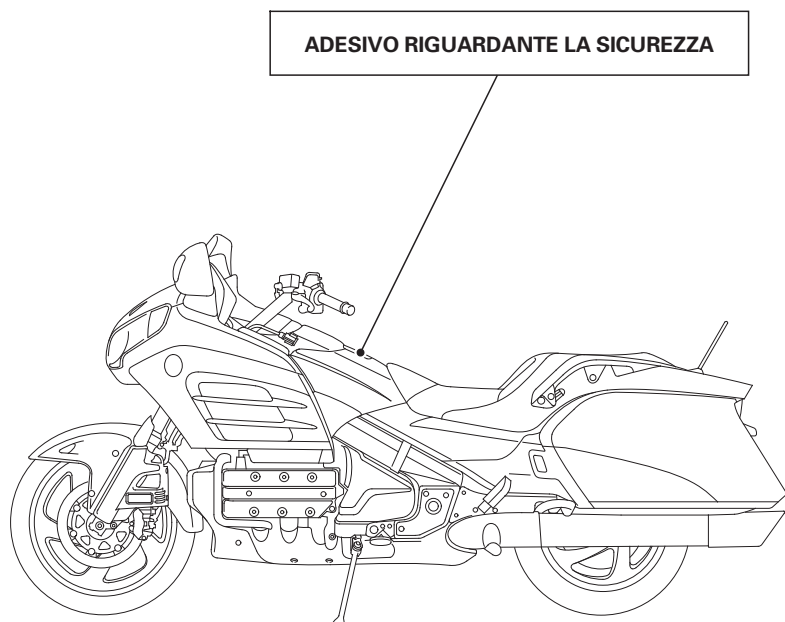
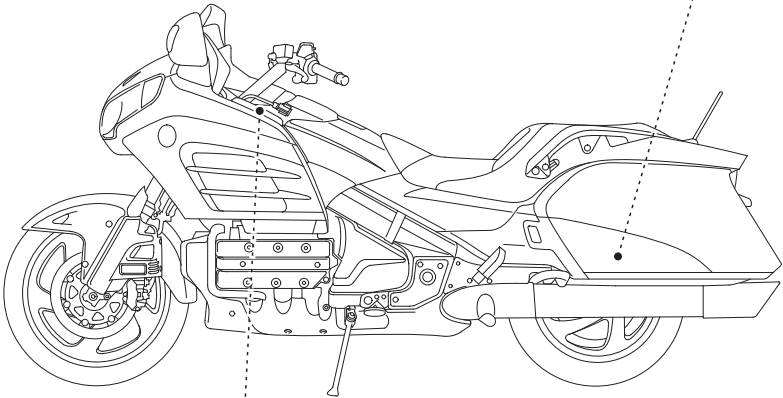
ADESIVI SUI PNEUMATICI

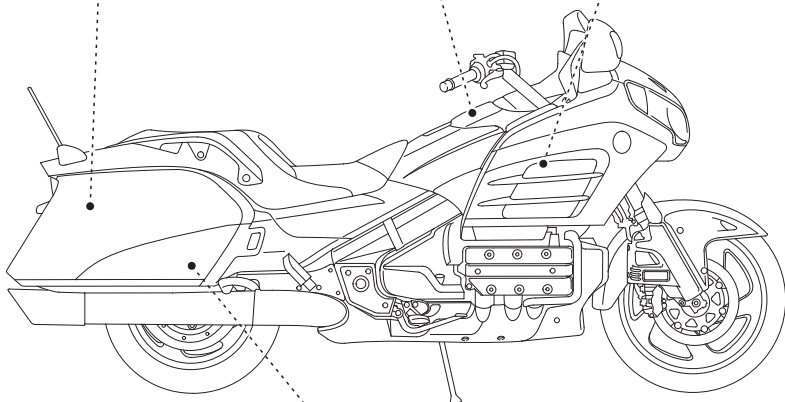
ETICHETTA DEL LIMITE DI CARICO

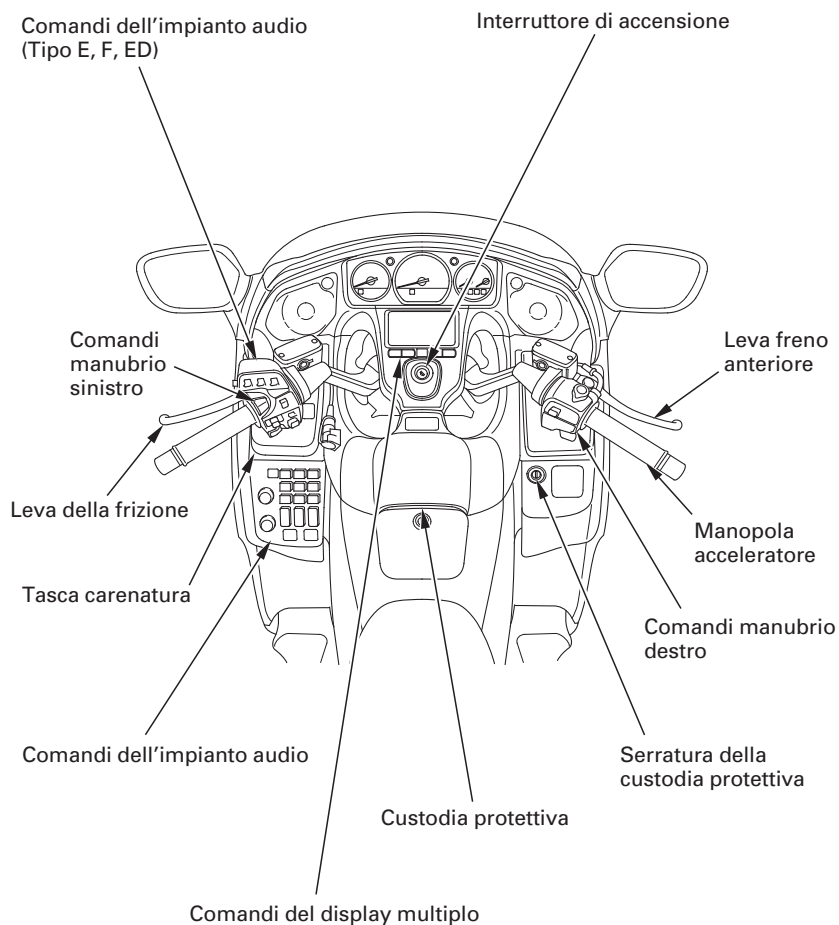
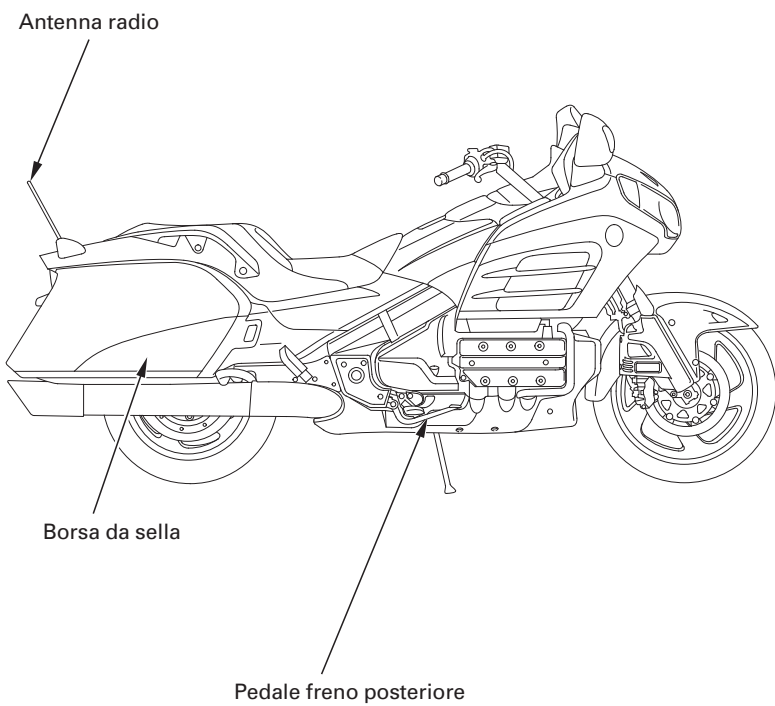
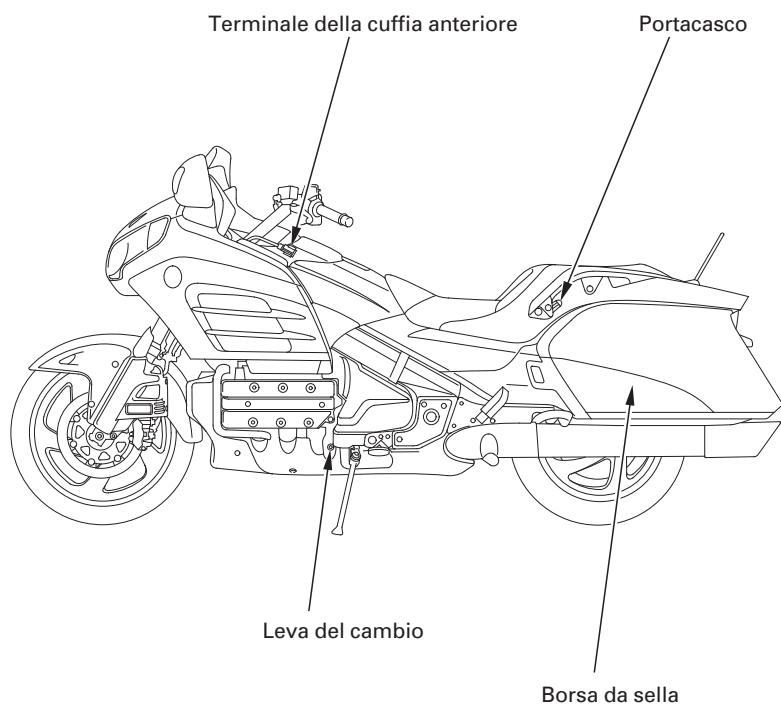
ETICHETTA DEL LIMITE DI CARICO

ETICHETTA
DELL’AMMORTIZZATORE
POSTERIORE
ETICHETTA DEL TAPPO
DEL RADIATORE
1.1
ETICHETTA DELLO
SMORZATORE DELLA
SACCA DELLA SELLA
ETICHETTA DELLA SACCA
DELLA SELLA

ADESIVI DI SICUREZZA

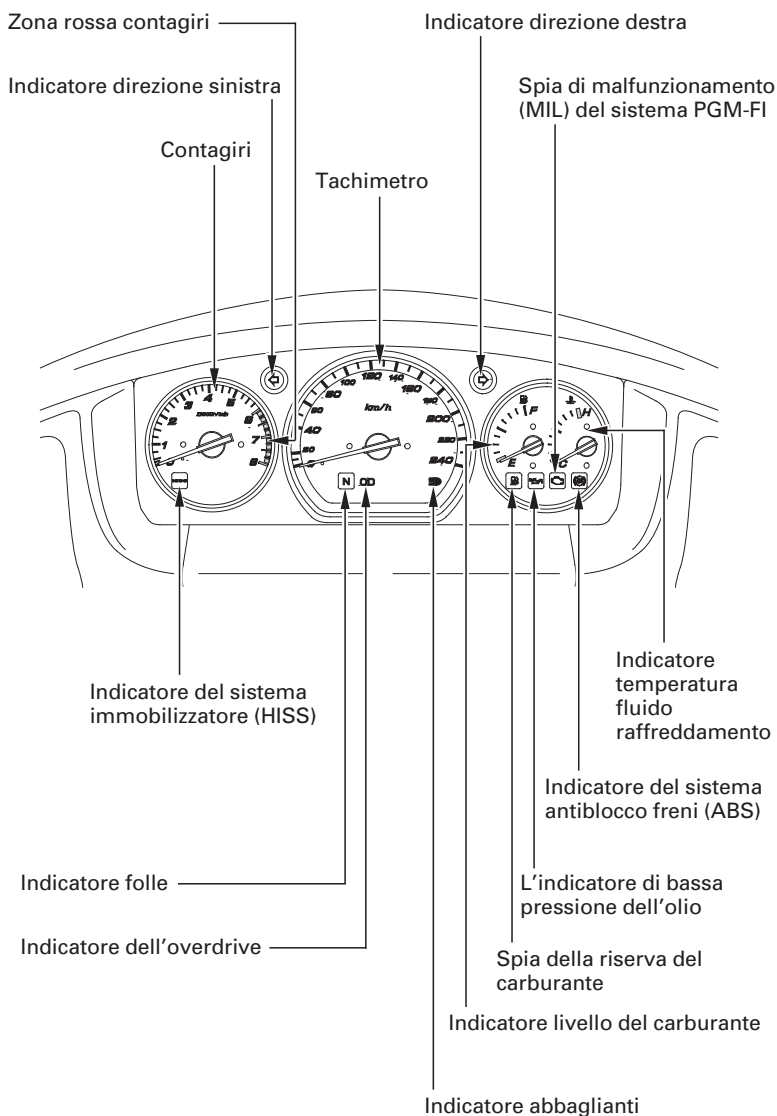
Tipo KO, SI

Le seguenti pagine mostrano l'ubicazione delle etichette di sicurezza sulla motocicletta. Alcune etichette avvisano di pericoli potenziali che possono causare lesioni gravi. Altre forniscono importanti informazioni di sicurezza. Leggere attentamente queste etichette e non rimuoverle.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, rivolgersi al proprio concessionario per la sua sostituzione.

Per il tipo SI
Cargo Limit
8.0kg / 17.6lbs
Per il tipo KO
CARGO LIMIT
9.0kg / 20.0lbs
CARGO LIMIT
2.0kg / 4.5lbs

ADESIVI SUI PNEUMATICI
Cargo Limit
3.0kg / 6.6lbs
ETICHETTA DEL TAPPO DEL RADIATORE
Per il tipo SI
Cargo Limit
8.0kg / 17.6lbs
Per il tipo KO
CARGO LIMIT
9.0kg / 20.0lbs

UBICAZIONE DELLE PARTI

Antenna radio
Borsa da sella
Pedale freno posteriore

UBICAZIONE DELLE PARTI

STRUMENTI E INDICATORI

Gli indicatori e le spie sono parte del pannello strumenti. Le loro funzioni sono descritte nelle pagine che seguono.

UBICAZIONE DELLE PARTI

Tachimetro

Indica la velocità di corsa.
Indica la velocità in chilometri orari (km/h) e/o in miglia orarie (mph) a seconda del modello.

Contagiri

Mostra il regime attuale del motore in rivoluzioni per minuto.

Zona rossa contagiri

Non permettere all’ago del contagiri di entrare nella zona rossa, anche a rodaggio finito.

NOTA

Facendo girare il motore a regimi troppo alti (inizio zona rossa contagiri) si corre il rischio di danneggiarlo gravemente.

Indicatori di svolta (verde)

Lampeggiano quando uno dei segnali di svolta non funziona.

Indicatore folle (verde)

Si illumina quando la trasmissione è in folle.

Indicatore di ipertrasmissione (arancione)

Si illumina quando il cambio è in overdrive (in quinta).

L’indicatore di bassa pressione dell’olio (rosso)

Si illumina quando la pressione dell’olio motore è inferiore al normale. Si deve accendere quando l’interruttore di accensione si trova su ON e il motore è spento. Si deve invece spegnere quando il motore gira, salvo lampeggii occasionali al minimo quando il motore è caldo.

NOTA

Se si fa girare il motore con pressione d’olio insufficiente lo si può danneggiare seriamente.

Spia di malfunzionamento del PGM-FI (MIL) (arancione)

Si accende quando c’è un’anomalia nel sistema di iniezione programmata (PGM-FI). Deve inoltre accendersi per alcuni secondi e quindi spegnersi quando si porta su ON l’interruttore di accensione e l’interruttore di arresto del motore è su ↻ (funzionamento). Se la spia si accende in qualsiasi altro momento, ridurre la velocità e portare al più presto la motocicletta dal concessionario.

Spia del sistema di antibloccaggio dei freni (ABS) (arancione)

Normalmente, questa spia si accende quando si porta l’accensione su ON e si spegne dopo che si è guidata la motocicletta a una velocità superiore a 10 km/h (6 mph). In caso di problemi all’ABS, questa spia lampeggia e rimane accesa (pag. 120).

UBICAZIONE DELLE PARTI

Indicatore di faro abbagliante (blu)

Si illumina quando il faro è nel modo abbagliante.

Sistema immobilizzatore
Indicatore (HISS)
(rosso)

Questo indicatore si illumina per alcuni secondi quando l'interruttore di accensione viene regolato su ON e l'interruttore di arresto motore è su ◯ (RUN). Quindi si spegne se è stata inserita la chiave con il codice corretto. Se è stata inserita una chiave con un codice improprio, l'indicatore rimane illuminato e il motorenon parte (pag. 55).

Indicatore di riserva del carburante (arancione)

Si accende quando resta solo poco carburante nel serbatoio. La quantità di carburante rimasta nel serbatoio quando il veicolo è diritto, è di circa:
4,4 ℓ

Indicatore carburante

Mostra approssimativamente la benzina disponibile (pag. 27).

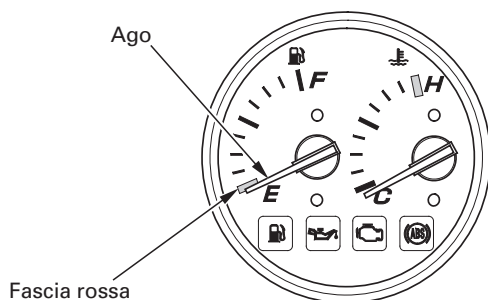
Indicatore temperatura fluido raffreddamento

Mostra la temperatura del fluido di raffreddamento della motocicletta (pag. 27).

Indicatore del livello del carburante

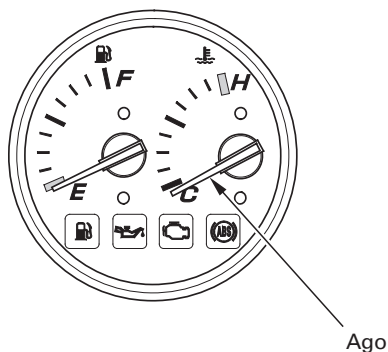
Quando l'ago del misuratore si porta nella zona rossa, il livello del carburante nel serbatoio è basso e dovreste fare rifornimento il più presto possibile.

La quantità di carburante rimasta quando l'ago dell'indi-catore entra nella zona rossa ed il veicolo è perfettamente verticale è di circa:

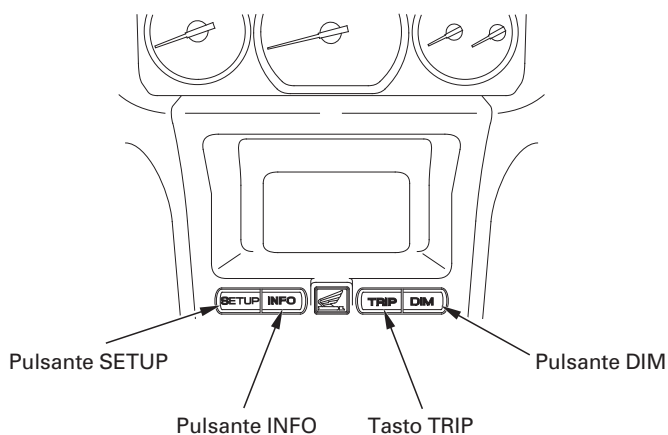
3,0 ℓ

Indicatore della temperatura del refrigerante

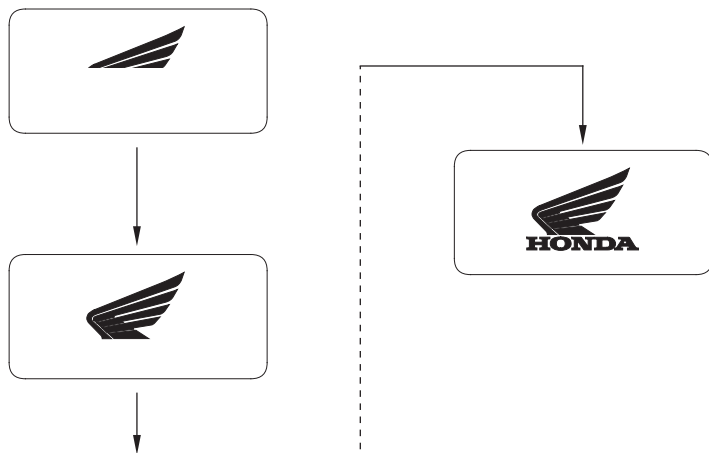
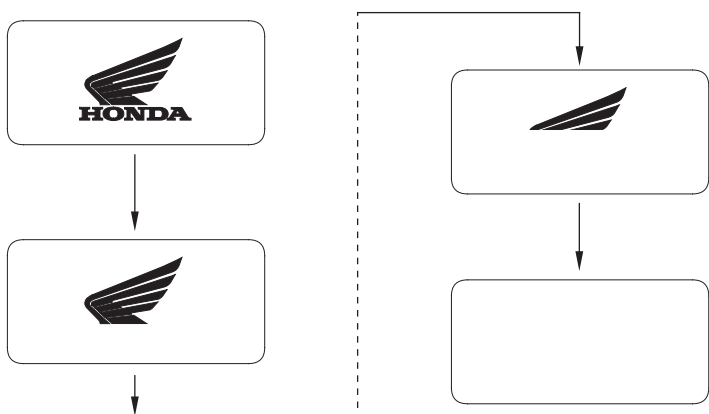
Il motore è sufficientemente caldo per la guida quando l'ago si sposta sopra il segno ''C'' (freddo). La sua gamma normale di funzionamento è compresa entro la sezione tra i segni ''H'' e ''C''. Se l'ago raggiunge il segno ''H'' (caldo), arrestare il motore e controllare il livello del refrigerante nel serbatoio d'espansione. Leggere le pags. 42 e 43 e non usare la motocicletta finchè non si è risolto il problema.

NOTA

Se si eccede la temperatura massima d'esercizio si può danneggiare seriamente il motore.

UBICAZIONE DELLE PARTI

DISPLAY MULTIPLO

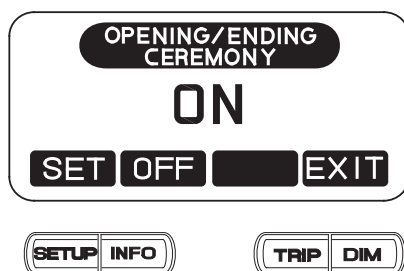
La motocicletta è munita di un display multiplo che offre varie visualizzazioni. Questa sezione spiega le funzioni e il funzionamento del display.

Cerimonia di apertura e chiusura

Quando l’interruttore di accensione viene portato su ON o ACC, il display mostra una ‘‘Cerimonia di apertura’’.

Quando l’interruttore di accensione viene portato su OFF, il display mostra una ‘‘Cerimonia di chiusura’’.

UBICAZIONE DELLE PARTI

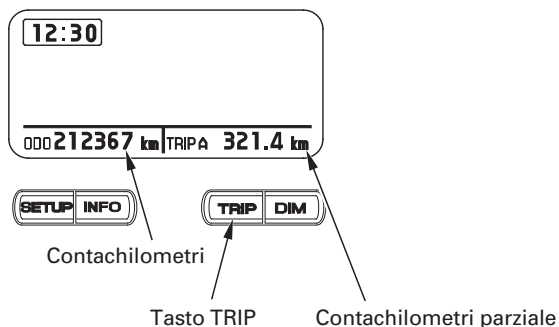
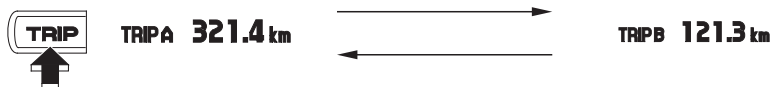
Questa cosiddetta ‘‘Cerimonia di apertura e chiusura’’ può anche venire disattivata.

1. Premere il pulsante SETUP per mostrare la schermata CLOCK ADJUST.
2. Premere il pulsante DIM per visualizzare l’indicazione OPENING/ENDING CEREMONY.
3. Premere il pulsante TRIP o INFO per accendere o spegnere.
4. Premere il pulsante SETUP per fissare l’impostazione.

Se trascorrono circa 5 secondi senza azionare nessun pulsante della schermata OPENING/ENDING CEREMONY, si torna automaticamente alla schermata precedente.

Schermata della cerimonia attivata

Schermata della cerimonia disattivata

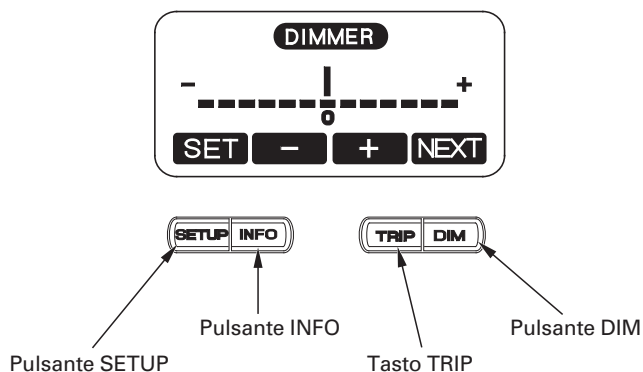
Contachilometri/contachilometri parziale

- ODO (Contachilometri) —— indica il numero totale di miglia (tipo E) o chilometri (salvo tipo E) percorsi in totale.
- TRIP (Contachilometri azzerabile) —— indica il numero totale di miglia (tipo E) o chilometri (salvo tipo E) percorsi dall'ultimo azzeramento.

Il contachilometri azzerabile mostra il chilometraggio in due modi diversi chiamati ''TRIP A'' e ''TRIP B''.
Premere il pulsante TRIP per scegliere ''TRIP A'' o ''TRIP B''.

Per azzerare il contachilometri, mantenere premuto TRIP con il display ''TRIP A'' o ''TRIP B'' visualizzato.

UBICAZIONE DELLE PARTI

Regolazione dell'illuminazione del display
Per regolare la luminosità del display:

Premere una volta il pulsante DIM. Verrà visualizzata l'indicazione ''DIMMER''.

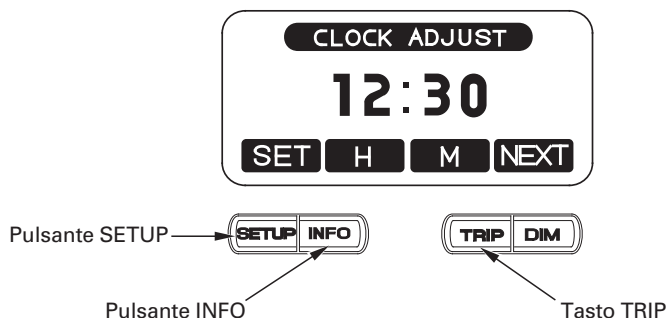
- Per schiarire il display ———— premere il pulsante TRIP (+).
- Per scurire il display ———— premere il pulsante INFO (−).
  (È possibile schiarire e scurire il display in sei gradazioni diverse rispettivamente.)
- Per impostare la gradazione desiderata —— premere il pulsante SETUP.

Orologio digitale

Il display mostra le ore ed i minuti.

Per regolare l'ora:

1. Portare l'interruttore di accensione su ON o ACC.
2. Premere una volta il pulsante SETUP. Verrà visualizzata l'indicazione ''CLOCK ADJUST''.
3. Per regolare le ore, premere e rilasciare il pulsante INFO finché non viene visualizzata l'ora desiderata.
   - Impostazione rapida —— tenere premuto il pulsante INFO finché non viene visualizzata l'ora desiderata.
4. Per regolare i minuti, premere e rilasciare il pulsante TRIP finché non viene visualizzato il minuto desiderato.
   - Impostazione rapida —— tenere premuto il pulsante TRIP finché non viene visualizzato il minuto desiderato.
5. Dopo aver selezionato l'ora, premere il pulsante SETUP per immetterla.

Se trascorrono circa 5 secondi senza azionare nessun pulsante della schermata CLOCK ADJUST, si torna automaticamente alla schermata precedente.

Accertarsi di premere il pulsante SETUP per immettere nel sistema l'ora modificata.

Misuratore della temperatura dell'aria

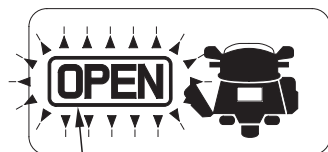
Premere il pulsante INFO una volta per visualizzare la temperatura dell'aria. Dopo 5 secondi ritorna la schermata precedente.

Display della temperatura

Meno di −11°C	Viene visualizzato ''− −''.
Fra: −10°C e 50°C	Viene indicata l'effettiva temperatura dell'aria.
Oltre 50°C	Il display rimane ''50°C''.

Il sensore della temperatura si trova nella carenatura superiore. La temperatura indicata può venire influenzata dal calore riflesso dall'asfalto, dal calore prodotto dal motore e dai gas di scarico degli altri veicoli. Ciò può falsare l'indicazione della temperatura a velocità di meno di 30 km/h.

Indicatore di borse da sella aperte
Questo indicatore si accende quando l'interruttore di accensione si trova su ON e le borse da sella della motocicletta sono aperte.

Se le borse da sella non sono ben chiuse, la scritta OPEN lampeggia sul display ad indicare il fatto.

Indicatore di apertura

Sacca da sella aperta

SOSPENSIONE POSTERIORE

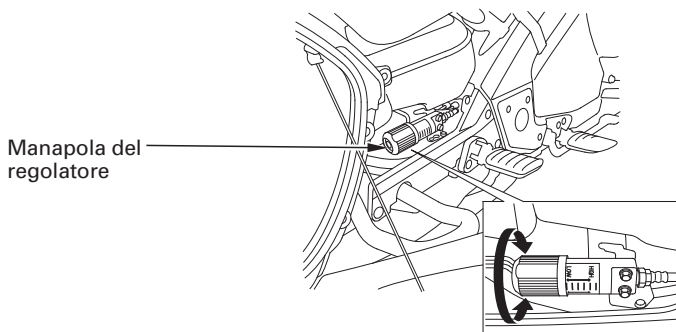
Precarico della molla:

Il registro del precarico della molla si trova dietro il coperchio destro.
Il pomello del registro del precarico della molla ha 35 o più posizioni (scatti) di precarico della molla per diverse condizioni di carico o di guida.

Per regolare la precarica della molla, girare la manopola del registro.

Ammorbidimento (LOW) :
Ruotare il regolatore in senso antiorario verso la posizione LOW, nel caso di carichi leggeri e guida su strade normali e in piano.
Irrigidimento (HIGH) :
Ruotare il regolatore in senso orario, verso la posizione HIGH, per una guida più severa, e su strade accidentate.

Regolazione sulla posizione standard:

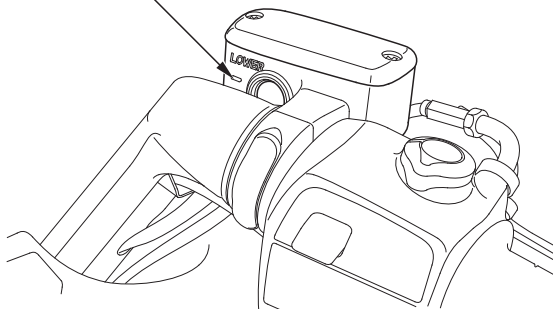
1. Togliere il coperchio del lato destro (pag. 138).
2. Girare il pomello del registro del precarico della molla in senso antiorario finché non arriva a fondo corsa (cioè tocca leggermente).
   Questa è la posizione più BASSA.
   Girare il registro in senso orario di 1 scatto. Questa è la posizione standard.

Il gruppo dell'ammortizzatore posteriore include un'unità di smorzamento contente azoto gassoso ad alta pressione. Non tentare di smontare o riparare lo smorzatore; non può essere ricostruito e deve essere sostituito quando è usurato. Lo smaltimento deve essere eseguito solo dal concessionario. Le istruzioni presenti in questo manuale d'uso si riferiscono esclusivamente alla registrazione del gruppo dell'ammortizzatore.

FRENI

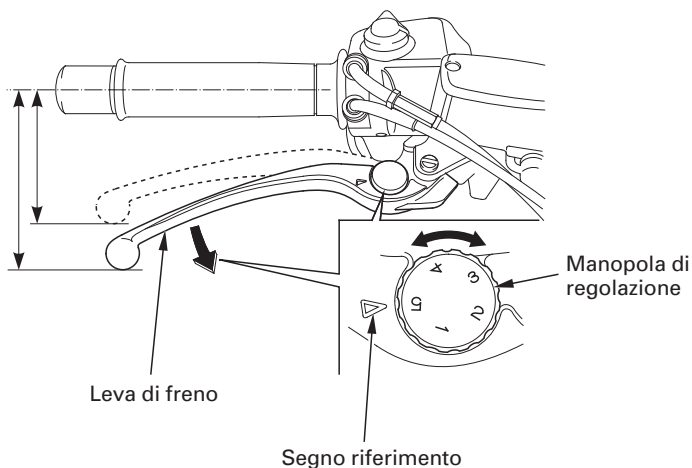
I freni anteriore e posteriore sono entrambi del tipo idraulico a disco.
Man mano che le pastiglie si consumano, il livello del liquido dei freni cala.
Non occorre eseguire nessuna registrazione, ma è necessario controllare periodicamente il livello del liquido e l'usura delle pastiglie. Controllare spesso l'impianto per avere la certezza che non ci siano perdite di liquido. Se la corsa a vuoto della leva o del pedale di comando diventa eccessiva e le pastiglie dei freni non sono consumate oltre il limite consigliato (pag. 162), probabilmente l'impianto freni contiene aria che occorre spurgare. Per questa operazione rivolgersi al concessionario.

<u>Livello del liquido del freno anteriore:</u>
Tenendo la motocicletta in posizione eretta, controllare il livello del liquido. Deve essere al di sopra del segno di livello LOWER. Se il livello è al di sotto del segno di livello LOWER, controllare se le pastiglie dei freni sono usurate (pag. 162).

Le pastiglie usurate devono essere sostituite. Se le pastiglie non sono usurate, far controllare il sistema freni per perdite.

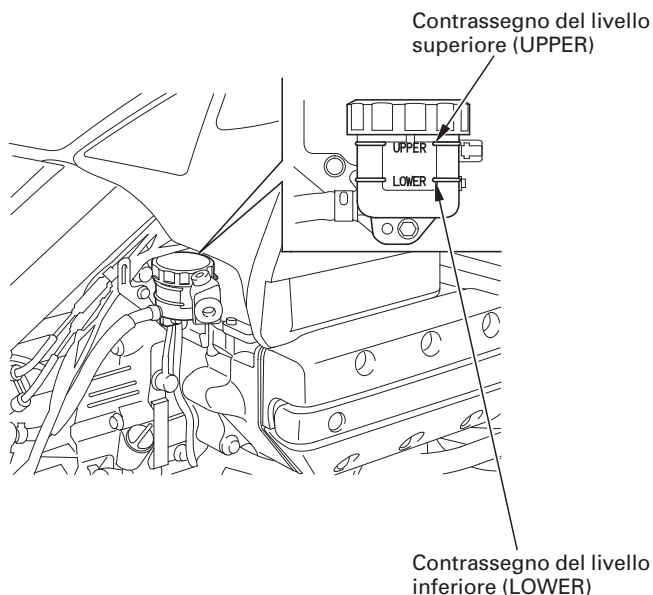
Il liquido freni consigliato è liquido per freni Honda DOT 4 da un contenitore sigiliatto, o uno equivalente.

COMPONENTI PRINCIPALI
(Informazioni necessarie alla guida della motocicletta)

La distanza tra la punta della leva del freno e la manopola è regolabile.

1. Girare il registro mentre si preme la leva del cambio in avanti.
2. Allineare il marchio di indice sulla leva del cambio con i numeri sulla manopola di registro.
3. Applicare i freni, lasciarlo andare, far girare la ruota e controllare che giri liberamente. Ripetere più volte questa procedura.

Livello del liquido del freno posteriore:

Tenendo la motocicletta in posizione eretta, controllare il livello del liquido. Deve essere tra i segni di livello UPPER e LOWER Se il livello è al segno di livello LOWER o più sotto, controllare se le pastiglie dei freni sono usurate (pag. 162).

Le pastiglie usurate devono essere sostituite. Se le pastiglie non sono usurate, far controllare il sistema freni per perdite.

Il liquido freni consigliato è liquido per freni Honda DOT 4 da un contenitore sigiliatto, o uno equivalente.

Altri controlli:

Accertarsi che non ci siano perdite di liquido freni. Controllare che le tubazioni e gli organi di unione non presentino segni di usura o crepe.

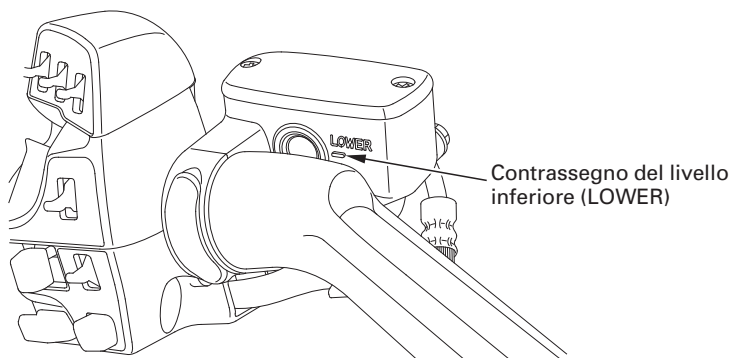
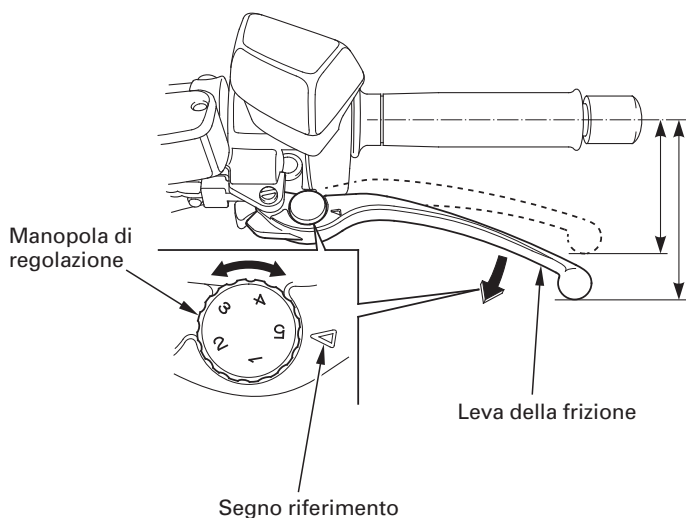
COMPONENTI PRINCIPALI
(Informazioni necessarie alla guida della motocicletta)

FRIZIONE

Questa motocicletta ha una frizione ad azionamento idraulico. Non occorre eseguire nessuna registrazione, ma è necessario controllare periodicamente il livello del liquido e che non ci siano perdite nell'impianto.

Se il motore batte in testa o si arresta quando si ingrana una marcia, oppure se la frizione slitta causando un ritardo d'accelerazione rispetto al regime del motore, probabilmente l'impianto della frizione contiene aria che occorre spurgare. Per questa operazione rivolgersi al concessionario.

Livello del liquido:

Controllare che il livello del liquido sia al di sopra del segno di livello INFERIORE. Se il livello del liquido è vicino al segno di livello INFERIORE, significa che c'è una perdita di liquido. Per questa riparazione rivolgersi al concessionario.

La distanza fra la cima della leva della frizione e la manopola può venire regolata.

1. Girare la manopola di registro mentre si preme in avanti la leva della frizione.
2. Allineare il marchio di indice della leva della frizione con i numeri sulla manopola di registro.
3. Avviare il motore, schiacciare la leva della frizione e ingranare la marcia. Accertarsi che il motore non si arresti e che la motocicletta non strisci. Rilasciare gradualmente la leva della frizione e aprire il gas. La motocicletta deve iniziare a muoversi dolcemente e accelerare gradualmente.

<u>Altri controlli:</u>
Accertarsi che non ci siano perdite di liquido freni. Controllare che le tubazioni e gli organi di unione non presentino segni di usura o crepe.

LIQUIDO REFRIGERANTE

Raccomandazioni riguardo al liquido refrigerante

L'utente deve mantenere in modo appropriato il ilquido refrigerante per evitarne il congelamento, il surriscaldamento e la corrosione. Usare un liquido antigelo al glicole etilenico di alta qualità contenente inibitori di corrosione specialmente raccomandati per l'impiego nei motori in alluminio. (LEGGERE L'ETICHETTA DELLA LATTINA DELL'ANTIGELO).

Usare soltanto acqua potabile con pochi minerali o acqua distillata per la soluzione antigelo. Un'acqua ad alto contenuto di minerali o sale potrebbe rovinare il motore in alluminio.

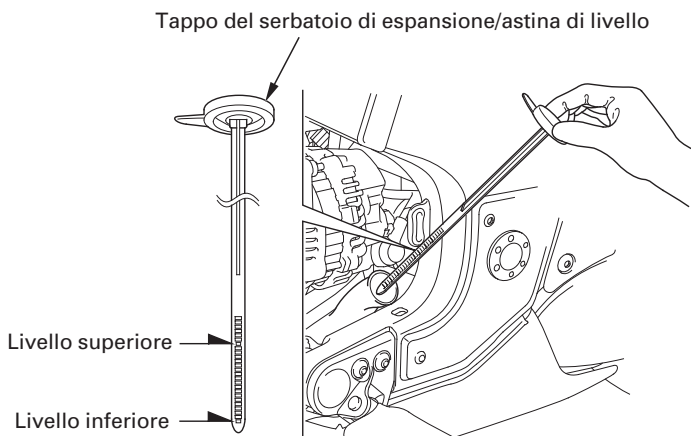
L'uso di anticongelanti contenenti inibitori al silicio può causare un prematuro consumo delle guarnizioni di tenuta della pompa dell'acqua, o il bloccaggio dei passaggi del radiatore.

La motocicletta esce dalla fabbrica con una miscela al 50/50 di antigelo e acqua. Questa miscela è sufficiente per la maggior parte delle temperature di funzionamento e fornisce una buona protezione contro la corrosione. Una concentrazione maggiore di antigelo riduce le prestazioni del circuito di raffreddamento ed è raccomandata soltanto nel caso che sia necessaria una protezione supplementare contro il gelo. Una miscela del 40/60 (40% di antigelo) non fornisce una la protezione adeguata contro la corrosione. Alle temperature sotto lo zero, controllare frequentemente il circuito di raffreddamento aggiungendo, se necessario, una concentrazione maggiore di antigelo (fino ad un massimo del 60%).

Controllo

Il serbatoio di riserva si trova dietro la copertura laterale sinistra del motore.
Togliere la copertura laterale sinistra del motore (pag. 139).

Controllare il livello del liquido refrigerante nel serbatoio di espansione mentre il motore è alla temperatura normale di esercizio con la motocicletta in posizione verticale. Aggiungere il liquido refrigerante nel serbatoio di espansione nella quantità necessaria a portarlo all'altezza del segno di livello SUPERIORE.
Aggiungere il liquido refrigerante sempre nel serbatoio di espansione.
Non tentare di aggiungere liquido refrigerante togliendo il tappo del radiatore.

Se il serbatoio di espansione è vuoto, o se il calo di liquido refrigerante è eccessivo, controllare se ci sono perdite e rivolgersi al concessionario per la riparazione.

COMPONENTI PRINCIPALI
(Informazioni necessarie alla guida della motocicletta)

CARBURANTE

Serbatoio del carburante

La capacità del serbatoio del carburante, riserva compresa, è di:
25 ℓ

Per aprire il tappo di rifornimento del carburante, inserire la chiave di accensione e girarla in senso orario per aprire il coperchio di rifornimento del carburante. Girare il tappo di rifornimento del carburante in senso antiorario per toglierlo.

Non riempire eccessivamente il serbatoio. Non deve essere presente carburante nel collo di riempimento.
Dopo il rifornimento, serrare il tappo del serbatoio girandolo in senso orario finché non scatta.
Chiudere lo sportello di rifornimento del carburante.
Togliere la chiave dallo sportello di rifornimento del carburante.

⚠ ATTENZIONE

La benzina è molto infiammabile e esplosiva. Si può essere seriamente ustionati o feriti quando si maneggia carburante.

- Fermare il motore e tenere calore, scintille e fiame a distanza.
- Rifornire solo in esterni.
- Asciugare immediatamente gli schizzi.

Fare uso di carburante con numero di ottani all'origine di 91 o superiore.
L'uso di benzina con piombo causa danni prematuri al convertitore catalitico.

A volte si possono avere leggeri battiti candela durante il funzionamento con carichi pesanti. Questo non è motivo di preoccupazione e vuol dire solo che il motore sta funzionando efficientemente.

NOTA

Se guidando a una velocità costante con un carico normale il motore ''batte in testa'' o ''picchietta'', cambiare marca di benzina. Se il battito in testa o il picchiettio persistono, rivolgersi al concessionario. L'inadempienza viene considerata un uso improprio e gli eventuali danni da esso derivanti non sono coperti dalla garanzia limitata Honda.

COMPONENTI PRINCIPALI
(Informazioni necessarie alla guida della motocicletta)

Benzina contenente alcool
Se si desidera usare una benzina contenente alcool (gasolina), sceglierne una con un numero di ottano almeno pari a quello raccomandato dalla Honda. Ci sono due tipi di ''gasolina'': uno contenente alcool etilico e l'altro alcool metilico. Non si deve usare una benzina contenente oltre il 10 % di alcool etilico. Non usare benzina contenente alcool metilico, o di legno, che non contenga anche cosolventi e inibitori di corrosione per l'alcool metilico. Non usare mai una benzina contenente oltre il 5 % di alcool metilico, anche se contiene cosolventi e inibitori di corrosione.

L'uso di benzina contenente più del 10% di etanolo (o più del 5% di metanolo) può:
- Danneggiare la vernice del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi di gomma della tubazione di alimentazione.
- Causare corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare una scadente guidabilità.

Prima di fare rifornimento presso una stazione di servizio che non si conosce, cercare di scoprire se la benzina che vende contiene alcool e, in caso affermativo, di che tipo e in che percentuale. Se si notano effetti negativi di funzionamento durante l'uso di una benzina contenente alcool o che si pensa contenga alcool, sostituirla con un'altra che si è certi non contenga alcool.

OLIO MOTORE

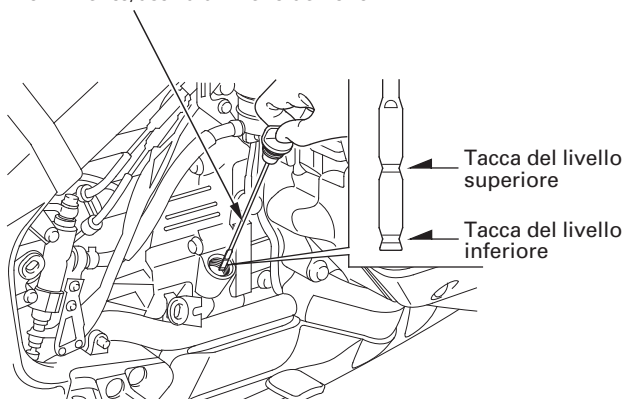
Controllo del livello dell'olio motore

Controllare il livello del motore ogni giorno prima di usare la motocicletta.

Per controllare il livello dell'olio:

1. Togliere la copertura laterale del motore destra (pag. 139).
2. Avviare il motore e farlo funzionare al minimo per 3—5 minuti.
3. Arrestare il motore e tenere la motocicletta in posizione eretta su un terreno solido e livellato.
4. Dopo 2—3 minuti, togliere il tappo di rifornimento/astina di livello dell'olio, asciugarlo e reinserirlo senza avvitarlo. Togliere il tappo di rifornimento/astina di livello dell'olio. Il livello dell'olio deve trovarsi tra i segni di livello superiore e inferiore sul tappo di rifornimento/astina di livello dell'olio.
5. Se necessario, aggiungere l'olio raccomandato fino al segno di livello massimo. Non superare il livello massimo.
6. Reinstallare il tappo di rifornimento/astina di livello dell'olio e il coperchio destro del motore.

NOTA

Se si fa girare il motore con olio insufficiente si può danneggiarlo seriamente.

PNEUMATICI TUBELESS

Per usare la motocicletta in condizioni di sicurezza, i pneumatici devono essere del tipo e delle dimensioni corretti, in buone condizioni con un battistrada adeguato e gonfiati correttamente per il carico che si trasporta. Le seguenti pagine forniscono informazioni più dettagliate su come e quando controllare la pressione dell'aria, come ispezionare i pneumatici per la presenza di danni e cosa fare quando i pneumatici richiedono riparazioni o sostituzione.

⚠ ATTENZIONE

L'uso di pneumatici troppo usurati o gonfiati impropriamentie può causare un incidente in cui potete essere seriamente feriti o uccisi.

Seguire tutte le istruzioni in questo manuale del proprietario per la gonfiatura dei pneumatici e la manutenzione.

Pressione dell'aria

Tenendo i pneumatici gonfiati correttamente si ottiene la migliore combinazione di maneggio, durata del battistrada e comfort di guida. In generale, pneumatici gonfiati poco si consumano in modo irregolare, influiscono negativamente sulla manovrabilità e sono più soggetti a cedimenti dovuti a surriscaldamento.
I pneumatici gonfiati troppo provocano una guida più rigida, sono più soggetti a danni dovuti agli imprevisti presenti sulla strada e si consumano in modo irregolare.

Consigliamo di ispezionare visivamente i pneumatici prima di ogni uso e di impiegare un manometro per misurare la pressione dell'aria almeno una volta al mese o quando si ritenga che la pressione dei pneumatici sia bassa.
I pneumatici senza camera d'aria ha una certa capacità di autosigillarsi se sono forati. Tuttavia, poiché la perdita d'aria è spesso molto lenta, controllare bene che non ci siano forature quando un pneumatico non è completamente gonfio.

Controllare sempre la pressione dell'aria a pneumatici ''freddi'', cioè quando la motocicletta è rimasta parcheggiata per almeno tre ore. Se si controlla la pressione dell'aria a pneumatici ''caldi'', cioè quando la motocicletta è stata guidata anche per pochi chilometri, i valori saranno più alti rispetto a quelli riscontrati se i pneumatici fossero ''freddi''. Ciò è normale, quindi non sfiatare i pneumatici per ottenere le pressioni consigliate per pneumatici freddi fornite sotto. Altrimenti i pneumatici non saranno gonfi a sufficienza.

Le pressioni consigliate per pneumatici ''freddi'' sono:

Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm^2)
Posteriore	280 kPa (2,80 kgf/cm^2)

Controllo

Quando si controlla la pressione dei pneumatici, ispezionare anche il battistrada e le pareti laterali per usura, danni e oggetti estranei:

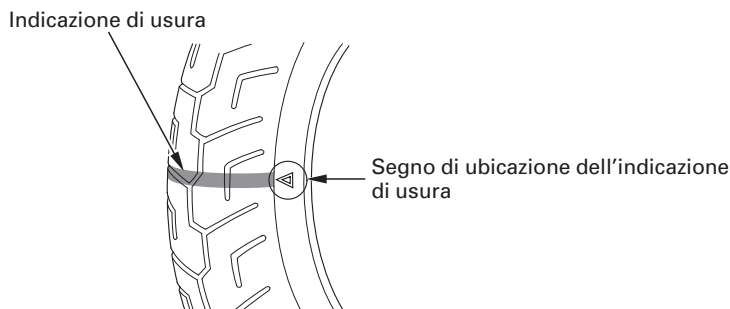
Fare attenzione a:

- Bozzi o rigonfiamenti sul lato del pneumatico o sul battistrada. Sostituire il pneumatico se si notano bozzi o rigonfiamenti.
- Tagli, separazioni o crepe nel pneumatico. Sostituire il pneumatico se si può vedere tessuto o corda.
- Usura eccessiva del battistrada.

Inoltre, se si colpisce un buca o un oggetto duro, fermarsi al lato della strada il prima possibile e ispezionare attentamente i pneumatici per danni.

Usura del battistrada

Sostituire i pneumatici prima che la profondità del battistrada al centro del pneumatico raggiunga il limite di usura seguente:

Profondità minima battistrada	
Anteriore	1,5 mm
Posteriore	2,0 mm

Riparazione dei pneumatici

Se un pneumatico è forato o dannggiato, va sostituito, non riparato. Come discusso sotto, un pneumatico riparato, in via temporanea o permanente, ha limiti di velocità e prestazioni inferiori rispetto ad un pneumatico nuovo.

Una riparazione temporanea, come un tappo esterno per pneumatico senza camera d'aria, può non essere sicura per velocità e condizioni di guida normalli. Se si esegue una riparazione temporanea o di emergenza ad un pneumatico, guidare lentamente e con cautela fino ad un concessionario e far sostituire il pneumatico. Se possibile, non trasportare passeggeri o carico finché non si è installato un nuovo pneumatico.

Anche se un pneumatico è stato riparato professionalmente con una pezza interna, non sarà mai buono quanto un pneumatico nuovo. Non eccedere mai velocità di 80 km/h per le prime 24 ore, o 130 km/h in qualsiasi altra occasione in seguito. Inoltre non è possibile trasportare in sicurezza un carico paragonabile a quello possibile con un pneumatico nuovo. Consigliamo quindi caldamente di sostituire il pneumatico danneggiato. Se si decide di far riparare il pneumatico, assicurarsi che la ruota sia bilanciata prima di guidare.

Sostituzione dei pneumatici

I pneumatici in dotazione alla motocicletta sono stati progettati in base alle prestazioni della motocicletta e forniscono la migliore combinazione di maneggio, frenata, durevolezza e confort.

⚠ ATTENZIONE

L'installazione di pneumatici impropri sulla motocicletta può influire sul maneggio e la stabilità. Può causare un incidente in cui potete essere seriamente feriti o uccisi.

Usare sempre pneumatici delle dimensioni e del tipo consigliati in questo manuale.

I pneumatici consigliati per la motocicletta sono:

Anteriore	130/70R18M/C 63H
	BRIDGESTONE G709 RADIAL
Posteriore	180/60R16M/C 74H
	BRIDGESTONE G704 RADIAL
Tipo	pneumatico radiale, senza camera d'aria

Quando si sostituisce un pneumatico, usarne uno equivalente all'originale e assicurarsi che la ruota sia bilanciata dopo che il nuovo pneumatico è stato installato.

COMPONENTI PRINCIPALI
(Informazioni necessarie alla guida della motocicletta)

Promemoria importanti per la sicurezza

- Non installare una camera d’aria all’interno di un pneumatico di tipo senza camera d’aria in questa motocicletta. Un surriscaldamente eccessivo può causare lo scoppio della camera d’aria.
- Usare solo pneumatici senza camera d’aria su questa motoicletta. I cerchioni sono stati progettati per pneumatici senza camera d’aria e durante accelerazioni o frenate brusche i pneumatici di tipo a camera d’aria possono scivolare via dal cerchione e sgonfiarsi rapidamente.
- Non installare pneumatici a tele incrociate su questa motocicletta. Usando insieme pneumatici a tele incrociate e radiali si influenza negativamente la manovrabilità e stabilità del veicolo.
- Non installare su questo veicolo pneumatici da auto-mobile. Durante l’installazione, il pneumatico può separarsi dal cerchione con forza sufficiente da causare ferite o morte.
- Quando si sostituiscono i pneumatici, usarne solo del tipo raccomandato qui sopra e controllare le etichette dei pneumatici. Usando altri tipi di pneumatico con modelli dotati di sistema ABS si può danneggiare in funziona-mento del sistema stesso.

  Il microprocessore del sistema ABS funziona para-gonando le velocità delle due ruote.

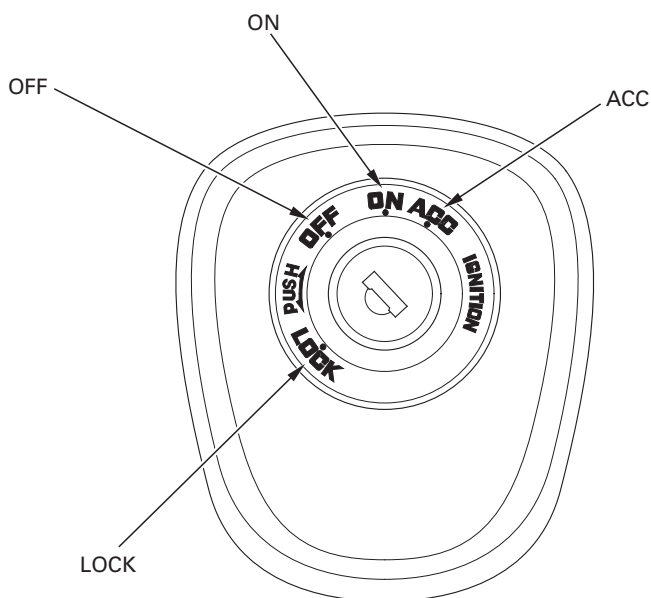
  I pneumatici di tipo non raccomandato possono influenzare la velocità delle ruote e quindi confondere il microprocessore del sistema ABS.

COMPONENTI SINGOLI ESSENZIALI

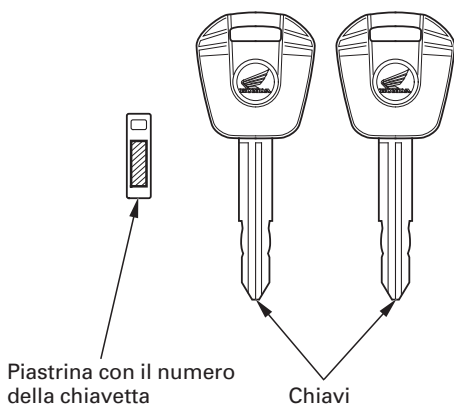
INTERRUTTORE D’ACCENSIONE

L’interruttore di accensione si trova sulla copertura del manubrio.

Posizione chiave	Funzione	Rimozione chiave
ACC	Funziona solo la funzione accessoria dei circuiti.	Impossibile
ON	Circuiti elettrici in funzione.	Impossibile
OFF	Circuiti elettrici non in funzione.	Possibile
LOCK (blocco sterzo)	Circuiti elettrici non in funzione. Blocca la testa dello sterzo.	Possibile

Se la motocicletta viene fermata con la chiave di accensione su ON e l’interruttore di arresto del motore su ⊗ (OFF), il faro e le luci di coda rimangono accese, scaricando la batteria.

COMPONENTI SINGOLI ESSENZIALI

CHIAVI

Questa motocicletta dispone di due chiavi e di una targhetta con il numero delle chiavi.

Il numero della chiave si rende necessario per poter avere altre chiavi. Conservare la targhetta con il numero della chiave in un posto sicuro.

Per ottenere dei duplicati delle chiavi, portare tutte le chiavi, la piastrina con il numero della chiave e la motocicletta dal concessionario.

Con questo sistema di immobilizzazione (HISS) si possono registrare sino a quattro chiavi, comprese quelle già a disposizione dell'utente.

Se tutte le chiavi vengono perse, l'unità PGM-FI/modulo di accensione deve essere sostituito. Per evitare questo problema, nel caso in cui venga persa una chiave, si raccomanda di duplicare immediatamente la chiave rimanente al fine di averne sempre una di scorta.
Queste chiavi contengono dei circuiti elettronici che vengono attivati dal sistema di immobilizzazione (HISS). Le chiavi quindi non sono in grado di avviare il motore se i circuiti hanno subito dei danni.

- Non far cadere le chiavi e non appoggiarci sopra oggetti pesanti.
- Non limare, bucare, o comunque alterare la forma originale delle chiavi.
- Tenere sempre la chiavi lontane da oggetti magnetici.

SISTEMA DI IMMOBILIZZAZIONE (HISS)

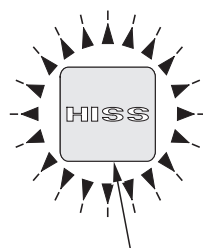
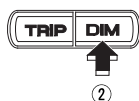
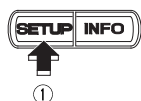
HISS è l'abbreviazione di Honda Ignition Security System.

Il sistema di immobilizzazione (HISS) protegge la motocicletta dai furti. Per l'avvio del motore, nell'interruttore di accensione si deve utilizzare una chiave con la corretta codificazione. Se si fa uso di una chiave con una codificazione diversa da quella prevista, o di un qualunque altro dispositivo, il circuito di avviamento della motocicletta viene disattivato.

Portando su ON l'interruttore di accensione e quello di arresto del motore su " ◯ " (RUN), la spia del sistema di immobilizzazione (HISS) si illumina per alcuni secondi, e poi si spegne. Se la spia rimane accesa, ciò significa che il circuito non ha riconosciuto la codificazione della chiave. Riportare l'interruttore di accensione sulla posizione OFF, togliere la chiave, reinserirla e portare di nuovo l'interruttore su ON.

Quando l'interruttore di accensione è su OFF la spia del sistema immobilizzatore (HISS) continua a lampeggiare ogni 2 secondi durante 24 ore. Dopo questo tempo, la spia si spegne automaticamente.

Per usare questa funzione, procedere come segue:

1. Portare l'interruttore di accensione su ON o ACC.
2. Premere il pulsante SETUP e premere il pulsante DIM. Premere il pulsante INFO o TRIP per selezionare ON o OFF. Accertarsi di premere il pulsante SETUP per immettere le proprie impostazioni nel sistema.
3. Portare l'interruttore di accensione su OFF.

Indicatore sistema immobilizzatore (HISS)

COMPONENTI SINGOLI ESSENZIALI

Ogni volta che l'interruttore di accensione viene regolato su ON, il funzionamento della luce viene disattivato.

Se trascorrono circa 5 secondi senza azionare un pulsante, si torna automaticamente alla schermata precedente.

Se il sistema non riesce ripetutamente a riconoscere la codifica della chiave, rivolgersi al concessionario.

- Il sistema può non riconoscere la codificazione della chiave se nelle vicinanze dell'interruttore di accensione si trovano delle altre chiavi dell'immobilizzatore. Per essere sicuri che il sistema possa riconoscere il codice della chiave, tenere separata ciascuna delle chiavi dell'immobilizzatore.
- Non tentare di alterare il sistema di immobilizzazione (HISS) o di aggiungervi degli altri dispositivi. Potrebbero infatti verificarsi dei problemi di ordine elettrico, che renderebbero impossibile l'avvio del motore.
- Se tutte le copie della chiave vengono perdute, l'unità PGM-FI/modulo di accensione deve venire sostituito.

Direttive CE

Questo sistema immobilizzatore è conforme alla direttiva R & TTE (apparecchiature radio e apparecchiature terminale di telecomunicazioni e il muto riconoscimento della loro conformità).

La dichiarazione di conformità alla Direttiva R & TTE viene fornita al proprietario all’atto dell’acquisto. Conservare la dichiarazione di conformità in un luogo sicuro. In caso di smarrimento della dichiarazione di conformità, o qualora non fosse stata fornita, rivolgersi al concessionario.

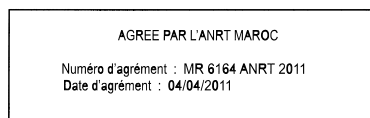
(Solo Sud Africa)

(Solo Singapore)

Complies with
IDA Standards
C080226241

(Solo il Marocco)

AGREE PAR L’ANRT MAROC

Numéro d’agrément : MR 6164 ANRT 2011
Date d’agrément : 04/04/2011

COMPONENTI SINGOLI ESSENZIALI

CONTROLLI SUL MANUBRIO DESTRO

Interruttore di arresto del motore

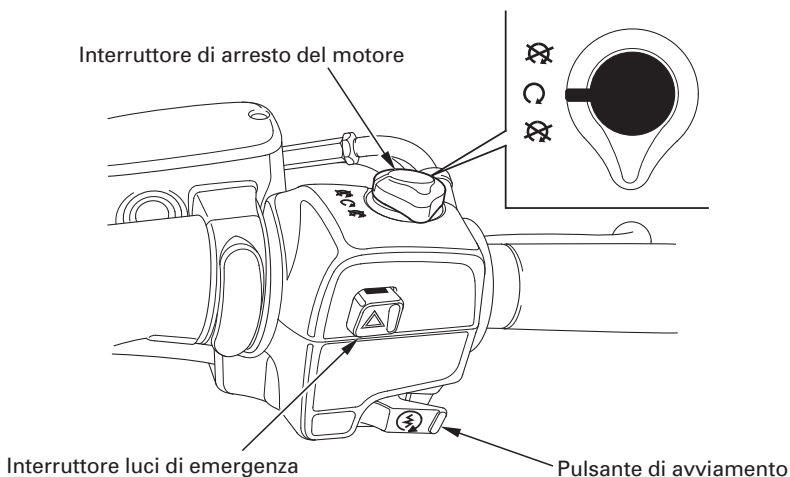
L'interruttore di arresto del motore ha tre posizioni e si trova accanto alla manopola dell'acceleratore. Quando l'interruttore si trova nella posizione (funzionamento), il motore potrà funzionare. Quando l'interruttore si trova in una delle posizioni (arresto), il motore non funzionerà. Questo interruttore svolge essenzialmente una funzione di emergenza e di norma deve rimanere nella posizione (funzionamento).

Pulsante di avviamento

Il pulsante di avviamento si trova sotto l'interruttore di arresto del motore. Quando il pulsante di avviamento viene premuto, il motorino di avviamento fa girare il motore e il faro si spegne automaticamente, ma la luce posteriore rimane accesa. Se l'interruttore di arresto del motore è sulla posizione (OFF), il motorino di avviamento non funzionerà. Vedere la procedura di avviamento a pag. 119.

Interruttore dei lampeggiatori di emergenza

Questo sistema deve venire usato solo quando la vostra motocicletta è ferma per un'emergenza. Per attivarlo, portare la chiave di accensione su ON o ACC e quindi premere il pulsante . Le frecce anteriori e posteriori lampeggiano contemporaneamente.

Portare l'interruttore su off se le luci di emergenza non sono più necessarie o se le frecce non funzionano bene e possono quindi confondere i conducenti di altre vetture.

COMPONENTI SINGOLI ESSENZIALI

CONTROLLI SUL MANUBRIO SINISTRO

I controlli accanto alla manopola sinistra del manubrio sono:

Commutatore delle luci del faro

Spingere il commutatore sulla posizione ≣D (HI) per selezionare gli abbaglianti e quella ≣D (LO) per selezionare gli anabbaglianti.

Interruttore di controllo luce di sorpasso

Quando si preme questo interruttore, il faro lampeggia per la segnalazione ai veicoli in arrivo o per il sorpasso.

Pulsante dell'avvisatore acustico

Premere il pulsante per azionare il segnalatore acustico.

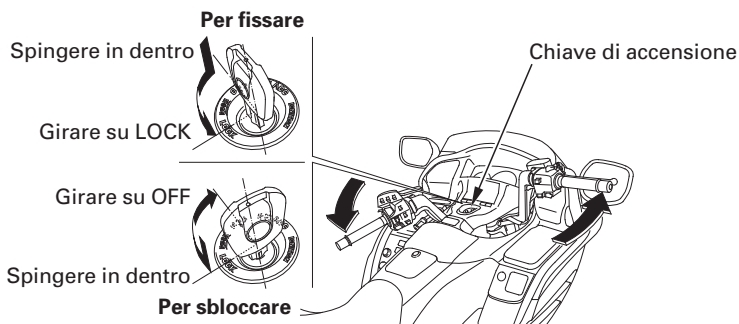
Interruttore del segnale di direzione

Portare l'interruttore su ⇦ (L) per indicare una svolta a sinistra , su ⇨ (R) per segnalare una svolta a destra; la freccia appropriata ed il suo indicatore lampeggiano. L'interruttore torna alla sua posizione centrale una volta che viene lasciato andare. L'indicatore e la freccia si fermano automaticamente dopo che la svolta è stata completata. Il lampeggiare può anche venire fatto cessare manualmente premendo sull'interruttore.

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

BLOCCAGGIO DELLO STERZO

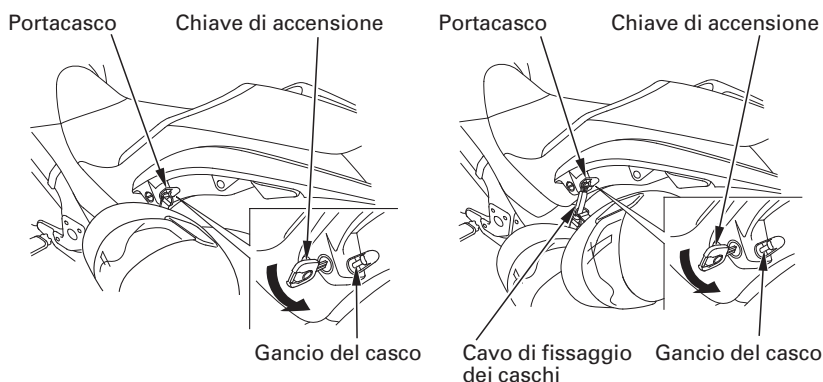
Per bloccare la sterzo, girare completamente i manubri a destra o a sinistra e girare la chiave sulla posizione LOCK spingendola dentro. Sfilare la chiave.
Per sbloccare lo sterzo, premere e girare la chiavetta su OFF.

Non girare la chiave sulla posizione ''LOCK'' durante la guida della motocicletta, perché altrimenti si causa la perdita di controllo del mezzo.

PORTACASCO

Inserire la chiave di accensione e girarla in senso antiorario per sbloccare il portacasco.
Agganciare il casco al perno portacasco tramite l'anello a D del casco e premere il perno portacasco per bloccarlo.
Estrarre la chiave di accensione.
Per fissare due caschi sul portacasco, utilizzare l'apposito cavo di fissaggio dei caschi fornito a corredo.
Far passare un'estremità del cavo di fissaggio dei caschi attraverso l'anello a D di entrambi i caschi, agganciare le spire del cavo al perno portacasco e bloccare come descritto in precedenza.
Il cavo di fissaggio dei caschi, fornito a corredo di ogni veicolo, quando non è in uso viene riposto nella borsa da sella sinistra.

Il portacasco è studiato per l'uso durante il parcheggio. Non guidare con un casco appeso al portacasco.

NOTA

Guidando con un casco appeso al portacasco si può danneggiare la vernice del casco o le finiture o vernice della motocicletta.

BORSE DA SELLA

Le borse da sella servono per trasportare oggetti leggeri.

Il carico non deve superare:

Eccetto tipo KO	8,0 kg
Per il tipo KO	9,0 kg

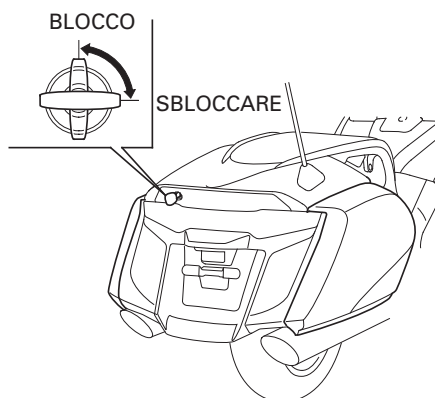
Per bloccare e sbloccare le borse da sella

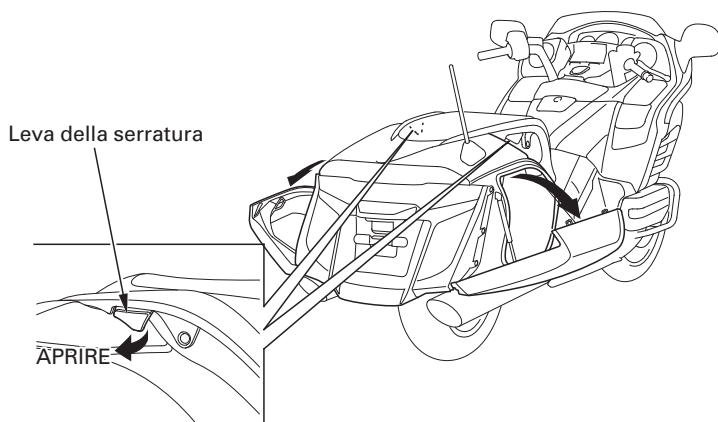
Le borse da sella sono bloccabili e sbloccabili con la chiave di accensione.

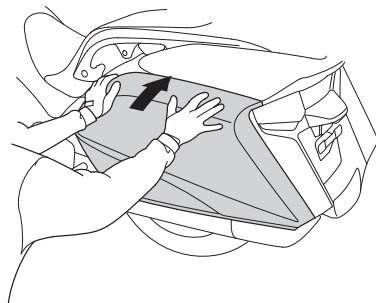
Per aprire:

Inserire la chiave di accensione e girare in senso orario.

Per chiudere:

Inserire la chiave di accensione e girarla in senso antiorario.

Per aprire e chiudere le borse da sella

Per aprire la borsa da sella di destra o di sinistra, tirare la leva di chiusura destra o sinistra.

Per chiudere le borse da sella, porre le mani sui bordi dello sportello e premere verso il basso sino a che non si chiude bene, quindi controllare che l'indicatore di borse da sella aperte non sia visualizzato.

Per bloccare le borse da sella utilizzare la chiave di accensione.

Se una borsa da sella non dovesse aprirsi, rivolgersi al concessionario.

TASCA DELLA CARENATURA/CUSTODIA PROTETTIVA

La tasca della carenatura e la custodia protettiva servono per trasportare oggetti leggeri.

Il carico non deve superare:

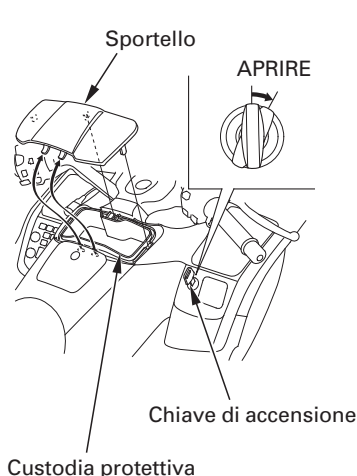
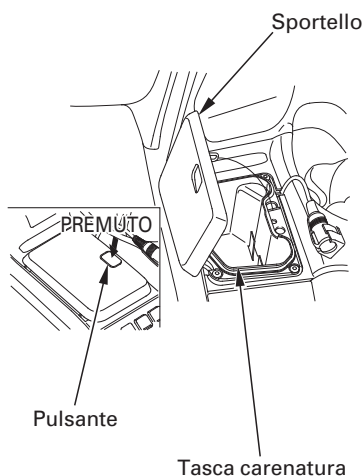
nella tasca della carenatura	2,0 kg
nella custodia protettiva	3,0 kg

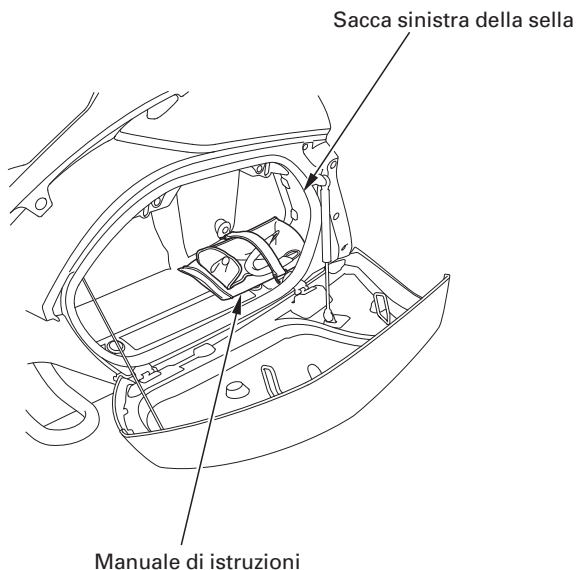
Per aprire la tasca della carenatura, premere il pulsante.
Per aprire la custodia protettiva, inserire la chiave di accensione e girarla in senso orario.

Per chiudere la tasca della carenatura e/o la custodia protettiva, porre le mani sui bordi dello sportello e premere verso il basso sino a che si chiude bene.

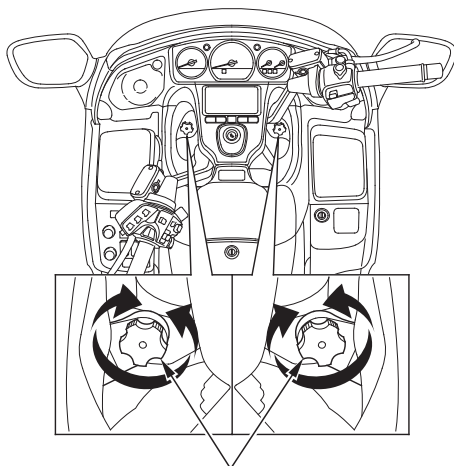
Prima di guidare verificare che la tasca della carenatura e la custodia protettiva siano chiuse.

Lavando la motocicletta fare attenzione di non allagare questa area.
Tenere benzina, liquido dei freni o altri solventi chimici lontani dagli sportelli. Danneggerebbero la superficie degli sportelli.

Non custodire oggetti di valore nella tasca della carenatura e nella custodia protettiva.

DOCUMENTI

Questo manuale e gli altri documenti del veicolo vanno conservati nella sacca laterale sinistra. Quando si lava la motocicletta, fare attenzione a non allagare l’area.

REGOLAZIONE VERTICALE DEL FASCIO DEL FARO

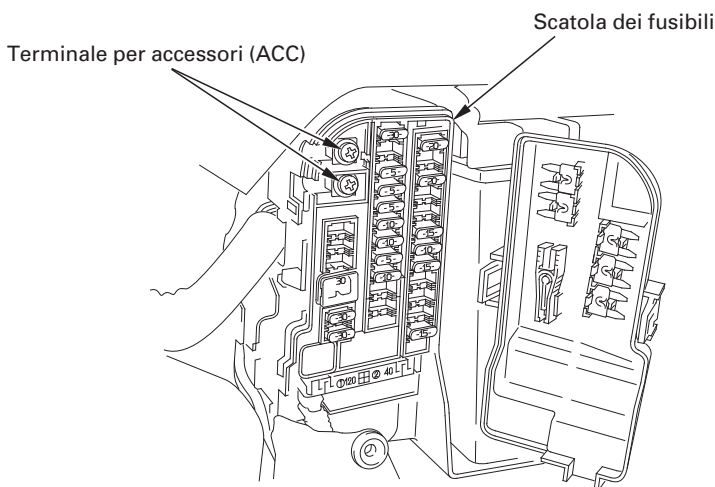
L’orientamento verticale del faro può venire fatto girando la manopola di regolazione dell’orientamento del faro come necessario.
Osservare leggi e normative locali.

Per azionare, avviare il motore.
Per abbassare il fascio, girare il pomello di regolazione dell’orientamento del faro in senso orario. Per alzare il fascio, girare il pomello in senso antiorario.

Pomello di regolazione dell’orientamento del faro

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

TERMINALE ACC

Il terminale ACC si trova nella scatola portafusibili (pag. 166). Il terminale e la presa opzionale forniscono 12 V di corrente continua per eventuali accessori elettrici. Quando si usano sia il terminale che la presa, non devono essere collegati accessori che consumino più di 60 W (5 A) in totale. Se si usano accessori, controllare spesso la batteria per determinarne lo stato di carica e verificare che non sia solfatata. Il consumo eccessivo di corrente può far saltare un fusibile o far scaricare la batteria. Prima di installare accessori, consultare la sezione Accessori e modifiche (pag. 6). Collegare saldamente eventuali cavi elettrici tenendoli sempre bene isolati, lontani da parti calde e bordi affilati.

Non superare mai i 5 A per periodi prolungati.

IMPIANTI AUDIO

Il sistema audio può venire usato con l’interruttore di accensione nella posizione ACC o ON.

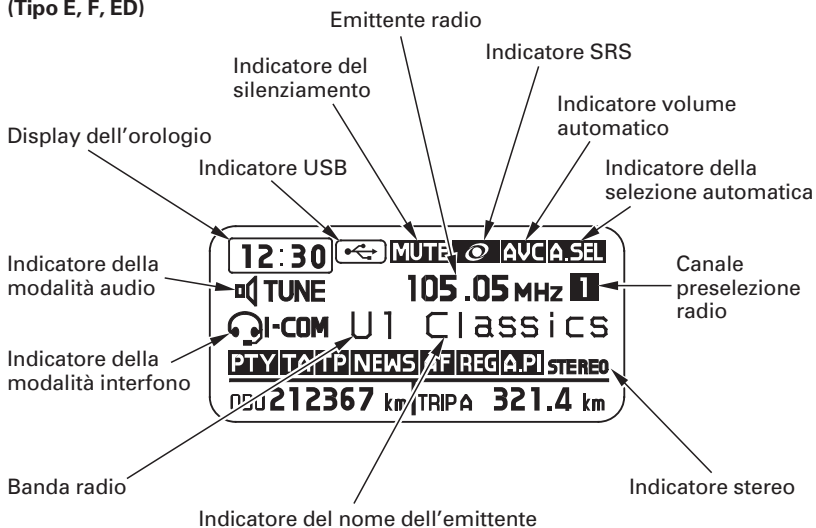
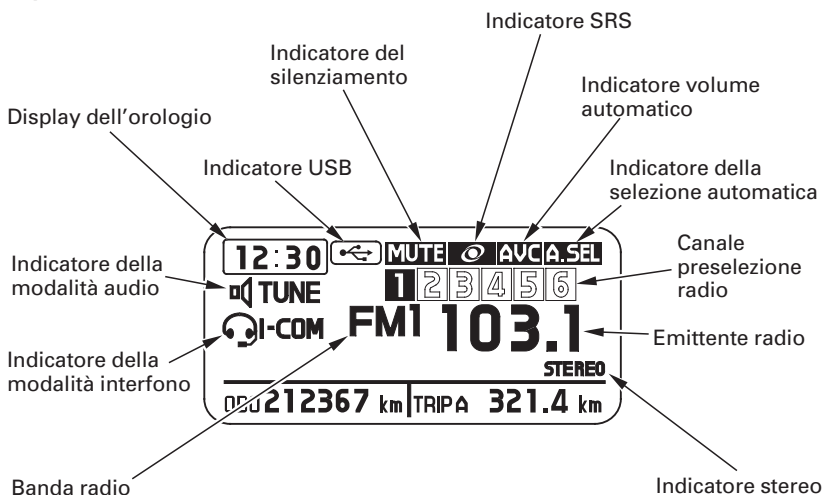
Tenere ambedue le mani sul manubrio.
Non aumentare il volume in misura tale che i segnali acustici di ambulanze, polizia o altre vetture non possano venire uditi.

(Tipo E, F, ED)
Il vostro impianto audio può ricevere chiaramente su tutte le bande di frequenza ed i pulsanti di preselezione permettono di scegliere facilmente una stazione desiderata.
In alcuni paesi, si possono utilizzare anche le molte convenienti caratteristiche del Radio Data System (RDS).

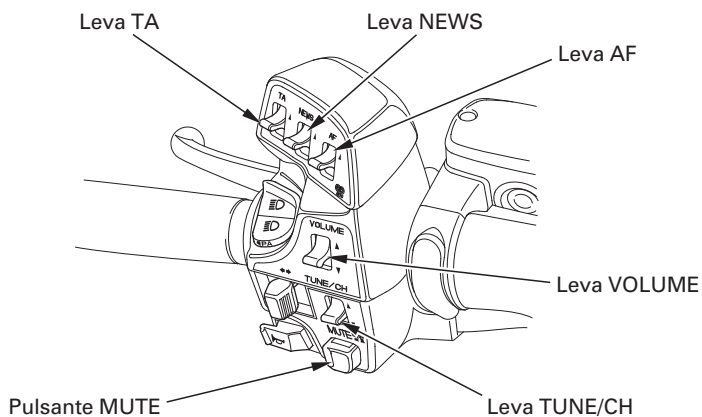
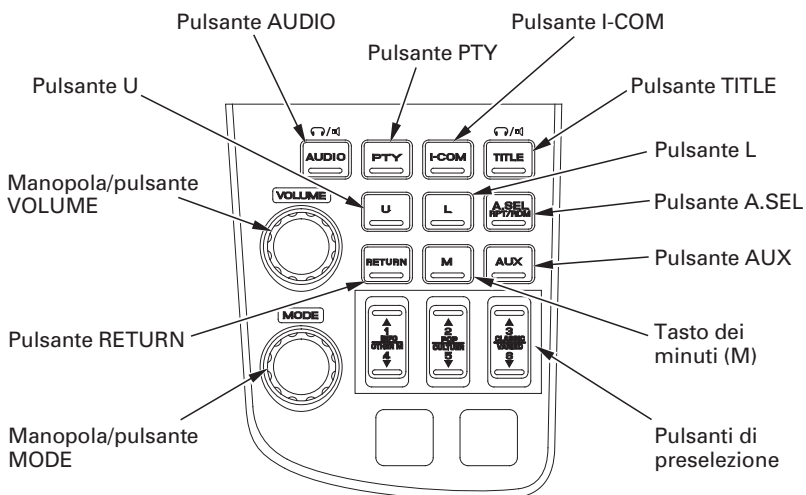
(Solo Italia)
Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N. 548, ottemperando a tutti i requisiti specificati nel DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e nel DM 27/8/1987 (All. I).

Posizione del display

(Tipo E, F, ED)

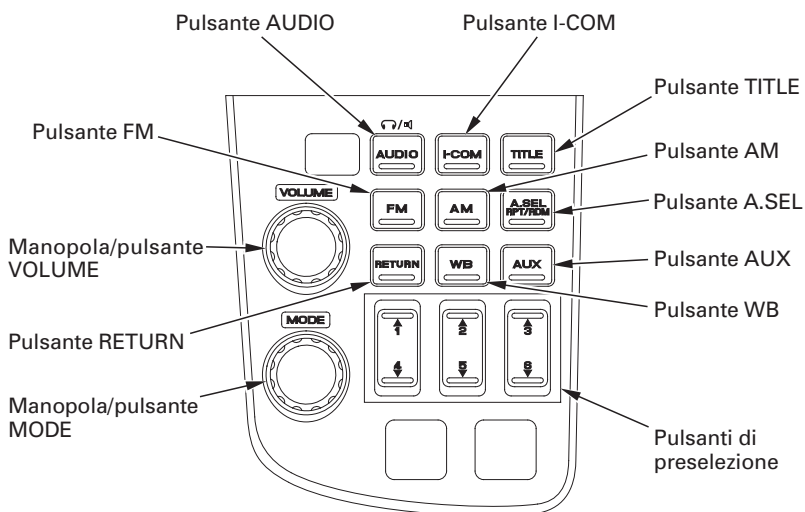
Emittente radio
Indicatore SRS
Indicatore del silenziamento
Indicatore volume automatico
Display dell'orologio
Indicatore USB
Indicatore della selezione automatica
Indicatore della modalità audio
Canale preselezione radio
Indicatore della modalità interfono
Banda radio
Indicatore stereo
Indicatore del nome dell'emittente

(Tipo KO, U, SI)

Sistema audio per il tipo E, F, ED

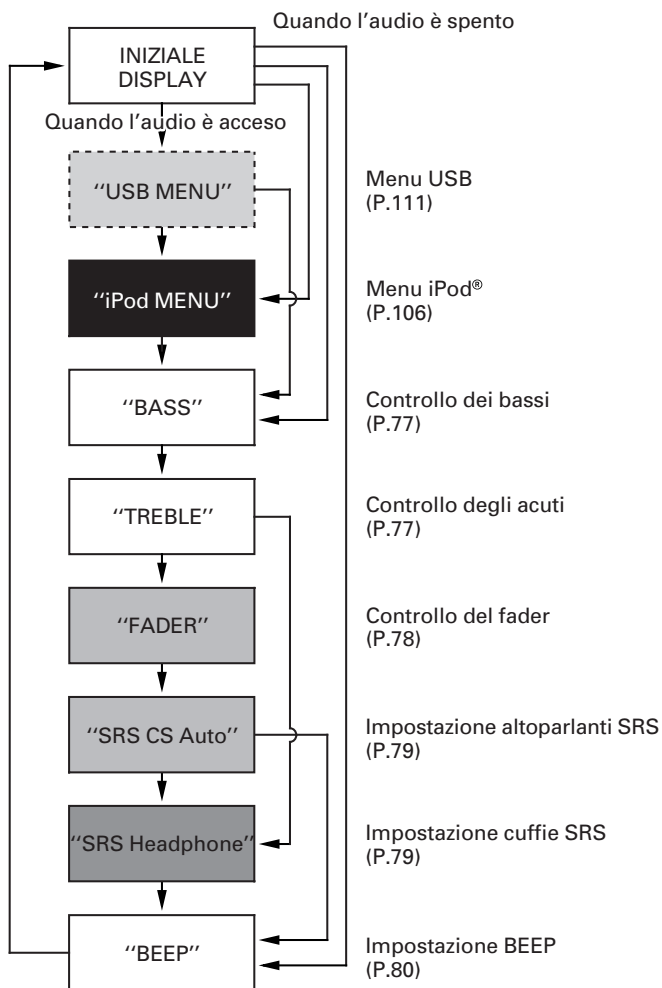
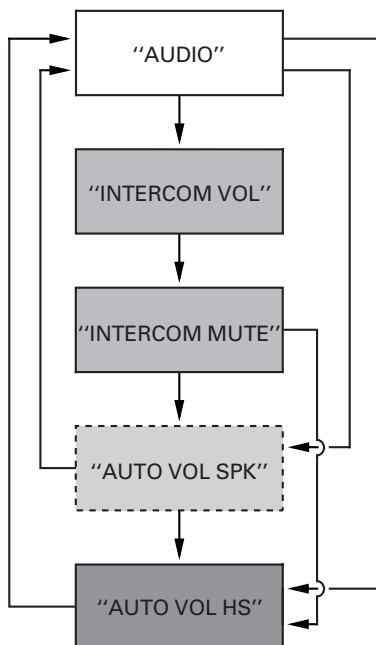
Posizione dei comandi

COMANDI SINISTRI DEL MANUBRIO

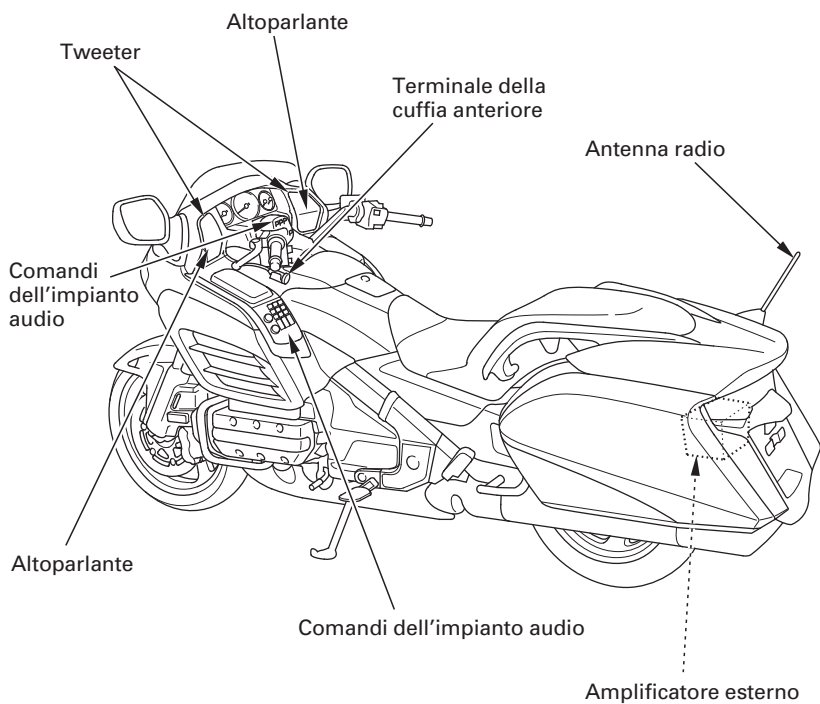
PULSANTI DEI COMANDI AUDIO

Sistema audio per il tipo KO, U, SI

Posizione dei comandi

COMANDI SINISTRI DEL MANUBRIO

PULSANTI DEI COMANDI AUDIO

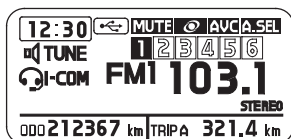
Funzione della manopola/pulsante MODE

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Funzione della manopola/pulsante VOLUME

Posizione dei componenti audio

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Comando del sistema

Per accendere il sistema audio — premere il pulsante AUDIO.

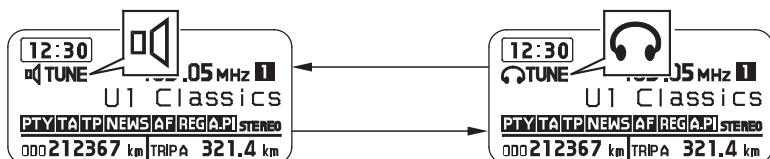
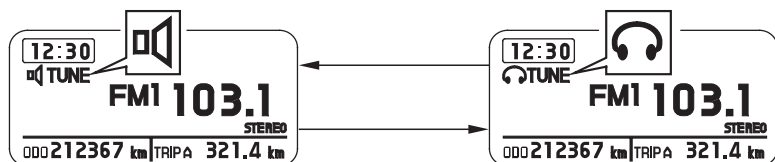
Per spegnere l'impianto audio — tenere premuto il pulsante AUDIO.

(Tipo E, F, ED)

(Tipo KO, U, SI)

Commutazione dell’uscita

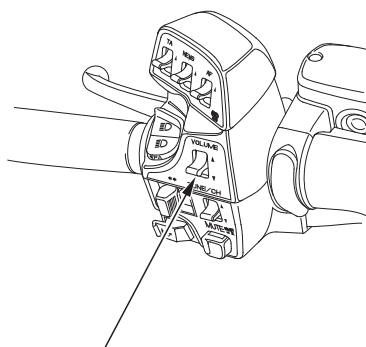
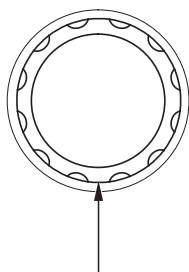
Quando il sistema audio è acceso, si può scegliere l’uscita dei diffusori o della cuffia. La cuffia è però un opzionale.

- Premendo il pulsante AUDIO si cambia l’uscita del segnale.

(Tipo E, F, ED)

(Tipo KO, U, SI)

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Controllo del VOLUME

- Per aumentare il volume —— premere le leva VOLUME verso l'alto o girare la manopola/pulsante VOLUME in senso orario.
- Per diminuire il volume —— premere le leva VOLUME verso il basso o girare la manopola/pulsante VOLUME in senso antiorario.

Per aumentare o diminuire rapidamente il volume — premere la leva VOLUME verso l'alto o verso il basso e tenerla premuta.
(Gamma di VOLUME: da 0 a 30)

Leva VOLUME

Manopola/pulsante VOLUME

Controllo dei toni

- I toni (bassi — acuti) vengono regolati automaticamente in base alla velocità del veicolo.

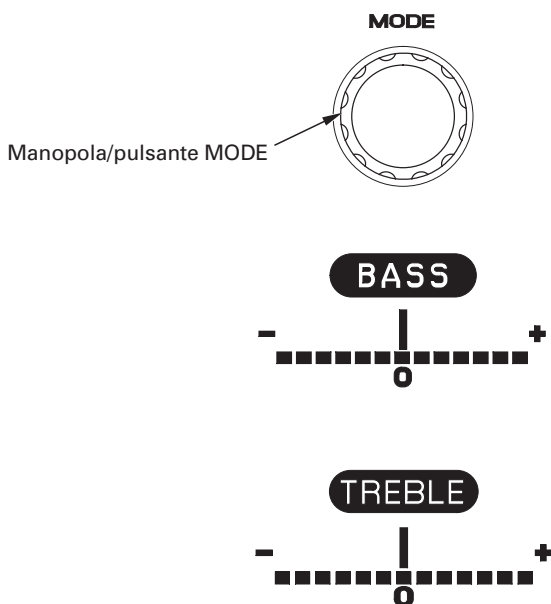
Bassi:

Per selezionare il controllo dei bassi, premere la manopola/pulsante MODE sino a che l'indicazione ''BASS'' appare sul display (pag. 71). Quindi si hanno a disposizione 5 secondi per modificare l'impostazione dei bassi.

- Per enfatizzare i bassi —— girare la manopola/pulsante MODE in senso orario.
- Per ridurre i bassi —— girare la manopola/pulsante MODE in senso antiorario. (La gamma dei bassi va da 6 a —6.)

Acuti:

Per selezionare il controllo degli acuti, premere la manopola/pulsante MODE sino a che l'indicazione ''TREBLE'' appare sul display (pag. 71). Quindi si hanno a disposizione 5 secondi per modificare l'impostazione degli acuti.

- Per enfatizzare gli acuti —— girare la manopola/pulsante MODE in senso orario.
- Per ridurre i bassi —— girare la manopola/pulsante MODE in senso antiorario. (La gamma degli acuti va da 6 a —6.)

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Controllo del Fader
La regolazione del controllo del fader modifica il volume degli altoparlanti — premere la manopola/pulsante MODE sino a che l'indicazione ''FADER'' appare sul display (pag. 71). Quindi si hanno a disposizione 5 secondi per modificare l'impostazione del fader (impostando il controllo del fader su F si aumenta il volume degli altoparlanti. Impostando il controllo del fader su R si diminuisce il volume degli altoparlanti).

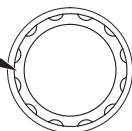
SRS

SRS CS Auto™ offre un'esperienza audio surround nella vettura e fornisce bassi intensi e un'immagine sonora superiore.

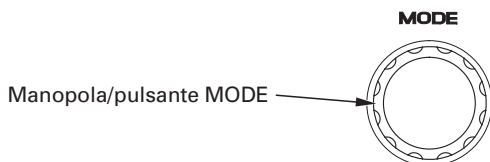
SRS Headphone™ offre un'esperienza d'ascolto in cuffia stereo 3D realistica e piena.

SRS CS Auto e SRS Headphone sono marchi commerciali di SRS Labs, Inc.

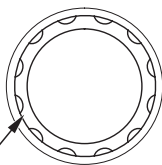
Le tecnologie CS Auto e Headphone sono incorporate su licenza di SRS Labs, Inc.

- Per usare il circuito —— premere la manopola/pulsante MODE sino a che l'indicazione ''SRS CS Auto'' appare sul display (pag. 71). Per selezionare l'SRS della cuffia, premere la manopola/pulsante MODE sino a che l'indicazione ''SRS HP'' appare sul display. Quindi si hanno a disposizione 5 secondi per modificare l'impostazione SRS.
- Per cambiare l'impostazione —— girare la manopola/pulsante MODE.
  SRS CS Auto ha tre impostazioni — HI, LOW e OFF.
  SRS HP ha due impostazioni — ON, OFF.

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Segnale acustico impostato

- Per fare uso del circuito —— premere la manopola/pulsante MODE sino a che l'indicazione ''BEEP'' appare sul display (pag. 71). Quindi si hanno a disposizione 5 secondi per modificare l'impostazione del segnale acustico.
- Per cambiare l'impostazione —— girare la manopola/pulsante MODE (ON o OFF).

Controllo automatico del volume (AVC)

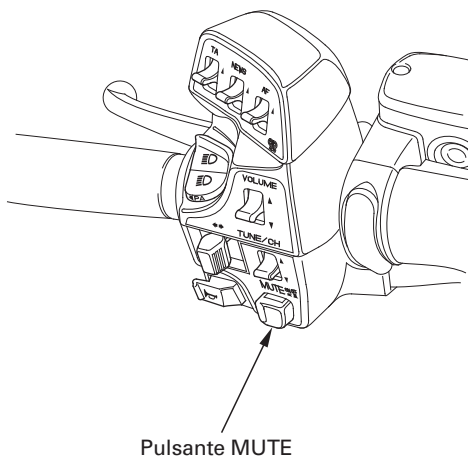
Per aumentare automaticamente il volume mano a mano che la velocità della motocicletta aumenta. Premere la manopola/pulsante VOLUME sino a che l’indicazione ‘‘AUTO VOL SPK’’ appare sul display (pag. 72). Per selezionare il controllo del volume della cuffia, premere la manopola/pulsante VOLUME sino a che l’indicazione ‘‘AUTO VOL HS’’ appare sul display (pag. 72). Quindi si hanno a disposizione 5 secondi per modificare l’impostazione AVC.

AUTO VOL SPK ha quattro impostazioni — HI, MID, LO e OFF.
AUTO VOL HS ha tre impostazioni — HI, LO e OFF.

Manopola/pulsante VOLUME

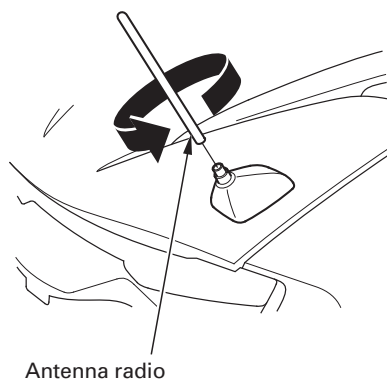
Silenziamento

Per abbassare immediatamente il volume della radio in modo da poter sentire più chiaramente i suoni che vi circondano — premere il pulsante MUTE.

Il display porta l'indicazione ''MUTE''.

Per riportare il volume al livello originale — premere il pulsante MUTE una seconda volta.

RADIO

Antenna radio

Per estrarre l’antenna radio, girarla in senso antiorario.

Per quanto riguarda il funzionamento della radio leggere le pagine appropriate di questa sezione.

- Da pag. 84 a 93 per i tipi E, F e ED.
- Da pag. 94 a 99 per i tipi KO, U e SI.

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

(Tipo E, F, ED)

Selezionare banda

Per cambiare banda di frequenza nel modo della radio — premere i pulsanti U, M e L.

Premere il pulsante U per passare a U1/U2.

La ricezione di segnale stereo viene indicata con l'indicatore STEREO che appare sul display. La ricezione stereo è disponibile ovviamente solo per le trasmissioni in FM stereo. Se il segnale in FM stereo si indebolisce, circuiti speciali della radio miscelano gradualmente il suono dei due canali verso il formato mono per mantenere la qualità del suono anche se l'indicatore STEREO rimane acceso sul display.

Selezionare emittente

Per aumentare la frequenza radio — premere la leva TUNE/CH verso l'alto.
Per diminuire la frequenza radio — premere la leva TUNE/CH verso il basso.

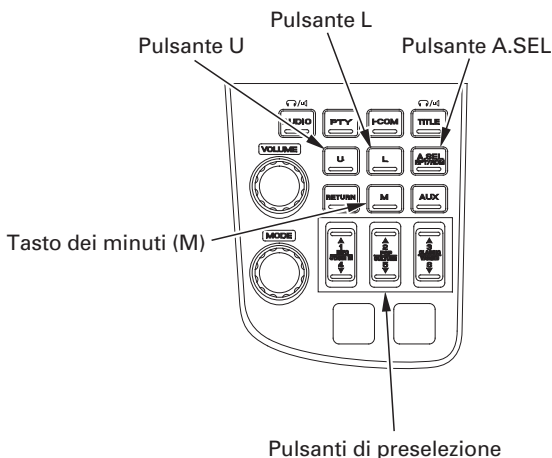
Per passare in sequenza alle frequenze superiori o inferiori, spostare la leva di uno scatto alla volta. Il display della frequenza in U (FM) radio cambia di 100 KHz alla volta. La frequenza in M (MW) cambia di 9 KHz alla volta. La frequenza in L (LW) cambia di 3 KHz alla volta.

La funzione SEEK percorre la banda di frequenza alla ricerca di un'emittente che possieda un segnale forte. Per attivarla, premere la leva TUNE/CH verso l'alto o verso il basso e rilasciarla. Il display della frequenza inizia a muoversi. A seconda della direzione in cui l'interruttore viene premuto, il sistema percorre le frequenze superiori o inferiori a quella attuale.
Si ferma quando trova un'emittente con un segnale sufficientemente forte.
Quando il display della frequenza raggiunge una delle estremità, passa automaticamente all'altra estremità e continua nella stessa direzione.

Per raggiungere una frequenza nota in modo rapido — tenere premuta la leva TUNE/CH verso l'alto o verso il basso sino a vedere la frequenza desiderata.

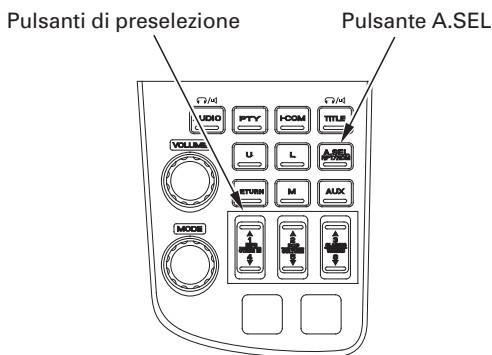
CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Emittenti preselezionate

Si possono memorizzare le frequenza delle vostre stazioni preferite in sei pulsanti di preselezione. Ciascuno memorizza una frequenza nelle bande LW, MW e due in quella UKW.

1. Controllare che A.SEL non sia acceso. Se lo fosse, premere il pulsante A.SEL per farlo spegnere.
2. Scegliere la banda di frequenza, LW, MW o UKW. U1 ed U2 vi permettono di preselezionare due frequenze in ciascun pulsante di preselezione.
3. Usare la funzione TUNE o SEEK per mettere in sintonia la stazione radio desiderata.
4. Scegliere il pulsante di preselezione in cui memorizzare quell'emittente. Tenere premuto il pulsante.
5. Ripetere le fasi da 1 a 3 per memorizzare un totale di sei stazioni in LW, MW e dodici in UKW.

Una volta memorizzata la frequenza di una stazione, per sintonizzarla basta premere e rilasciare il pulsante di preselezione che le corrisponde. Le frequenze memorizzate vengono perdute se la batteria della motocicletta si scarica quasi del tutto (o completamente) o viene scollegata, oppure se si toglie il fusibile della radio.

Selezione automatica
Se state viaggiando lontani da casa e non potete più ricevere le stazioni preselezionate, potete fare uso della caratteristica di seleziona automatica per trovare stazioni locali.

Per attivare la funzione di selezione automatica, premere il pulsante A.SEL. L’indicazione A.SEL appare sul display e l’impianto passa alla modalità di scansione per qualche secondo.
Vengono percorse automaticamente ambedue le bande di frequenza alla ricerca di emittenti dai segnali forti. Memorizza le frequenze di sei emittenti in LW e MW e dodici emittenti in UKW nei pulsanti di preselezione (pag. 86). Si possono in seguito usare i pulsanti di preselezione per sintonizzare tali emittenti.

Se ci si trova in un’area remota, la funzione di seleziona automatica può non riuscire a trovare sei stazioni LW, MW o dodici UKW sufficientemente forti. Se ciò accade, viene visualizzato uno zero (‘‘0’’) quando si preme un qualsiasi pulsante di preselezione che non contiene una stazione.

Se la funzione di selezione automatica è attivata, non è possibile memorizzare manualmente alcuna frequenza. Per cambiare le stazioni preselezionate automaticamente, fare uso delle funzioni TUNE e SEEK per trovarne di altre.

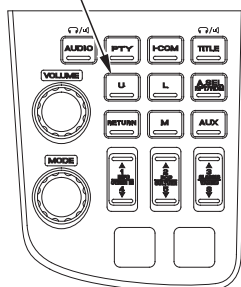
La funzione di selezione automatica non cancella frequenze precedentemente memorizzate. Se si torna a casa, disattivare la funzione di selezione automatica premendo il pulsante A.SEL. I pulsanti di preselezione tornano automaticamente alle frequenze da voi preselezionate originariamente.

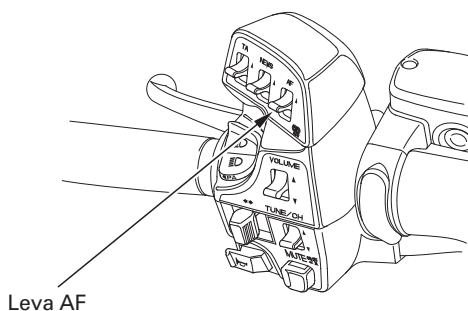
CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Caratteristiche Radio Data System (RDS)
Con il vostro sistema audio, potete utilizzare le molte convenienti caratteristiche del sistema Radio Data System (RDS).

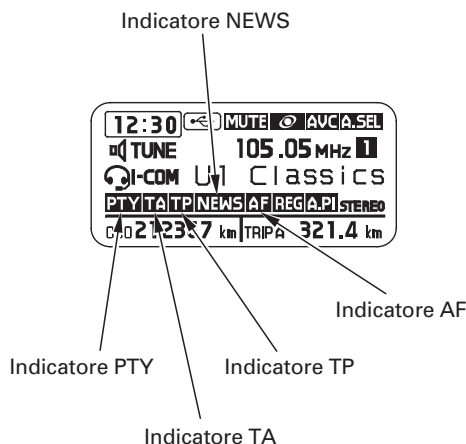
La funzione delle frequenze alternative (AF) si attiva automaticamente quando si accende il sistema. Se si sta ascoltando un’emittente RDS, al posto della frequenza verrà visualizzato il nome dell’emittente. Quindi, il sistema selezionerà automaticamente la frequenza dell’emittente con il segnale più forte tra quelle che trasmettono gli stessi programmi. Questo evita il fastidio di doversi risintonizzare finché si rimane all’interno della stessa rete di emittenti RDS.

Se i segnali della stazione RDS divengono così deboli da non poter più venire seguiti, il sistema mantiene in sintonia l’ultima frequenza e il display mostra non il nome della stazione ma la frequenza in sintonia.

Pulsante U
A banda di frequenza UKW (FM) scelta, potete ascoltare di continuo la stessa stazione anche se la sua frequenza cambia mentre attraversate una regione.

Leva AF

Per attivare la funzione AF—sollevare la leva AF; sul display si accenderà ''AF''.
Per disattivare la funzione AF—tenere sollevata la leva AF.

In alcuni paesi, non si possono utilizzare le caratteristiche RDS, dato che non tutte le stazioni emettono programmi RDS.

Indicatore del nome dell'emittente

Se la stazione in ascolto è RDS, il display della frequenza scompare ed il nome della stazione viene visualizzato.

Funzione TA (attesa di annunci sul traffico)

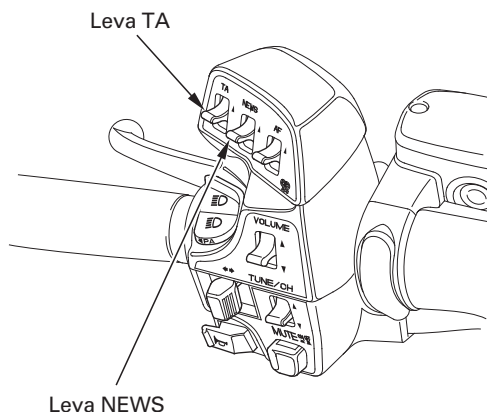
Per attivare questa funzione, selezionare la banda U (FM).
Se la leva TA è sollevata, l’indicazione ‘‘TA’’ si accende sul display ed il sistema rimane in attesa di annunci sul traffico.

Quando una stazione che trasmette annunci sul traffico (TP) viene ricevuta, l’indicazione ‘‘TP’’ si accende sul display ad indicare che da questa stazione si possono ricevere annunci sul traffico. L’indicazione ‘‘TP’’ si accende sul display anche se si sceglie una stazione TP EON (Enhanced Other Network, altra rete potenziata in inglese).

Le stazioni EON consultano altri servizi che trasmettono programmi sul traffico e, se viene ricevuta una trasmissione EON, i rapporti sul traffico possono venire ricevuti se necessario anche da un’altra stazione.

Per disattivare la funzione TA, sollevare di nuovo la leva TA. ‘‘TA’’ scomparirà dal display.

Regolazione del volume

Durante la trasmissione delle informazioni sul traffico, il volume viene regolato automaticamente a prescindere dalla posizione della manopola VOLUME. Se si regola il livello del volume, il nuovo volume delle informazioni sul traffico viene temporaneamente memorizzato. La prossima volta che si ascoltano informazioni sul traffico, il volume tornerà al livello originale.

TA (Informazioni sul traffico)

Quando si attiva la funzione TA, se non si potrà ricevere il segnale dell'emittente TP suonerà 5 volte un allarme.
Se il segnale di un'emittente TP si indebolisce mentre si sta ascoltando la radio, l'indicatore ''TP'' scomparirà e dopo circa 5 minuti suonerà un allarme e l'indicatore TP lampeggerà una volta per segnalare di sintonizzarsi su un'altra emittente TP.

Notizie (Funzione interruzione per notiziari)

Per attivare questa funzione, sollevare la leva NEWS; sul display si accenderà ''NEWS''.

Il livello del volume delle informazioni è uguale a quello della funzione TA (vedere a pag. 90).

Il vostro sistema audio possiede un'altra funzione di interruzione (che comprende la funzione TA). La priorità dell'interruzione viene data nell'ordine alle funzioni ''NEWS'', ''TA'' e ''ALARM''. Per attivare l'altra funzione di interruzione, spegnere quella al momento attiva.

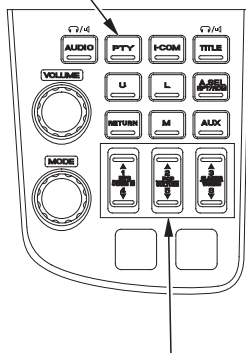
Allarme

Il codice PTY ''ALARM'' viene usato per annunci di emergenza, nel caso ad esempio di disastri naturali. Quando si riceve questo codice, il display visualizza ''ALARM''. Il livello del volume delle informazioni è uguale a quello della funzione TA (vedere a pag. 90). Quando l'allarme viene annullato, il sistema torna al funzionamento normale.

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Funzione di visualizzazione del PTY (visualizzazione del nome e delle informazioni dell'emittente)

Quando si preme il pulsante PTY, viene attiva la funzione di visualizzazione del PTY. L'indicatore PTY si accenderà sul display come promemoria. Questa funzione permette di conoscere i tipi di programmi trasmessi dall'emittente RDS selezionata. Ad esempio, se l'emittente sta trasmettendo musica classica, il display visualizzerà ''CLASSIC''. Se invece trasmette un programma culturale, verrà visualizzato ''CULTURE''. I tipi principali di PTY sono riportati di seguito.

INFO: informazioni e consigli di carattere generale.
POP: musica pop e di consumo.
CLASSIC: musica classica con esecuzione di opere per orchestra.
OTHER M: altri tipi di musica, ad esempio Jazz, R & B, Folk, Country, Reggae.
CULTURE: programmi dedicati a vari aspetti della cultura della regione o nazione.
VARIED: programmi di svago.

Preselezione genere PTY

1. Controllare che A.SEL non sia attivato. Se lo fosse, premere il pulsante A.SEL per disattivarlo.
2. Scegliere la banda UKW e premere il pulsante PTY.
3. Premere il pulsante di selezione e scegliere il gruppo PTY.

CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6
INFO (informazioni)	POP (pop)	CLASSIC (classica)	OTHER M (altra musica)	CULTURE (cultura)	VARIED (varia)

4. Se il pulsante di selezione del gruppo PTY scelto viene premuto per due secondi, viene attivato uno dei generi musicali PTY che seguono.

CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6
FINANCE (finanza) INFO (informazioni) NEWS (notizie) TRAVEL (viaggi) WEATHER (meteo)	EASY MUS (musica leggera) POP MUS (musica pop) ROCK MUS (musica rock)	CLASSICS (classica) L. CLASS (classica leggera)	COUNTRY (country) FOLK MUS (musica folk) JAZZ (jazz) NATION M (musica nazionale) OLDIES (vecchi successi) OTH M (altra musica)	AFFAIRS (affari) CULTURE (cultura) DOCUMENT (documenti) EDUCATE (istruzione) RELIGION (religione) SCIENCE (scienza) SOCIAL A (temi sociali)	CHILDREN (infantile) DRAMA (Teatro) LEISURE (tempo libero) PHONE IN (telefono) SPORT (sport) VARIED (varia)

5. Premere il pulsante di selezione e scegliere il genere musicale PTY.
6. Premere il pulsante di selezione per due secondi ed il genere musicale viene impostato.
7. Ripetere le fasi da 3 a 6 per impostare gli altri generi musicali.

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

(Tipo KO, U, SI)

Selezionare banda

Per passare alle frequenze AM o FM nella modalità radio — premere il pulsante AM o FM.

Premere il pulsante FM per passare a FM1/FM2.

La ricezione di segnale stereo viene indicata con l'indicatore STEREO che appare sul display. La ricezione stereo è disponibile ovviamente solo per le trasmissioni in FM stereo. Se il segnale in FM stereo si indebolisce, circuiti speciali della radio miscelano gradualmente il suono dei due canali verso il formato mono per mantenere la qualità del suono anche se l'indicatore STEREO rimane acceso sul display.

Selezionare emittente

Per aumentare la frequenza radio — premere la leva TUNE/CH verso l'alto.
Per diminuire la frequenza radio — premere la leva TUNE/CH verso il basso.

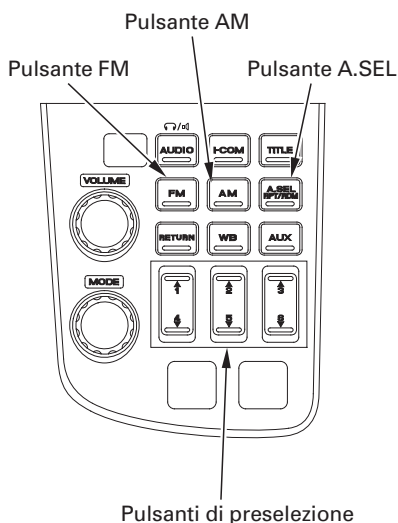
(Tipo KO, U, SI)
Per passare in sequenza alle frequenze superiori o inferiori, spostare la leva di uno scatto alla volta. Il display della frequenza in AM cambia di 9 KHz alla volta. La frequenza in FM cambia di 100 KHz alla volta.

La funzione SEEK percorre la banda di frequenza alla ricerca di un'emittente che possieda un segnale forte. Per attivarla, premere la leva TUNE/CH verso l'alto o verso il basso e rilasciarla. Il display della frequenza inizia a muoversi. A seconda della direzione in cui l'interruttore viene premuto, il sistema percorre le frequenze superiori o inferiori a quella attuale.
Si ferma quando trova un'emittente con un segnale sufficientemente forte.
Quando il display della frequenza raggiunge una delle estremità, passa automaticamente all'altra estremità e continua nella stessa direzione.

Per raggiungere una frequenza nota in modo rapido — tenere premuta la leva TUNE/CH verso l'alto o verso il basso sino a vedere la frequenza desiderata.

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

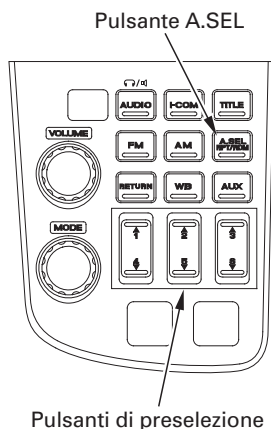
Emittenti preselezionate

Si possono memorizzare le frequenza delle vostre stazioni preferite in sei pulsanti di preselezione. Ciascuno memorizza una frequenza nella banda AM e due in quella FM.

1. Controllare che A.SEL non sia acceso. Se lo fosse, premere il pulsante A.SEL per farlo spegnere.
2. Scegliere la banda di frequenza, AM o FM. FM1 ed FM 2 vi permettono di preselezionare due frequenze in ciascun pulsante di preselezione.
3. Usare la funzione TUNE o SEEK per mettere in sintonia la stazione radio desiderata.
4. Scegliere il pulsante di preselezione in cui memorizzare quell’emittente. Tenere premuto il pulsante.
5. Ripetere le fasi da 1 a 3 per memorizzare un totale di sei stazioni in AM e dodici in FM.

Una volta memorizzata la frequenza di una stazione, per sintonizzarla basta premere e rilasciare il pulsante di preselezione che le corrisponde. Le frequenze memorizzate vengono perdute se la batteria della motocicletta si scarica quasi del tutto (o completamente) o viene scollegata, oppure se si toglie il fusibile della radio.

Selezione automatica

Se state viaggiando lontani da casa e non potete più ricevere le stazioni preselezionate, potete fare uso della caratteristica di seleziona automatica per trovare stazioni locali.

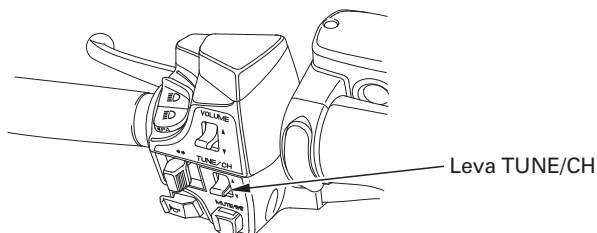
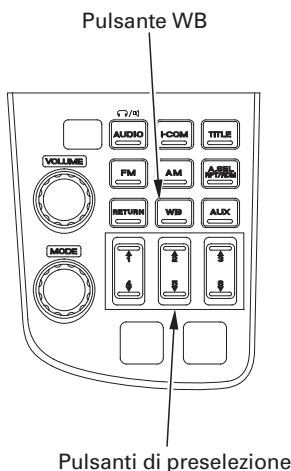
Per attivare la funzione di selezione automatica, premere il pulsante A.SEL. L'indicazione A.SEL appare sul display e l'impianto passa alla modalità di scansione per qualche secondo.
Vengono percorse automaticamente ambedue le bande di frequenza alla ricerca di emittenti dai segnali forti. Memorizza le frequenze di sei emittenti in AM e dodici emittenti in FM nei pulsanti di preselezione (pag. 96). Si possono in seguito usare i pulsanti di preselezione per sintonizzare tali emittenti.

Se ci si trova in un'area remota, la funzione di seleziona automatica può non riuscire a trovare sei stazioni AM o dodici FM sufficientemente forti. Se ciò accade, viene visualizzato uno zero (''0'') quando si preme un qualsiasi pulsante di preselezione che non contiene una stazione.

Se la funzione di selezione automatica è attivata, non è possibile memorizzare manualmente alcuna frequenza. Per cambiare le stazioni preselezionate automaticamente, fare uso delle funzioni TUNE e SEEK per trovarne di altre.

La funzione di selezione automatica non cancella frequenze precedentemente memorizzate. Se si torna a casa, disattivare la funzione di selezione automatica premendo il pulsante A.SEL. I pulsanti di preselezione tornano automaticamente alle frequenze da voi preselezionate originariamente.

Banda meteo (WB)

Per ascoltare le previsioni del tempo — premere il pulsante WB.
Per annullare la Banda meteo—premere un altro pulsante.

Per scegliere i canali da 1 a 6 — premere il pulsante di preselezione desiderato.
Per scegliere il canale 7 — premere la leva TUNE/CH verso l’alto o verso il basso sino a che non viene ricevuto il canale 7. (La leva TUNE/CH può venire usata per scegliere uno dei sette canali. Essa deve venire usata per scegliere il canale sette.)

FUNZIONE AUSILIARIA

Ingresso ausiliario (AUX)

Utilizzare questa funzione per ascoltare un'altra sorgente audio:
Collegare il connettore del jack di ingresso per ascoltare altre sorgenti audio.
Collegare l'iPod®/l'unità flash USB al cavo USB per azionarla e ascoltarla (vedere a pag. 101).

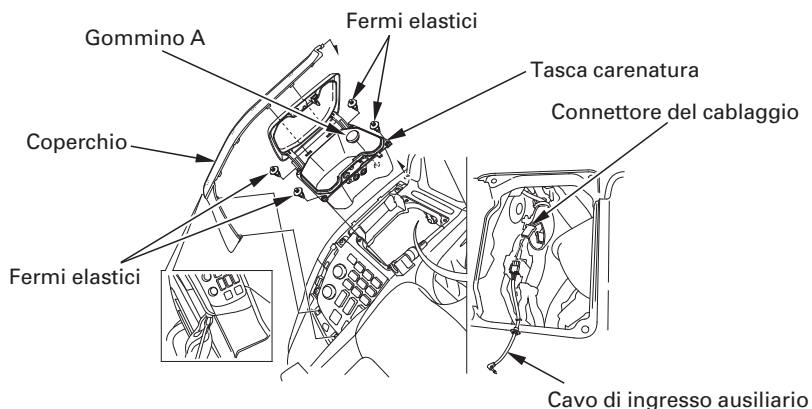
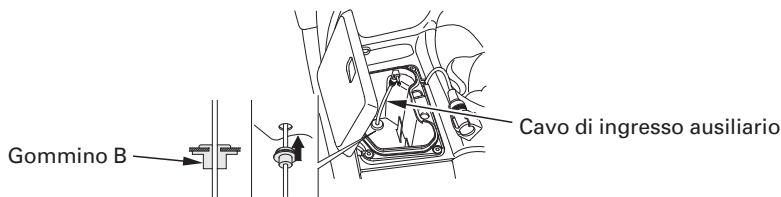
- Per attivare la funzione ——— premere il pulsante AUX. (L'indicazione AUX appare sul display.)
- Per disattivare la funzione —— premere un altro pulsante.

Le seguenti caratteristiche funzionano come nel caso della radio:
commutazione dell'uscita, controllo dei toni, controllo del fader, SRS, AVC, BEEP e silenziamento.

La schermata cambia nel seguente modo ogni volta che si preme il pulsante AUX.

Impostazione del jack ausiliario

Il connettore di ingresso ausiliario si trova sotto la tasca sinistra della carenatura. Per farne uso:

1. Fissare un panno al coperchio e togliere il coperchio con precauzione usando un cacciavite piatto.
2. Aprire il coperchio della tasca sinistra della carenatura e togliere i fermagli e l'occhiello A.
3. Sollevare la tasca della carenatura.

4. Collegare il cavo ausiliario d'ingresso al connettore del fascio fili principale.
5. Far passare il cavo ausiliario d'ingresso attraverso il foro sul fondo della tasca della carenatura.
6. Installare l'anello in gomma B sulla tasca della sinistra della carenatura.
   Non tirare il cavo ausiliario, dato che ciò ne potrebbe danneggiare i fili.

Alcuni sistemi audio portatili possono subire interferenze dal sistema di accensione della motocicletta.

Regolare il volume del sistema audio portatile in modo che sia più o meno pari a quello della radio della motocicletta. Se il suo volume fosse troppo alto, il suono proveniente dai diffusori o dalla cuffia può esser distorto.

iPod®/UNITÀ FLASH USB

Questo impianto audio può riprodurre i file audio presenti su un iPod® e su un'unità flash USB.

Per riprodurre un iPod® o un'unità flash USB, collegare il dispositivo al cavo USB nella borsa da sella di sinistra (pag. 62).

iPod touch®, iPod®, iPod nano® sono marchi commerciali registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

L'utilizzo di qualsiasi unità flash USB e iPod® è a proprio rischio e pericolo.

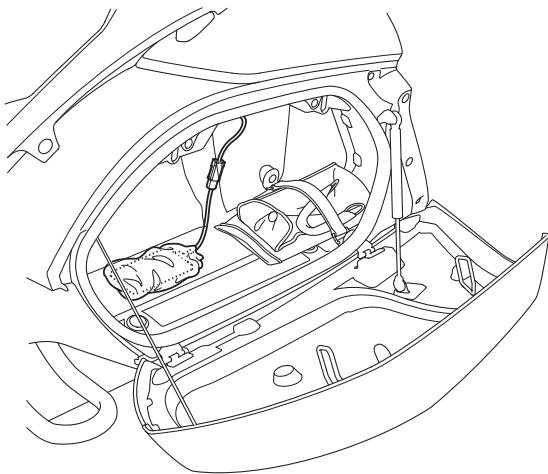
iPod®/Unità flash USB riproducibili

Dispositivi compatibili

Gli iPod® e le unità flash USB compatibili con l'impianto audio sono:

Dispositivo	Requisiti per il supporto
Unità flash USB	256 MB o più
Disco rigido	Non supportato
Lettore di schede/Lettore di memorie	Non supportato
Unità CD/DVD/FD	Non supportato
Hub USB	Non supportato
iPod nano® di 1ª generazione	Firmware versione 1.2.0 o superiore
iPod nano® di 2ª generazione	Firmware versione 1.1.2 o superiore
iPod nano® di 3ª generazione	Firmware versione 1.0.0 o superiore
iPod nano® di 4ª generazione	Firmware versione 1.0.0 o superiore
iPod nano® di 5ª generazione	Firmware versione 1.0.0 o superiore
iPod nano® di 6ª generazione	Firmware versione 1.0.0 o superiore
iPod touch® di 1ª generazione	Firmware versione 1.2.0 o superiore
iPod touch® di 2ª generazione	Firmware versione 1.0.0 o superiore
iPod touch® di 3ª generazione	Firmware versione 4.2.0 o superiore

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

- Non lasciare l’iPod®/l’unità flash USB nel veicolo (borsa da sella di sinistra). Il calore eccessivo lo danneggerebbe.
- Leggere le precauzioni sulle istruzioni fornite a corredo dell’iPod®/della unità flash USB.
- Utilizzare l’iPod® con la versione più recente del firmware.
- È possibile che alcune unità flash USB (ad esempio i dispostivi dotati di funzioni di protezione di sicurezza, ecc.) non siano utilizzabili o abbiano un funzionamento limitato.
- Non utilizzare dischi rigidi, lettori di schede e lettori di memorie che potrebbero danneggiare il dispositivo e i dati. Se si collega male uno di essi, portare l’interruttore di accensione su OFF ed estrarlo.
- Si consiglia di fare una copia di backup dei dati prima della riproduzione.
- Gli iPod® si possono caricare con il cavo USB quando l’interruttore di accensione è in posizione ON o ACC.
  Il tempo di ricarica potrebbe essere più lungo del solito.
- Si consiglia di coprire gli iPod®/le unità flash USB con un panno morbido o una custodia per proteggerli dai danni.

- Fare attenzione a non bagnare il connettore USB.
- Non collegare con un hub.
- Non collegare iPods®/unità flash USB incompatibili.
- Le informazioni musicali potrebbero non essere visualizzabili. Se il codice dei caratteri in uso non è supportato, verrà visualizzato “ .”.
- Se l’impianto audio non riconosce l’iPod®, provare a ricollegarlo alcune volte o riavviare il dispositivo.

File musicali riproducibili

Nella funzione audio, i file musicali MP3/WMA contenuti nelle unità flash USB sono riproducibili.

Leggere quanto segue prima di registrare sull'unità flash USB dei file che potrebbero avere delle limitazioni.

- Non cambiare le estensioni dei nomi dei file. Riproducendo unità flash USB contenenti questi tipi di file si rischia di provocare problemi al dispositivo o agli altoparlanti.

I file MP3/WMA contenuti nelle unità flash USB sono riproducibili se rispettano le seguenti specifiche.

MP3

Elementi	Contenuti
Standard	MPEG1 Audio Layer 2, 3 MPEG2 Audio Layer 2, 3 MPEG2.5 Audio Layer 2, 3
Frequenza di campionamento (kHz)	MPEG1 32/44,1/48 kHz MPEG2 16/22,05/24 kHz MPEG2.5 8/11,025/12 kHz
Bit rate (kbit/s)	MPEG1 Audio Layer 2: 32-384/VBR/CBR MPEG1 Audio Layer 3: 32-320/VBR/CBR MPEG2 Audio Layer 2: 8-160/VBR/CBR MPEG2 Audio Layer 3: 8-160/VBR/CBR MPEG2.5 Audio Layer 3: 8-160/VBR/CBR Se i file hanno un basso bit rate e/o una ridotta dimensione dei dati, è possibile che non si riesca a riprodurli.
Sistema di file	FAT12/16/32
Modalità di canali	Stereo/Stereo unito/Doppio canale/Mono
Numero massimo di gerarchie	8 gerarchie (directory principale compresa)
Numero massimo di cartelle	999 cartelle
Numero massimo di file	65.025 file (255 file in una cartella)
Tag disponibili	ID3v1(v1.0/v1.1), ID3v2(v2.2/v2.3/v2.4)
Numero di caratteri disponibili	max: 16 caratteri (A seconda del codice dei caratteri o del numero di canzoni, è possibile che non si riesca a visualizzare il numero massimo di caratteri.)

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

WMA

Elementi	Contenuti
Standard	Windows Media Audio versione 7/8/9
Frequenza di campionamento (kHz)	32/44,1/48
Bit rate (kbit/s)	48-320/VBR
Sistema di file	FAT 12/16/32
Modalità di canali	Stereo/Mono
Numero massimo di gerarchie	8 gerarchie (directory principale compresa)
Numero massimo di cartelle	999 cartelle
Numero massimo di file	65.025 file (255 file in una cartella)
Tag disponibili	WMA: ASF TOP-LEVEL HEADER OBJECT (formato ASF con oggetto Intestazione a livello superiore) Sono disponibili solo canzoni, artisti e album. (Sono disponibili solo gli album registrati da Windows Media Player.)
Numero di caratteri disponibili	max: 16 caratteri (A seconda del codice dei caratteri o del numero di canzoni, è possibile che non si riesca a visualizzare il numero massimo di caratteri.)

Windows Media è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

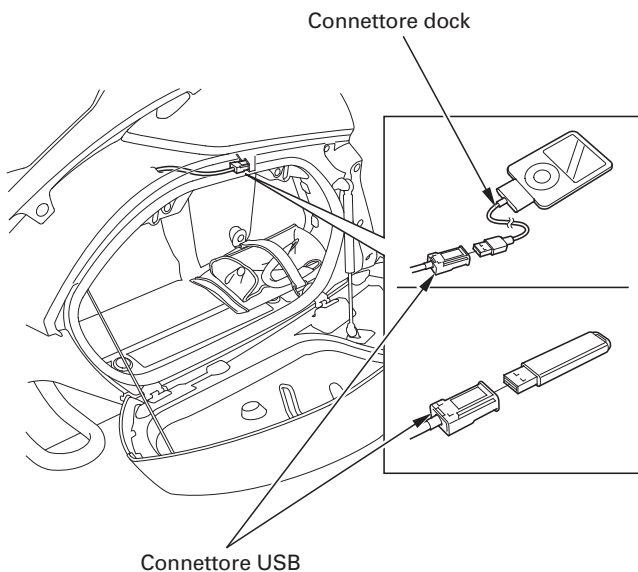
Cavo USB

Per collegare

1. Aprire la borsa da sella di sinistra (vedere a pag. 62).
2. Sganciare il connettore USB.
3. Collegare l’iPod® con il connettore dock o l’unità flash USB al connettore USB.

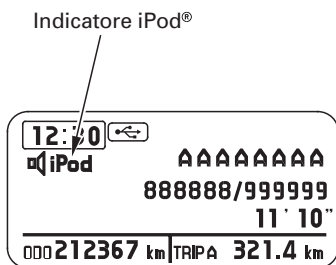
Per scollegare

Si può scollegare l’iPod®/l’unità flash USB in qualsiasi momento. Seguire le istruzioni fornite a corredo dell’iPod® per scollegare il connettore dock dal cavo USB.

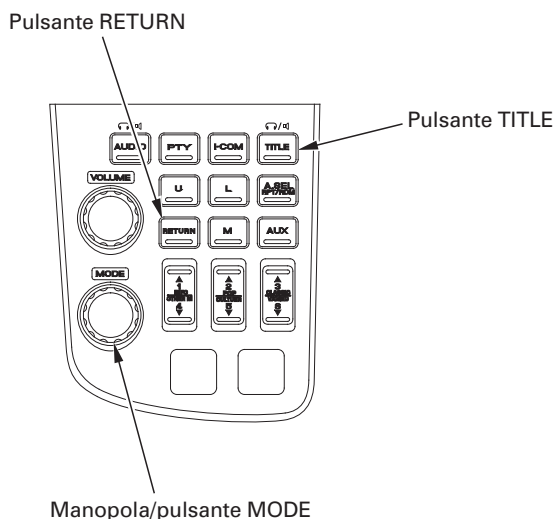
Quando si scollega l’iPod®/l’unità flash USB, l’indicatore USB scompare.

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

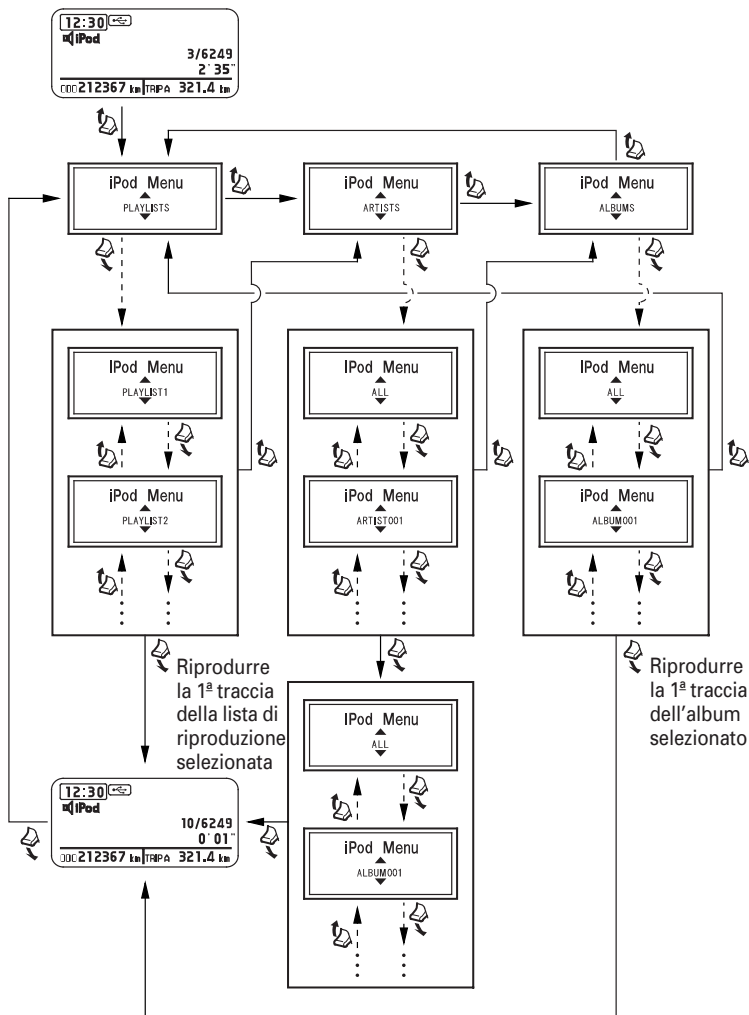
Riprodurre un iPod®

Collegare l'iPod® al cavo USB utilizzando il proprio connettore dock (vedere a pag. 105), quindi premere due volte il pulsante AUX e verrà visualizzato l'indicatore iPod®.

Se sul display appare un messaggio d'errore, vedere a pag. 114 .

Selezionare una lista di riproduzione, un artista, un album o una canzone utilizzando la manopola/pulsante MODE. Premere la manopola/pulsante MODE sino a quando viene visualizzato il menu iPod®, quindi selezionare la lista desiderata girando la manopola/pulsante MODE. Premere la manopola/pulsante MODE per impostare la propria selezionare.
Il display visualizza gli elementi contenuti nella lista selezionata. Girare la manopola/pulsante MODE per selezionare un elemento, quindi premere la manopola/pulsante MODE per impostare la propria selezione.

Selezionando ''ALL'', verranno visualizzati tutti i file disponibili contenuti nella lista selezionata.
Selezionando ''RETURN'' si torna alla schermata precedente.

Premere il pulsante TITLE per cambiare la visualizzazione dei titoli di album, canzoni e artisti.
Tenere premuto il pulsante TITLE per visualizzare dai primi 8 caratteri agli 8 caratteri successivi dei dati testuali di album, canzoni e artisti.
Premere il pulsante RETURN per tornare al menu precedente mentre si sta selezionando una lista di riproduzione, un artista, un album o una canzone.

Per cambiare o selezionare liste di riproduzione, artisti e album nel menu iPod®, utilizzare la leva TUNE/CH (vedere a pag. 109).

Utilizzare la leva TUNE/CH durante la riproduzione dell’iPod® per cambiare file.
Premere la leva TUNE/CH verso l’alto per passare al file successivo.
Premere la leva TUNE/CH verso il basso per passare al file precedente.

Premere la leva TUNE/CH:

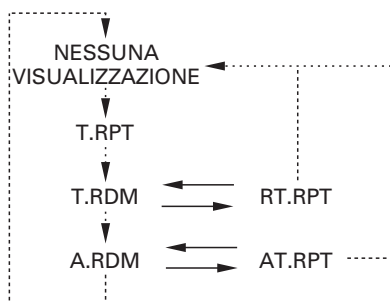
Tenere premuta la leva TUNE/CH:

Premere la leva TUNE/CH verso l'alto:

Premere la leva TUNE/CH verso il basso:

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

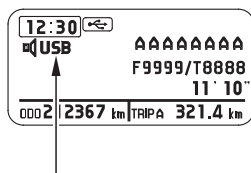
Durante la riproduzione di un file si possono selezionare le modalità di ripetizione e riproduzione casuale.

Per selezionare una modalità di riproduzione
Premere il pulsante A.SEL RPT/RDM finché viene visualizzata la modalità di riproduzione desiderata.
La schermata cambia nel seguente modo ogni volta che si preme il pulsante A.SEL RPT/RDM.

Premere il pulsante A.SEL RPT/RDM: ··········►
Tenere premuto il pulsante A.SEL RPT/RDM: ——————►

Voci del menu della modalità di riproduzione

Modalità	Funzione
T.RPT	Ripete la traccia attuale.
T.RDM	Riproduce in ordine casuale tutti i file disponibili contenuti in una lista selezionata (liste di riproduzione, artisti, album o canzoni).
A.RDM	Riproduce tutti gli album disponibili in ordine casuale.
RT.RPT	Ripete il file attuale nella modalità di riproduzione T.RDM.
AT.RPT	Ripete il file attuale nella modalità di riproduzione A.RDM.

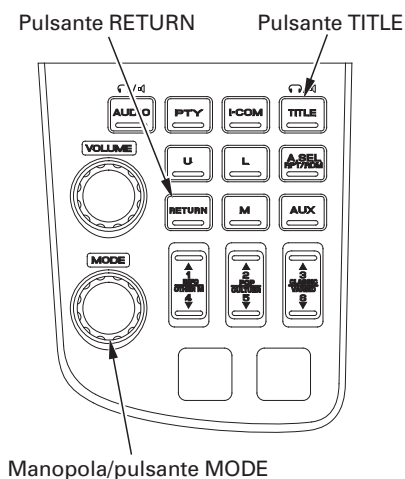
Riprodurre una unità flash USB

Collegare l'unità flash USB al cavo USB (vedere a pag. 105), quindi premere due volte il pulsante AUX e verrà visualizzato l'indicatore USB.
Se sul display appare un messaggio d'errore, vedere a pag. 114 .

Indicatore USB

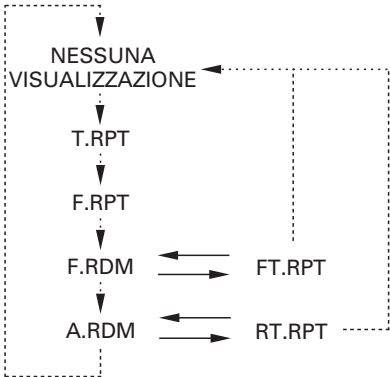
Selezionare una cartella o un file utilizzando la manopola/pulsante MODE. Premere la manopola/pulsante MODE sino a quando viene visualizzato il menu USB, quindi selezionare la lista di cartelle o file desiderata girando la manopola/pulsante MODE. Premere la manopola/pulsante MODE per impostare la propria selezionare.
Il display visualizza gli elementi contenuti nella lista selezionata. Girare la manopola/pulsante MODE per selezionare un elemento, quindi premere la manopola/pulsante MODE per impostare la propria selezione.

Selezionando ''RETURN'' si torna alla schermata precedente.

I file dell'unità flash USB vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati memorizzati. Quest'ordine potrebbe essere diverso da quello visualizzato su un computer o sul dispositivo stesso.

Premere il pulsante TITLE per cambiare la visualizzazione dei titoli di cartelle, file, artisti, album e canzoni.
Tenere premuto il pulsante TITLE per visualizzare dai primi 8 caratteri agli 8 caratteri successivi dei dati testuali.
Premere il pulsante RETURN per tornare al menu precedente mentre si sta selezionando una cartella, un file, un artista, un album o una canzone.

Per cambiare o selezionare file e cartelle si può utilizzare anche la leva TUNE/CH durante la riproduzione di file da parte dell’unità flash USB.
Premere la leva TUNE/CH verso l’alto per passare al file successivo.
Premere la leva TUNE/CH verso il basso per passare al file precedente.
Per cambiare cartella, tenere premuta la leva TUNE/CH verso l’alto o verso il basso.

Durante la riproduzione di un file si possono selezionare le modalità di ripetizione e riproduzione casuale.

Per selezionare una modalità di riproduzione
Premere il pulsante A.SEL RPT/RDM finché viene visualizzata la modalità di riproduzione desiderata.
La schermata cambia nel seguente modo ogni volta che si preme il pulsante A.SEL RPT/RDM.

Premere il pulsante A.SEL RPT/RDM: ·························►
Tenere premuto il pulsante A.SEL RPT/RDM: ——————————►

Voci del menu della modalità di riproduzione

Modalità	Funzione
T.RPT	Ripete il file attuale.
F.RPT	Ripete tutti i file della cartella attuale.
F.RDM	Ripete in ordine casuale tutti i file della cartella attuale.
A.RDM	Riproduce tutti i file in ordine casuale.
FT.RPT	Ripete il file attuale nella modalità di riproduzione F.RDM.
RT.RPT	Ripete il file attuale nella modalità di riproduzione A.RDM.

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Messaggi d'errore USB

Se si verifica un errore durante la riproduzione di un iPod® o di un'unità flash USB, potrebbero visualizzarsi i seguenti messaggi d'errore. Se non si può cancellare il messaggio d'errore, rivolgersi al concessionario.

Messaggio d'errore	Causa	Soluzione
BAD USB DEVICE	Problema con il dispositivo o con il cavo USB.	Disinserire e reinserire l'accensione. Ricollegare il dispositivo. Non ricollegare il dispositivo che ha provocato l'errore.
CHECK USB	Problema con il dispositivo o con il cavo USB.	Disinserire e reinserire l'accensione. Ricollegare il dispositivo. Non ricollegare il dispositivo che ha provocato l'errore.
USB ERROR	Problema con il dispositivo o con il cavo USB.	Disinserire e reinserire l'accensione. Ricollegare il dispositivo. Non ricollegare il dispositivo che ha provocato l'errore.
NO SONG	Dispositivo privo di file.	Verificare i file sul dispositivo.
UNSUPPORTED	Uso di un dispositivo non supportato.	Aggiornare il firmware. Utilizzare un dispositivo supportato.
UNPLAYABLE	Problema con l'impianto audio o il dispositivo.	Disinserire e reinserire l'accensione. Ricollegare il dispositivo.

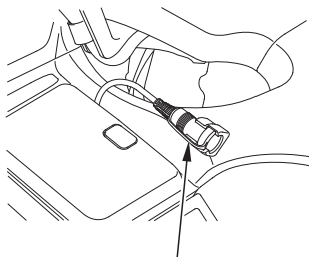
SISTEMA INTERCOM (I-COM)

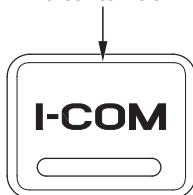
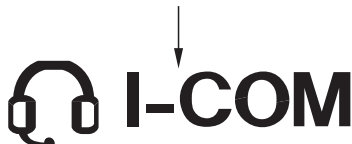
Comando del sistema

In alcuni paesi viene fatto divieto ai conducenti di qualsiasi veicolo di portare una cuffia. Osservare sempre le leggi in vigore nel proprio paese di residenza.

Il citofono può venire usato per comunicare col passeggero. (Il sistema richiede l'uso di cuffie.)

Interruttore di accensione:

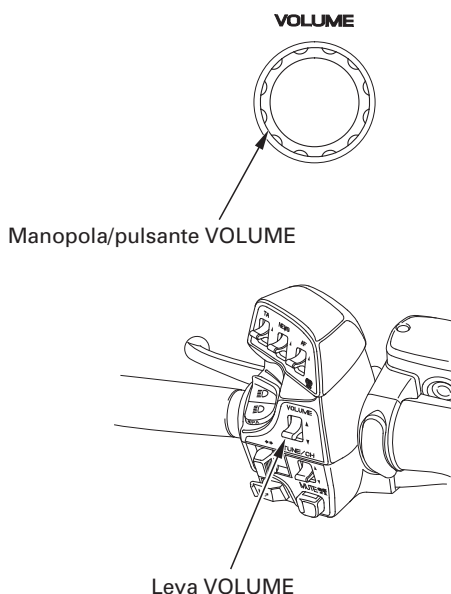
- Per accendere il sistema ——— premere il pulsante I-COM. (L'indicazione I-COM appare sul display.)
- Per spegnere il sistema ——— tenere premuto il pulsante I-COM (l'indicazione I-COM scompare).

Terminale della cuffia anteriore

Pulsante I-COM

Indicatore I-COM

CARATTERISTICHE
(Non necessarie per la guida)

Controllo del VOLUME

Per selezionare il controllo del volume, premere la manopola/pulsante VOLUME sino a che l’indicazione ‘‘INTERCOM VOL’’ appare sul display (pag. 72). Quindi si hanno a disposizione 5 secondi per modificare l’impostazione del volume.

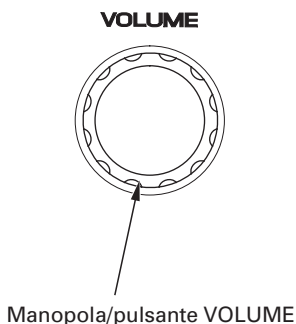
- Per aumentare il volume —— premere le leva VOLUME verso l’alto o girare la manopola/pulsante VOLUME in senso orario.
- Per diminuire il volume —— premere le leva VOLUME verso il basso o girare la manopola/pulsante VOLUME in senso antiorario.

Per aumentare o diminuire rapidamente il volume — premere la leva VOLUME verso l’alto o verso il basso e tenerla premuta.
(Gamma di VOLUME: da 0 a 20)

Funzione di silenziamento per il citofono

Il sistema di silenziamento del citofono riduce (ma non fa tacere del tutto) automaticamente il volume di riproduzione audio quando si parla al citofono.

La sensibilità del microfono dell'interfono alla propria voce o ai rumori ambientali definisce il livello raggiunto il quale l'interfono disattiverà il volume della musica o del programma.

Per regolare questo sistema — premere la manopola/pulsante VOLUME sino a che l'indicazione ''INTERCOM MUTE'' appare sul display (pag. 72).

- Per aumentare la sensibilità del microfono —— girare la manopola/pulsante VOLUME in senso orario.
- Per diminuire la sensibilità del microfono —— girare la manopola/pulsante VOLUME in senso antiorario (gamma di controllo per il silenziamento dell'interfono: da 0 a 20).

GUIDA DELLA MOTOCICLETTA

CONTROLLI PRECEDENTI LA MESSA IN MOTO

Per la propria sicurezza è estremamente importante dedicare alcuni istanti prima della guida per esaminare visivamente la motocicletta controllandone lo stato. Se si nota un problema qualsiasi, porvi rimedio o farlo risolvere dal concessionario.

⚠ ATTENZIONE

Una manutenzione impropria di questa motocicletta o la mancata correzione di un problema prima della guida può causare un incidente in cui potete essere seriamente feriti o uccisi.

Eseguire sempre l'ispezione preguida prima di ogni guida e correggere eventuali problemi.

- Livello del carburante — Riempire il serbatoio del carburante secondo necessità (pag. 44).
- Manopola di comando gas — Controllare che si apra e richiuda scorrevolmente e completamente in tutte le posizioni dello sterzo.
- Livello dell'olio motore — Aggiungere olio motore se necessario (pag. 47). Controllare se vi sono perdite.
- Livello del liquido refrigerante — Aggiungere liquido refrigerante (pag. 43). Controllare se vi sono perdite.
- Freni — Controllare il funzionamento;
  Anteriore e posteriore: controllare il livello del liquido dei freni e l'usura delle pastiglie (pag. 37 — 39).
- Luci e avvisatore acustico — Controllare che le luci, le spie e l'avvisatore acustico funzionino correttamente.
- Interruttore di arresto del motore — Controllare che funzioni correttamente (pag. 58).
- Frizione — Controllare il livello del liquido della frizione.
- Sistema di interruzione dell'accensione — Controllare che funzioni correttamente (pag. 153).
- Ruote e pneumatici — Controllare lo stato, la pressione dell'aria e regolare se necessario (pag. 48).

AVVIAMENTO DEL MOTORE

Seguire sempre la procedura di avviamento appropriata indicata in basso.

Questa motocicletta è dotata del sistema di interruzione dell’accensione. Il motore non può essere avviato se il cavalletto laterale è abbassato, a meno che la marcia non sia in folle. Se il cavalletto laterale è sollevato, il motore può essere avviato con la marcia in folle, o ingranata ma con la frizione staccata. Dopo aver avviato il motore con il cavalletto abbassato, il motore si ferma se si tenta di ingranare la marcia.

Per proteggere il convertitore catalitico del sistema di scappamento della motocicletta, evitare periodi prolungati di attesa a motore acceso e l’uso di benzina senza piombo.

I gas di scarico della motocicletta contengono velenoso monossido di carbonio. Livelli elevati di monossido di carbonio possono accumularsi rapidamente in luoghi chiusi come un garage. Non lasciare acceso il motore in un garage con la porta chiusa. Anche con la porta aperta, far andare il motore solo il tempo necessario a portare la motocicletta fuori dal garage.

Non usare l’avviamento elettrico per più di 5 secondi per volta. Rilasciare il pulsante di avviamento per 10 secondi circa prima di premerlo di nuovo.

GUIDA DELLA MOTOCICLETTA

Preparativi

Prima di avviare il motore, infilare la chiave, girare l'interruttore d'accensione sulla posizione ON e controllare che:

- Il cambio è in folle (la spia del folle è accesa).
- L'interruttore di arresto del motore è sulla posizione ⭮ (RUN).
- La spia della pressione dell'olio è accesa.
- La spia di malfunzionamento del PGM-FI è spenta.
- La spia del sistema di immobilizzazione (HISS) è spenta (OFF).
- La spia dell'ABS è accesa.

La spia di bassa pressione dell'olio dovrebbe spegnersi pochi secondi dopo l'avviamento del motore. Se la spia di bassa pressione dell'olio rimane accesa durante il funzionamento, arrestare immediatamente il motore e controllare il livello dell'olio motore.

NOTA

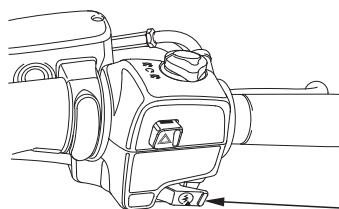
L'uso del motore con una pressione olio insufficiente può causare seri danni al motore.

Procedura d’avviamento

Questa motocicletta ha un motore a iniezione con minimo veloce automatico. Seguire la procedura indicata sotto.

<u>Qualunque temperatura dell’aria:</u>

- Premere il pulsante di avviamento con il comando del gas completamente chiuso.

Il motore non parte se l’acceleratore è completamente aperto (perché il modulo di controllo elettronico interrompe l’alimentazione del carburante).
Azionando bruscamente l’acceleratore o mantenendo il minimo alto per più di 5 minuti si rischia di causare la decolorazione del tubo di scarico.

Motore ingolfato

Se il motore non parte dopo vari tentativi, può essere ingolfato con troppo carburante. Per liberare un motore ingolfato:

1. Lasciare l’interruttore di arresto del motore su ◯ (RUN).
2. Aprire al massimo il comando del gas.
3. Premere il pulsante di avviamento per 5 secondi.
4. Seguire il normale procedimento di avviamento.
5. Se il motore si avvia con un minimo irregolare, aprire leggermente il comando del gas.
   Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi quindi eseguire di nuovo le operazioni di cui ai punti 1—4.

Esclusione ignizione

La motocicletta è stata progettata in modo da ferma automaticamente il motore e la pompa carburante se la motocicletta si capovolge (un sensore di inclinazione esclude il sistema ignizione). Prima di riavviare il motore, è necessario regolare l’interruttore di ignizione su OFF e quindi di nuovo su ON.

GUIDA DELLA MOTOCICLETTA

RODAGGIO

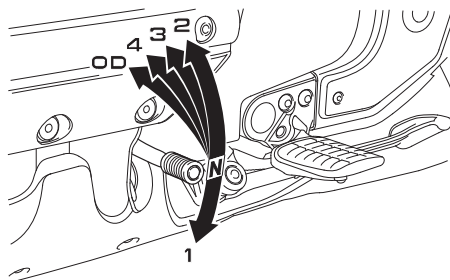
Per garantire l'affidabilità e le prestazioni future della motocicletta, fare molta attenzione a come si guida durante i primi 500 km.
In questo periodo, evitare partenze a tutto gas e accelerazioni rapide.

GUIDA

Rileggersi il paragrafo ‘‘Sicurezza di guida’’ (pag. 1 — 19) prima della partenza.

Controllare il funzionamento del meccanismo del cavalletto laterale. (Leggere il paragrafo ‘‘PROGRAMMA DI MANUTENZIONE’’ a pag. 133 e la spiegazione ‘‘CAVALLETTO LATERALE’’ a pag. 153).

Assicurarsi che materiali infiammabili come erba o foglie secche non vengano in contatto con il sistema di scappamento durante la guida, l’attesa a motore acceso o il parcheggio della motocicletta.

1. Dopo il riscaldamento del motore, la motocicletta è pronta per l’uso.
2. Con il motore al minimo, tirare la leva della frizione e premere la leva del cambio per ingranare la prima (la marcia più bassa).
3. Rilasciare lentamente la leva della frizione e contemporaneamente aumentare il regime del motore aprendo il comando del gas. La buona coordinazione del movimento della leva della frizione e del comando del gas assicura una partenza dolce.
4. Quando la motocicletta raggiunge una velocità moderata, chiudere il comando del gas, tirare la leva della frizione e ingranare la seconda sollevando la leva del cambio.
   Ripetere queste operazioni per passare progressivamente in terza, quarta e overdrive (la marcia più alta).
5. Coordinare l’azione del gas e dei freni per una decelerazione uniforme.
6. Azionare contemporaneamente entrambi i freni anteriore e posteriore, senza esercitare una forza tale da bloccare le ruote, perché altrimenti si riduce l’efficienza della frenata e il controllo della motocicletta diventa difficile.

GUIDA DELLA MOTOCICLETTA

FRENATA

Questa motocicletta è dotata di un doppio impianto frenante combinato (CBS). Azionando la leva del freno anteriore si attiva il freno anteriore e parzialmente anche quello posteriore. Agendo sul pedale del freno posteriore si aziona il freno posteriore e parzialmente anche quello anteriore. Per ottenere la massima efficacia in frenata azionare contemporaneamente la leva e il pedale, come si farebbe con l'impianto frenante di una motocicletta convenzionale.

Come nel caso dei sistemi frenanti delle motociclette convenzionali, un uso eccessivamente forte e repentino dei comandi dei freni può causare il bloccaggio delle ruote, riducendo così la capacità di controllo del veicolo.

Per frenare normalmente, usare sia il pedale che la leva del freno mentre si scende di marcia in corrispondenza alla velocità di corsa. Per il massimo della potenza frenante, chiudere l'acceleratore e agire con fermezza su pedale e leva, e tirare la leva della frizione appena prima di fermarsi completamente per evitare che il motore vada in stallo.

Promemoria di sicurezza importanti:

- Se possibile, ridurre la velocità o frenare prima di iniziare una curva; chiudendo l'acceleratore o frenando durante la curva si possono causare slittamenti delle ruote. Lo slittamento delle ruote riduce il controllo della motocicletta.
- Quando si guida sul bagnato o sotto la pioggia, o superfici sciolte, la capacità di manovra e frenata è minore. Guidare quindi in modo costante in tali condizioni. Rapide accelerazioni, frenate o svolte possono causare perdita di controllo. Per sicurezza usare la massima cautela per frenare, accelerare e svoltare.
- Quando si scende una lunga discesa ripida, usare il freno del motore scendendo di marcia, e usare i due freni di tanto in tanto.
  Se si usano i freni continumente, si possono surriscaldare e perdere efficicacia.
- Se si tiene il piede sul pedale del freno o la mano sulla leva del freno durante la guida, è possibile che si accenda la luce del freno confondendo gli altri conducenti. Si potrebbero anche surriscaldare i freni, riducendone l'efficacia.

ABS combinato
Questo modello è dotato anche di sistema freni antiblocco (ABS) progettato per contribuire alla prevenzione del bloccaggio delle ruote quando si frena bruscamente su superfici irregolari o scadenti durante la corsa rettilinea. Anche se le ruote possono non bloccarsi quando si frena bruscamente in curva, la motocicletta può comunque perdere trazione, con conseguente perdita di controllo.

In alcune situazioni, una motocicletta dotata di ABS può richiedere una distanza maggiore per fermarsi su superfici non compatte o irregolari, rispetto ad una motocicletta priva di ABS.

L'ABS non può compensare per condizioni viarie, errori di giudizio o un uso improprio dei freni. È sempre responsabilità del conducente guidare a velocità ragionevoli date le condizioni atmosferiche, la superficie della strada e lo stato del traffico e lasciare un margine di sicurezza.

L'ABS si autocontrolla ed è sempre attivo.

L'ABS può essere attivato dal passaggio su un brusco dislivello a scendere o salire della superficie stradale.
È importante seguire le raccomandazioni sui pneumatici (pag. 48). Il computer dell'ABS agisce confrontando la velocità delle ruote. L'uso di pneumatici non consigliati può influenzare la velocità delle ruote e confondere il computer dell'ABS.

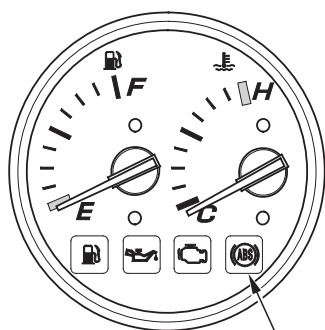
L'ABS non funziona a basse velocità (circa 10 km/h o meno).

L'ABS non funziona se la batteria è scarica.

Spia di indicazione ABS
Normalmente, questa luce si accende quando l'accensione viene accesa e si spegne quando la motocicletta si muove. Se il sistema ABS ha qualche problema, l'indicatore si accende e rimane acceso — oppure lampeggia. Il sistema ABS non funziona quando l'indicatore è acceso o sta lampeggiando.

Se la spia dell'ABS lampeggia durante la guida, fermare la motocicletta in un luogo sicuro e spegnere il motore.
Portare di nuovo l'accensione su ON. La spia dovrebbe accendersi e quindi spegnersi una volta iniziata la guida. Se non si spegne o se lampeggia di nuovo, l'ABS non funziona ma il doppio impianto frenante combinato funziona comunque e fornisce la normale capacità di arresto. Tuttavia, far controllare l'impianto dal concessionario appena possibile.

L'indicatore ABS può lampeggiare se si fa girare la ruota posteriore topo aver sollevata la motocicletta sul cavalletto. Questo è normale. Portare l'accensione su OFF e il lampeggiare si ferma.

Come spia dell'ABS viene usato un LED arancione. Accertarsi che il LED si accenda quando l'accensione è in posizione ON. Se il LED non si accende, rivolgersi al proprio concessionario.

PARCHEGGIO

1. Dopo aver fermato la motocicletta, portare il cambio in folle, l'accensione su OFF e togliere la chiave.
2. Usare il cavalletto laterale per sostenere la motocicletta quando è parcheggiata.

Parcheggiare la motocicletta su un terreno piano e solido per evitare che si rovesci.
Se è necessario parcheggiare su un terreno in pendìo, rivolgere la motocicletta verso la salita per evitare che scivoli dal cavalletto laterale rovesciandosi.

3. Bloccare lo sterzo per prevenire i furti (pag. 60).

Assicurarsi che materiali infiammabili come erba o foglie secche non vengano in contatto con il sistema di scappamento quando si parcheggia la motocicletta.

GUIDA DELLA MOTOCICLETTA

SUGGERIMENTI CONTRO I FURTI

1. Bloccare sempre il manubrio e non lasciare mai la chiave nell'interruttore d'accensione. Ciò può sembrare elementare, ma la gente ha la tendenza a dimenticare.
2. Le informazioni sulla registrazione della motocicletta devono essere sempre accurate e aggiornate.
3. Parcheggiare sempre la motocicletta in un garage chiuso, se possibile.
4. Usare un dispositivo antifurto supplementare di buona qualità.
5. Scrivere il proprio nome, indirizzo e numero di telefono in questo manuale di istruzioni e conservare il manuale nella motocicletta.
   Spesso le motociclette rubate vengono identificate grazie alle informazioni scritte sul manuale trovato ancora nelle motociclette.

NOME:______________________________

INDIRIZZO:______________________________

____

____

TELEFONO:______________________________

MANUTENZIONE

IMPORTANZA DELLA MANUTENZIONE

Una motocicletta mantenuta bene è essenziale per un guida sicura, economica e senza problemi. Aiuta anche a riidurre l'inquinamento.

Per aiutarvi a curare correttamente la motocicletta, le seguenti pagine includono un Calendario di manutenzione e un Registro di manutenzione per gli interventi di manutenzione periodica.

Queste istruzioni si basano sul presupposto che la motocicletta sarà usata solo per gli scopi a cui è destinata. L'uso continuo a velocità elevate o l'uso in condizioni particolarmente umide o polverose richiedono interventi più frequenti di quanto specificato nel Programma di manutenzione. Rivolgersi al concessionario per i consigli applicabili ad ogni singola necessità e impiego.

Se la motocicletta si rovescia o è coinvolta in un incidente, rivolgersi al concessionario per la verifica di tutti i componenti principali anche se si è in grado di effettuare personalmente alcune riparazioni.

⚠ ATTENZIONE

Una manutenzione impropria di questa motocicletta o la mancata correzione di un problema prima della guida può causare un incidente in cui potete essere seriamente feriti o uccisi.

Seguire sempre le raccomandazioni e i calendari di manutenzione e ispezione in questo manuale del proprietario.

MANUTENZIONE

SICUREZZA PER LA MANUTENZIONE

Questa sezione include istruzioni su alcuni importanti interventi di manutenzione. Si possono eseguire alcuni di questi intervanti con gli attrezzi basilari in dotazione, se si hanno alcune capacità meccaniche.

Altri interventi sono più difficili e richiedono attrezzi speciali e vanno eseguiti da professionisti. La rimozione delle ruote deve normalmente essere eseguita solo da un concessionario Honda o da un altro meccanico qualificaato; le istruzioni fornite in questo manuale servono solo per casi di emergenza.

Di seguito riportiamo alcune delle precauzioni di sicurezza più importanti. Non possiamo però avvertire di qualsiasi possibile pericolo che potrebbe verificarsi durante l'esecuzione della manuntezione. Sta a voi decidere se eseguire un intervento personalmente.

⚠ ATTENZIONE

La mancata osservazione delle istruzioni e delle precauzioni di manutenzione può causare ferite serie o la morte.

Seguire sempre i procedimenti e le precauzioni in questo manuale.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Assicurarsi che il motore sia spento prima di iniziare alcuna operazione di manutenzione o riparazione. Questo serve ad eliminare numerosi rischi potenziali:

  ∗ **Avvelenamento da monossido di carbonio dello scarico della motocicletta.**
  Assicurarsi che esista una ventilazione adeguata ogni volta che il motore è acceso.
  ∗ **Ustioni da parti calde.**
  Lasciare che il motore e lo scappamento si raffredino prima di toccarli.
  ∗ **Lesioni da parti in movimento.**
  Non accendere il motore a meno che ciò sia indicato nelle istruzioni.

- Leggere le istruzioni prima di cominciare e assicurarsi di avere gli attrezzi e le capacità necessarie.

- Per evitare che la motocicletta si ribalti, parcheggiarla su una superficie stabile e in piano, usando il cavalletto laterale o un cavalletto da manutenzione per sorreggerla.

- Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, fare attenzione quando si lavora vicino a carburante o batterie. Usare solo solventi non infiammabili, non benzina, per pulire le parti. Tenere sigarette, scintille e fiamme lontano dalla batteria e da tutte le parti relative al carburante.

Ricordarsi che il concessionario Honda conosce al meglio la motocicletta ed è perfettamente equipaggiato per effettuare interventi di manutenzione e riparazione.

Per garantire la migliore qualità e affidabilità, in occasione di riparazioni e sostituzioni usare soltanto pezzi originali Honda nuovi o i loro equivalenti.

MANUTENZIONE

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

Effettuare i ''Controlli precedenti la messa in moto'' (pag.118) ad ogni scadenza del programma di manutenzione.

I: CONTROLLARE E PULIRE, REGOLARE, LUBRIFICARE O SOSTITUIRE SE NECESSARIO.
C: PULIRE R: SOSTITUIRE A: REGOLARE L: LUBRIFICARE

Il seguente Programma di manutenzione riporta tutte le operazioni di manutenzione da effettuare per mantenere la motocicletta in condizioni di funzionamento ottimali. La manutenzione deve essere effettuata da tecnici adeguatamente istruiti e forniti della necessaria attrezzatura, e secondo gli standard e le specifiche stabilite dalla Honda. Il proprio concessionario soddisfa tutte queste condizioni.

* La manutenzione deve essere effettuata dal concessionario, a meno che il proprietario disponga degli utensili necessari, dei dati relativi all'intervento e abbia buone conoscenze di meccanica. Consultare il Manuale d'officina ufficiale Honda.

** Nell'interesse della sicurezza, raccomandiamo che la manutenzione di questi elementi sia effettuata soltanto da un concessionario.

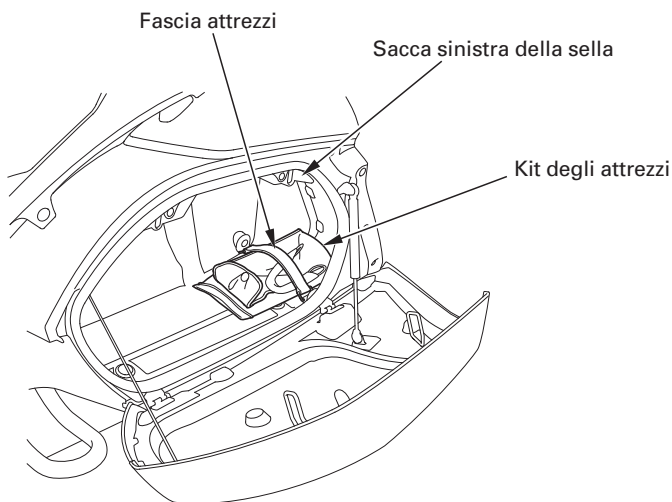
Honda consiglia di far collaudare su strada la motocicletta dal concessionario dopo l'esecuzione di ciascuna manutenzione periodica.

NOTE (※):
※1. Per percorrenze chilometriche più elevate, ripetere con la frequenza qui indicata.
※2. Operare una manutenzione più frequente se la moto viene utilizzata in zone eccessivamente bagnate e polverose.
※3. Da controllare più di frequente se la motocicletta viene usata spesso a tutto gas o sotto la pioggia.
※4. La sostituzione richiede esperienza nei lavori di meccanica.

VOCE \ INTERVALLO		CONTROLLO PRIMA DELL'USO (P.118)	LE DEL CONTACHILOMETRI (※1)						CONTROLLO ANNUALE	SOSTITUZIONE REGOLARE	Vedi a pag.
			× 1000 km	1	12	24	36	48			
			× 1000 mi	0,6	8	16	24	32			
✻	TUBAZIONE DI ALIMENTAZIONE				I	I	I	I	I		—
	LIVELLO DEL CARBURANTE	I									44
✻	FUNZIONAMENTO DELL'ACCELERATORE	I			I	I	I	I	I		—
✻	FILTRO DELL'ARIA ※2					R		R			—
	SFIATO DEL CARTER ※3				C	C	C	C	C		148
	CANDELA					R		R			149
✻	GIOCO VALVOLE					I		I			—
	OLIO MOTORE	I		R	R	R	R	R	R		143
	FILTRO DELL'OLIO MOTORE			R	R	R	R	R	R		145
✻	REGIME MINIMO DEL MOTORE				I	I	I	I	I		—
	LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO DEL RADIATORE ※4	I			I	I	I	I	I	3 anni	42, 151
✻	IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO				I	I	I	I	I		—
✻	IMPIANTO DI EROGAZIONE DELL'ARIA SECONDARIA				I	I	I	I	I		—
✻	OLIO DELLA TRASMISSIONE FINALE									3 anni	—
	LIQUIDO DEI FRENI ※4	I			I	I	I	I	I	2 anni	37, 39
	USURA DELLE PASTIGLIE DEI FRENI	I			I	I	I	I	I		162
	IMPIANTO DEI FRENI				I	I	I	I	I		37, 39, 162
✻	INTERRUTTORE DELLA LUCE DI ARRESTO				I	I	I	I	I		—
✻	ORIENTAMENTO DEL FARO				I	I	I	I	I		65
	LUCI/AVVISATORE ACUSTICO	I									59
	INTERRUTTORE DI ARRESTO DEL MOTORE	I									58
	IMPIANTO DELLA FRIZIONE				I	I	I	I	I		40
	LIQUIDO DELLA FRIZIONE ※4	I			I	I	I	I	I	2 anni	40
	CAVALLETTO LATERALE	I			I	I	I	I	I		153
✻	SOSPENSIONI				I	I	I	I	I		152
✻	DADI, BULLONI, DISPOSITIVI DI FISSAGGIO				I	I	I	I	I		—
✻✻	RUOTE/PNEUMATICI	I			I	I	I	I	I		—
✻✻	CUSCINETTI DELLA TESTA DELLO STERZO				I	I	I	I	I		—

KIT ATTREZZI

Il corredo attrezzi si trova nella sacca sinistra della sella (pag. 62).
Con gli attrezzi del kit si possono eseguire alcune riparazioni d'emergenza, o comunque di minore importanza, e determinate sostituzioni sul bordo della strada.

- Chiave candele
- Chiave fissa 8 mm
- Chiave fissa 10 × 12 mm
- Chiave fissa 14 × 17 mm
- Chiave a stella 10 × 12 mm
- Chiave a stella 14 × 17 mm
- Pinza
- Manico cacciavite
- Cacciavite phillips No. 2
- Cacciavite No. 2
- Chiave esagonale 5 mm
- Chiave esagonale 6 mm
- Chiave a tubo 8 mm
- Spessimetro 0,7 mm
- Borsa attrezzi

NUMERI DI SERIE

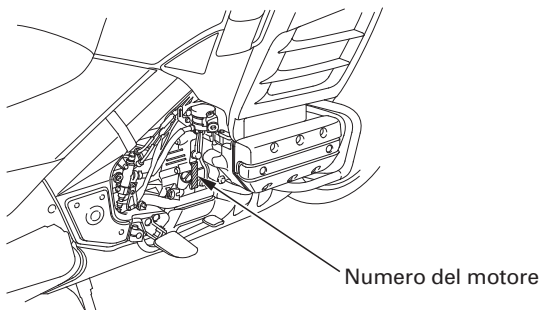
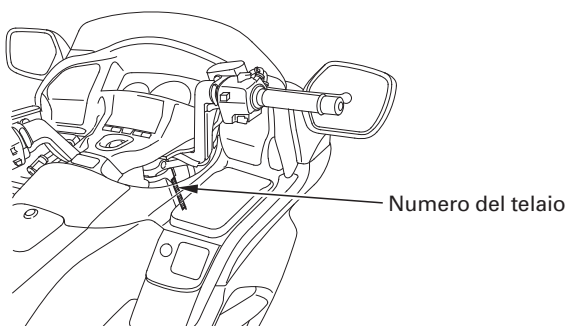
I numeri di serie del telaio e del motore sono necessari per la registrazione della motocicletta. Essi possono anche essere richiesti dal concessionario per l'ordinazione dei ricambi.

Trascrivere qui i numeri per un comodo riferimento.

Il numero del telaio è stampigliato sul lato destro della testa di sterzo.

Il numero di motore è stampato sul lato destro del carter, vicino all'astina dell'olio.

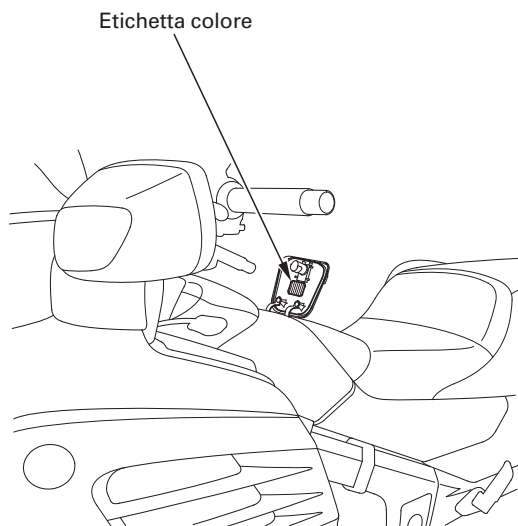
TELAIO N.______________________________

MOTORE N.______________________________

ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE DEL COLORE

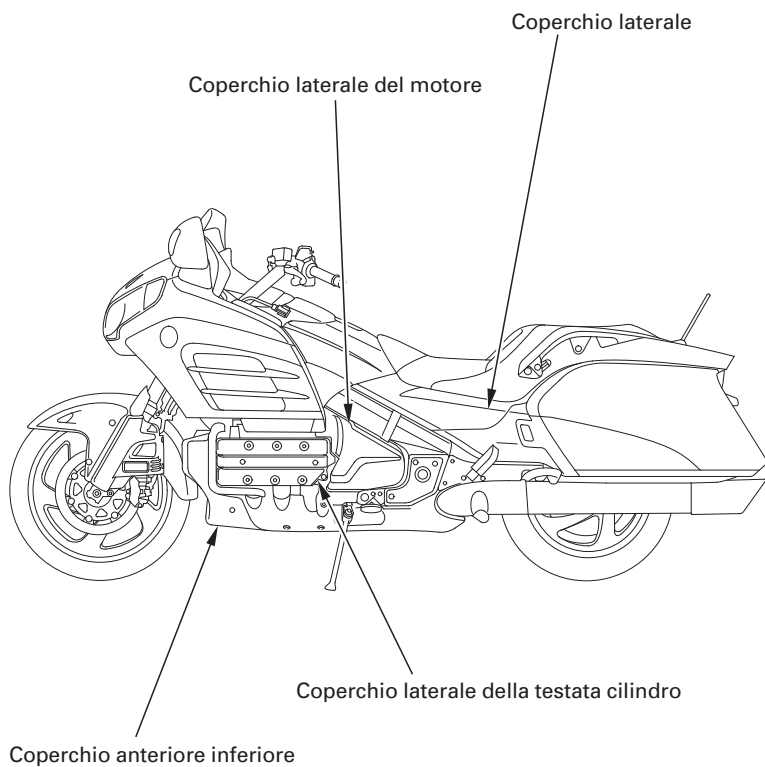
L'etichetta dei colori è fissata dentro lo sportello di rifornimento del carburante (pag. 44).

Essa serve all'ordinazione dei ricambi. Scrivere qui il colore e il codice per un comodo riferimento.

COLORE ______________________________

CODICE ______________________________

RIMOZIONE COPERTURE DEL TELAIO

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

Viene qui mostrato il lato sinistro. Quello destro è uguale.

Coperture laterali

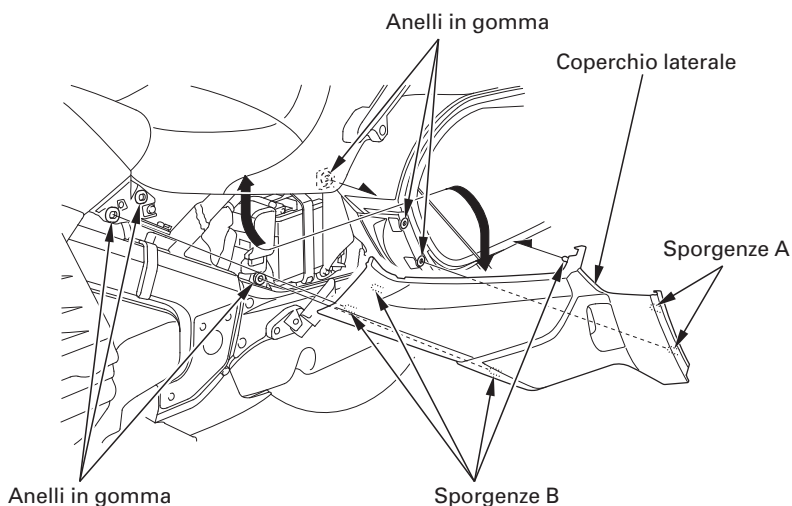
Rimozione:

1. Aprire la borsa laterale (pag. 62).
2. Tirare in fuori il coperchio laterale finché le sporgenze A non escono dagli occhielli del telaio.
3. Tirare in fuori con cautela il coperchio laterale finché le sporgenze B non escono dagli occhielli del telaio.
4. Rimuovere il coperchio laterale con cautela.

Installazione:

1. Inserire il bordo superiore del coperchio laterale sotto la sella.
2. Posizionare il coperchio laterale in modo che le sporgenze all'interno del coperchio siano allineate sopra gli anelli di fissaggio.
3. Spingere il coperchio in posizione.
4. Chiudere la borsa laterale.

NOTA

Per non danneggiare i ganci delle coperture laterali, fare estrema attenzione nell'installarle o toglierle.

Copertura laterale del motore

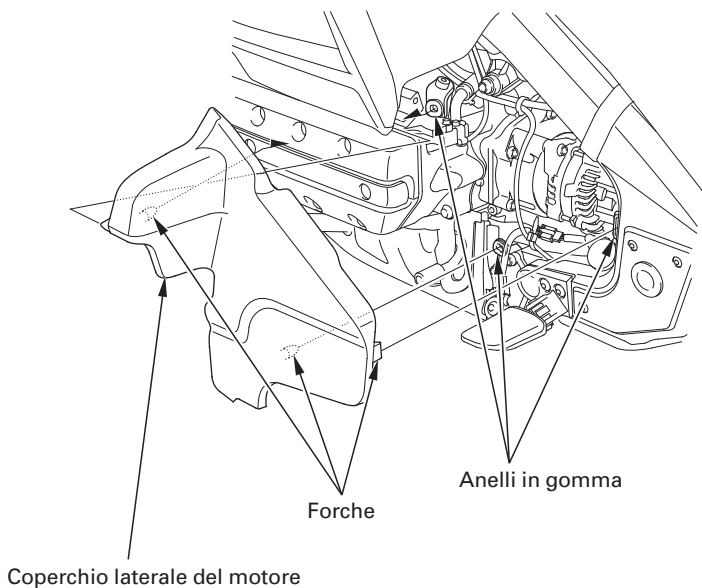
Rimozione:

1. Tirare lentamente il retro della copertura laterale del motore sino a che i ganci non si sono liberati dalle loro fessure.
2. Rimuovere il coperchio laterale del motore tirandolo indietro.

Installazione:

- L'installazione è l'inverso della rimozione.

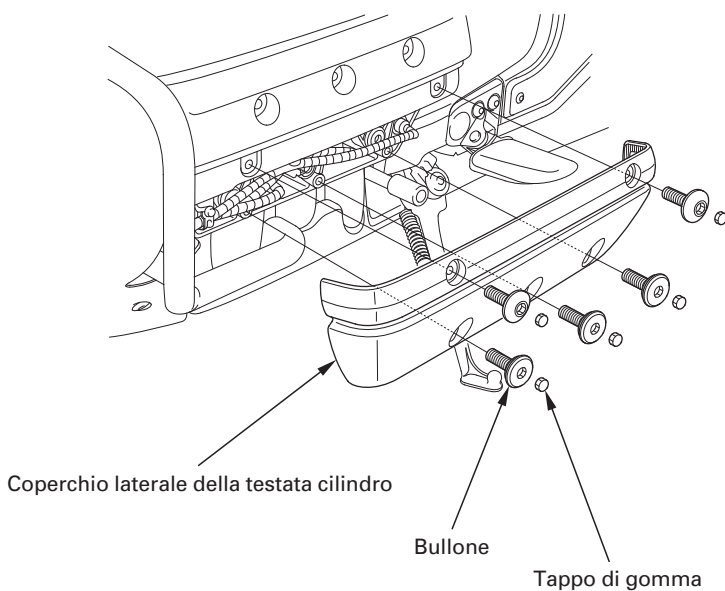
NOTA

Per non danneggiare i ganci delle coperture laterali, fare estrema attenzione nell'installarle o toglierle.

Copertura laterale testata cilindri

Rimozione:

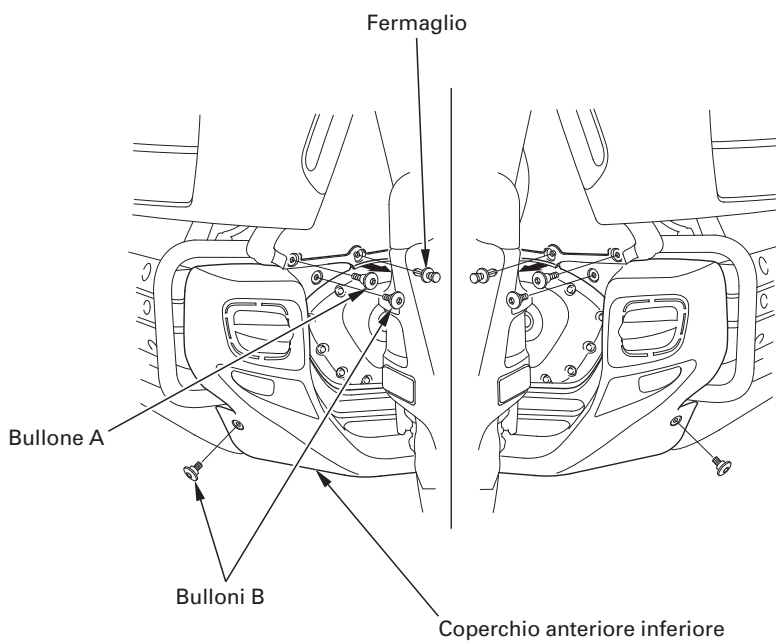
1. Togliere i tappi in gomma.
2. Togliere i bulloni.

Installazione:

- L'installazione è l'inverso della rimozione.

Copertura inferiore anteriore

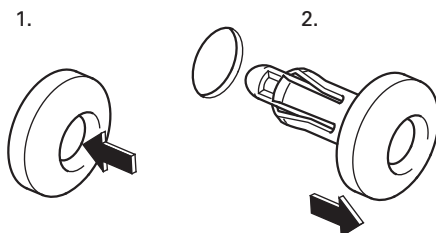
Rimozione:

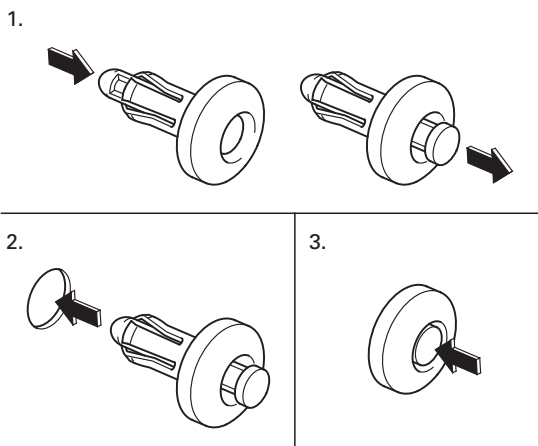
1. Togliere i fermagli.
2. Rimuovere il bullone A e i bulloni B.

Installazione:

- L'installazione è l'inverso della rimozione.

FERMO

Rimozione:

1. Premere sul perno centrale per aprire la chiusura.
2. Estrarre il fermo dal foro.

Installazione:

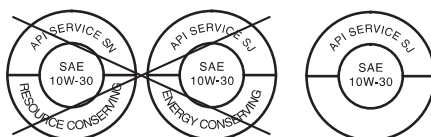
1. Premere sul fondo del perno.
2. Inserire il fermo nel foro.
3. Premere leggermente sul perno centrale per bloccare il fermo.

OLIO MOTORE

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

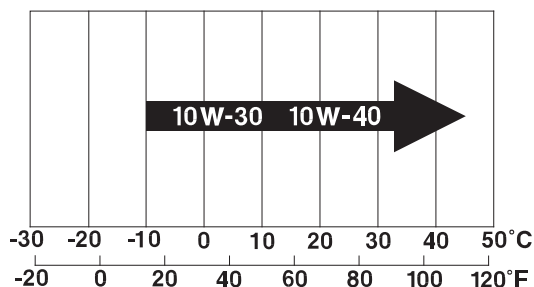
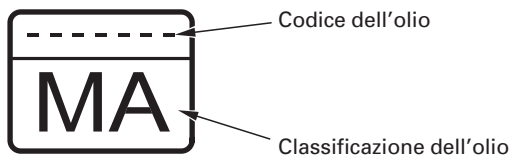
Consigli sull'olio

Classificazione API	SG o superiore, tranne gli oli con l'indicazione di risparmio energetico o risparmio di risorse posta sull'etichetta circolare API
Viscosità	SAE 10W-30
Standard JASO T 903	MA

Olio consigliato
Honda ''4-STROKE MOTORCYCLE OIL'' (olio per motore motociclistico a 4 tempi) o equivalente.

Questa motocicletta non necessita additivi per l'olio. Usare l'olio consigliato.
Non utilizzare oli con additivi a base di grafite o molibdeno. Potrebbero compromettere il funzionamento della frizione.
Non usare oli API SH o di gradazione superiore che presentino una etichetta circolare API di ''energy conserving'' (risparmio energetico) o ''resource conserving'' (risparmio di risorse) sul recipiente. Potrebbero nuocere alla lubrificazione e alle prestazioni della frizione.

SCONSIGLIATO OK

Non usare oli da corsa non detergenti, vegetali o a base di olio di ricino.

Viscosità:
Il grado di viscosità dell'olio motore deve basarsi sulla media delle condizioni atmosferiche prevalenti nell'area d'uso della motocicletta. Quanto segue fornisce una guida alla selezione del grado o della viscosità corretti dell'olio da usare alle varie temperature atmosferiche.

Standard JASO T 903
Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli per motori motociclistici a 4 tempi.
Esistono due classi: MA e MB.
I recipienti degli oli conformi allo standard hanno un'apposita etichetta. Ad esempio, la seguente etichetta indica la classificazione MA.

Olio motore e filtro

La qualità dell’olio motore è il principale fattore nella durata utile del motore. Cambiare l’olio motore come specificato nel calendario di manutenzione (pag. 133).

Quando si guida in condizioni molto polversose, cambiare l’olio più frequentemente di quanto indicato nel calendario di manutenzione.

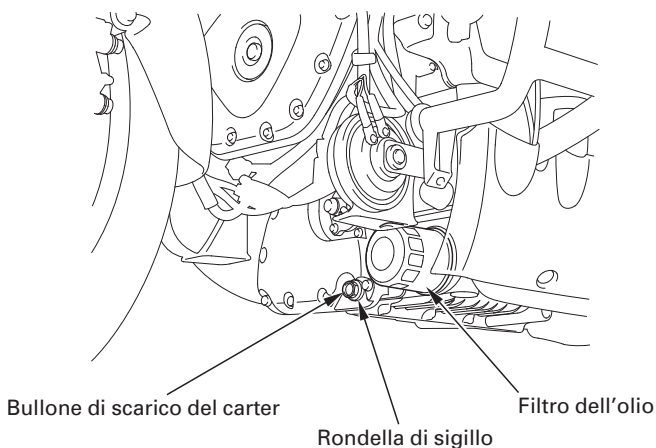
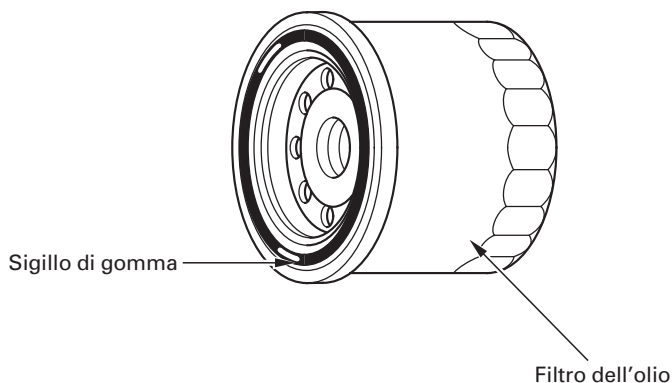
Gettare via l’olio motore usato tenendo conto della protezione dell’ambiente. Consigliamo di portarlo in un contenitore sigillato ad un centro di riciclaggio o ad un distributore di benzina. Non gettarlo nell’immondizia o rovesciarlo al suolo o in uno scarico.

L’olio motore usato può causare il cancro della pelle se lo si maneggia a lungo. Anche se ciò è molto improbabile, a meno che non lo si maneggi giornalmente, si raccomanda di lavare attentamente le mani con acqua e sapone subito dopo averlo maneggiato.

Il cambio del filtro dell’olio richiede l’uso di un utensile speciale e di una chiave dinamometrica. Se non si possiedono questi utensili e le conoscenze necessarie, si consiglia di affidare questo intervento al proprio concessionario.

Se per questa installazione non viene usata una chiave dinamometrica, rivolgersi appena possibile al concessionario per controllare che il montaggio sia stato eseguito in modo corretto.

Cambiare l’olio motore con il motore alla normale temperatura di funzionamento e la motocicletta sul cavalletto centrale per assicurare uno scolo rapido e completo.

1. Parcheggiare la motocicletta su di un terreno fermo ed in piano.
2. Se il motore è freddo, avviarlo e lasciarlo girare al minimo per 3—5 minuti. Spegnere il motore. Attendere 2—3 minuti per far depositare l'olio.
3. Togliere la copertura laterale del motore destra (pag. 139).
4. Togliere la copertura inferiore anteriore (pag. 141).
5. Scaricare l'olio, togliere l'astina dell'olio, il bullone di scarico del carter e la ranella di sigillo.
6. Togliere il filtro dell'olio con una chiave per filtri e lasciare che l'olio rimanente fuoriesca.
   Scaricare il filtro dell'olio.

7. Applicare una patina leggera di olio motore alla guarnizione in gomma del filtro dell'olio nuovo.

8. Usare un utensile speciale ed una chiave torsiometrica, installare un nuovo filtro dell'olio e stringere ad una coppia di:
   26 N·m (2,7 kgf·m)

   L'uso di filtri originali Honda, ma di tipo diverso da quello previsto, o di filtri non Honda di qualità non equivalente, può causare la precoce usura del motore o il degrado delle prestazioni.

9. Installare una nuova rondella di tenuta sul bullone di scarico.
   Installare e serrare il bullone di scarico.
   Coppia di serraggio del bullone di scarico dell'olio:
   34 N·m (3,5 kgf·m)

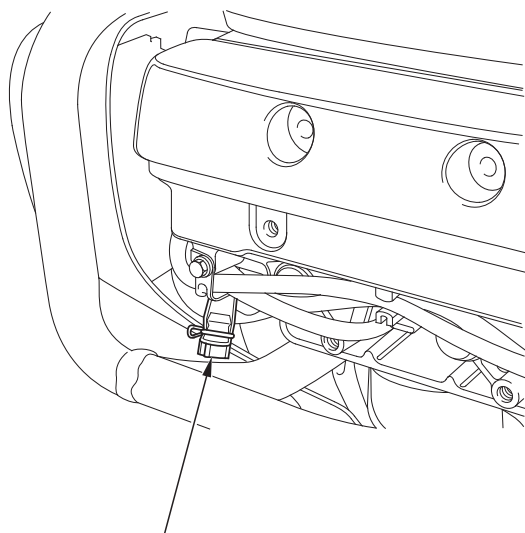
10. Riempire il serbatoio con l'olio raccomandato:
    3,7 ℓ

11. Installare il tappo di rifornimento/astina di livello dell'olio.
12. Avviare il motore e farlo funzionare al minimo per 3—5 minuti.
13. 2—3 minuti dopo aver arrestato il motore controllare che il livello dell'olio si trovi all'altezza del segno di livello superiore sul tappo di rifornimento/astina di livello dell'olio tenendo la motocicletta verticale su un terreno solido e livellato. Accertarsi che non ci siano perdite di olio.
14. Installare il coperchio destro del motore (pag. 139).
15. Installare il coperchio anteriore inferiore (pag. 141).

SFIATO DEL BASAMENTO

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

1. Togliere la copertura laterale della testata cilindri (pag. 140).
2. Collocare una vaschetta sotto il tappo del tubo di sfiato del carter.
3. Togliere il tappo del tubo di scarico del carter dalla tubazione di scarico e scaricare i depositi accumulatisi.
4. Reinstallare il tappo della tubazione di scarico del carter.
5. Reinstallare il coperchio laterale sinistro della testata.

Assistere più di frequente se si guida spesso sotto la pioggia, a tutto gas o quando i depositi possono esser visti nella sezione trasparente della tubazione di scarico.

Tappo del tubo di scarico del carter

CANDELE

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

Candele raccomandate:

Normali:

BKR6E-11 (NGK) o K20PR-U11 (DENSO)

Per climi freddi (sotto i 5°C):

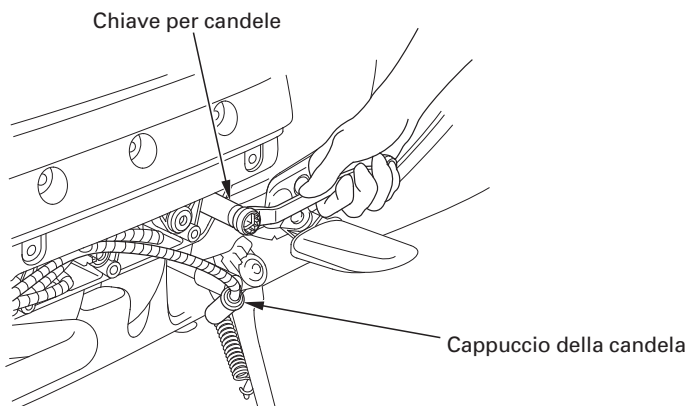
BKR5E-11 (NGK) o K16PR-U11 (DENSO)

Per una guida continua ad alta velocità:

BKR7E-11 (NGK) o K22PR-U11 (DENSO)

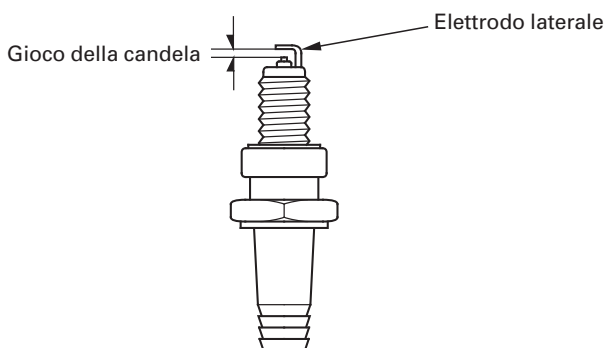
NOTA

Mai usare candele con un grado termico sbagliato, perché altrimenti si può danneggiare seriamente il motore.

1. Togliere la copertura laterale della testata cilindri (pag. 140).
2. Pulire bene dallo sporco la base delle candele.
3. Scollegare i cappucci delle candele. Fare attenzione nel farlo a non danneggiare i fili delle candele.
4. Togliere le candele usando l'apposita chiave fornita nel corredo attrezzi.

5. La candela non può essere riutilizzata.
6. A candele in sede, avvitatele a mano per impedire che le filettature si danneggino.
7. Serrare ciascuna candela:
   - Se la candela usata è in buono stato:
     1/8 di giro una volta alloggiata.
   - Se si installa una candela nuova, serrarla due volte per evitare che si allenti:
     a) Prima serrare la candela:
        NGK: 3/4 di giro una volta alloggiata.
        DENSO: 1/2 di giro una volta alloggiata.
     b) Quindi allentare la candela.
     c) Poi serrare nuovamente la candela:
        1/8 di giro una volta alloggiata.

NOTA

Una candela serrata impropriamente potrebbe danneggiare il motore. Se una candela è troppo lenta potrebbe danneggiare il pistone. Se una candela è serrata in eccesso potrebbe danneggiare la filettatura.

8. Reinstallare i cappucci delle candele. Fare attenzione a non danneggiare cavi o fili.
9. Reinstallare la copertura laterale della testata cilindri.

LIQUIDO REFRIGERANTE

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

Sostituzioine del liquido di raffreddamento

Il liquido refrigerante deve essere sostituito dal concessionario, a meno che il proprietario disponga degli utensili necessari, dei dati relativi all'intervento e abbia buone conoscenze di meccanica. Consultare un Manuale d'officina ufficiale Honda.

Aggiungere il liquido refrigerante sempre nel serbatoio di espansione. Non tentare di aggiungere liquido refrigerante togliendo il tappo del radiatore.

⚠ ATTENZIONE

Se si toglie il tappo del radiatore mentre il motore è caldo il liquido di raffreddamento potrebbe schizzare fuori, causando serie ustioni.

Attendere sempre che motore e radiatore si siano raffreddati prima di togliere il tappo del radiatore.

ISPEZIONE DELLE SOSPENSIONI ANTERIORE E POSTERIORE

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

1. Controllare il gruppo della forcella bloccando il freno anteriore e pompando su e giù energicamente la forcella. La forcella deve rispondere dolcemente e non ci devono essere perdite d'olio.
2. I cuscinetti del forcellone oscillante devono essere controllati spingendo con forza sul lato della ruota posteriore mentre la motocicletta viene sostenuta da unblocco di supporto. Eventuale gioco è indicazione di cuscinetti usurati.
3. Controllare con cura che tutti gli organi di unione della sospensione anteriore e posteriore siano stretti saldamente.

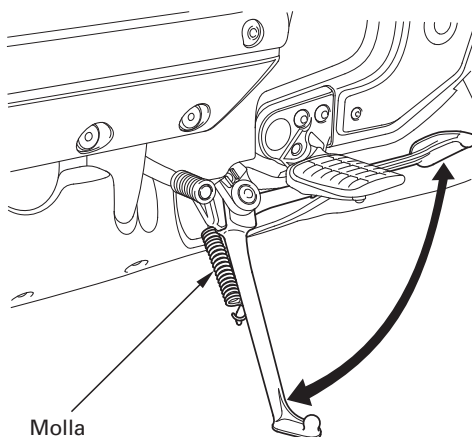
CAVALLETTO LATERALE

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

Effettuare l'intervento di manutenzione alla scadenza del programma di manutenzione.

Controllo del funzionamento:

- Controllare che la molla non sia danneggiata o indebolita e che l'insieme del cavalletto laterale si muova liberamente.
- Controllare il sistema d'interdizione dell'accensione:
  1. Montare in sella, rialzare il cavalletto laterale e mettere la marcia in folle.
  2. Avviare il motore con la frizione schiacciata e ingranare la marcia.
  3. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale.

Se il sistema del cavalletto laterale non funziona come descritto, rivolgersi al concessionario per una revisione.

RIMOZIONE DELLE RUOTE

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

Rimozione della ruota anteriore

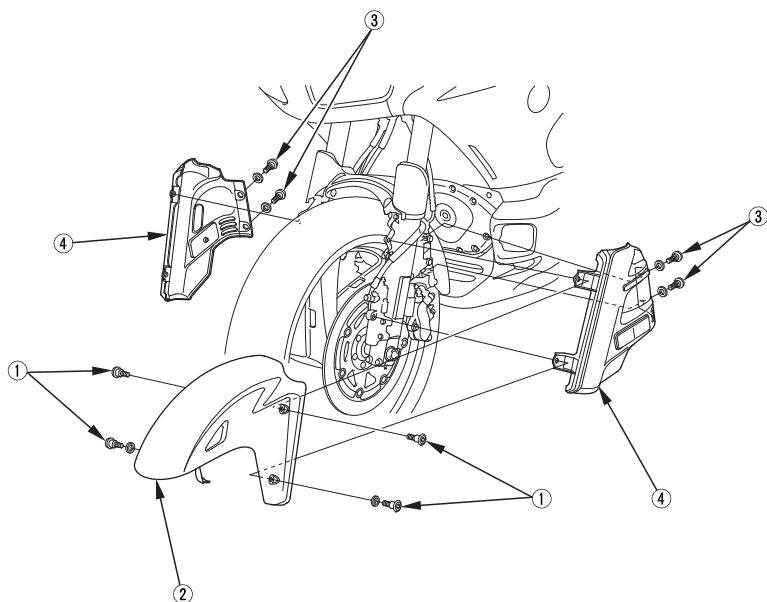
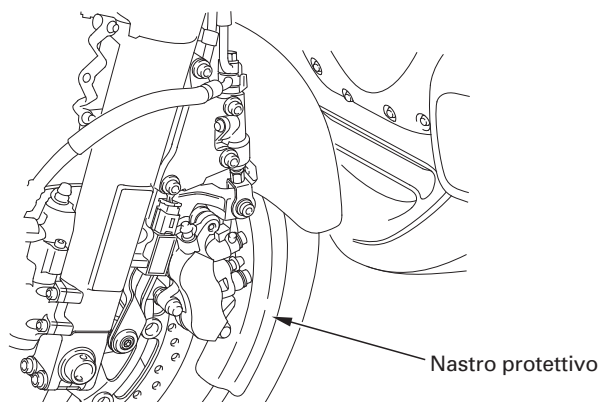
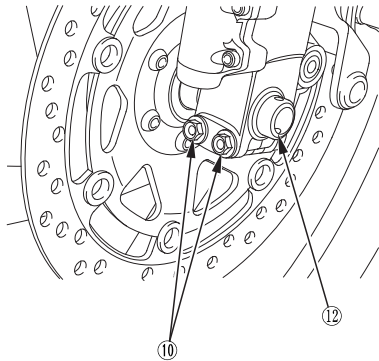
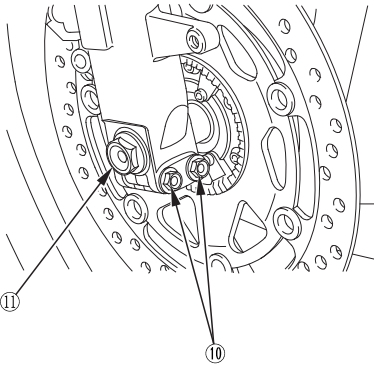
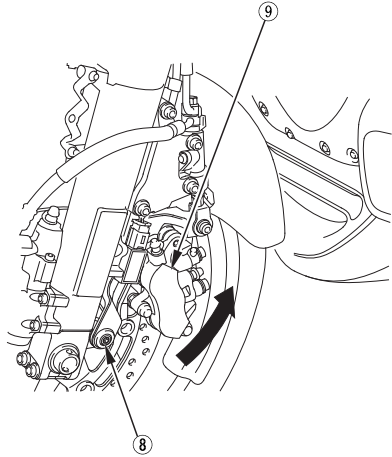
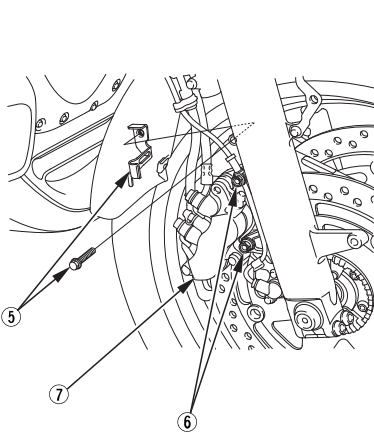
Si consiglia di affidare la rimozione della ruota al concessionario o a un meccanico qualificato. Non cercare di rimuovere la ruota da sé. La rimozione della ruota richiede cognizioni meccaniche e utensili professionali.

1. Parcheggiare la motocicletta su di un terreno fermo ed in piano.
2. Sollevare la ruota posteriore dal suolo posando un blocco di supporto sotto il motore, sempre facendo attenzione a evitare il contatto con la tubazione di scarico e la copertura anteriore inferiore.
3. Togliere le varie parti in sequenza seguendo l'ordine indicato dall'illustrazione.
   - Nel togliere o installare la ruota, fare attenzione a non danneggiare il sensore e l'anello di emissione impulsi.
   - Per evitare danni al tubo flessibile del freno durante l'estrazione, sorreggere il gruppo della pinza in modo tale che non rimanga appeso al tubo flessibile. Non torcere il tubo flessibile del freno.

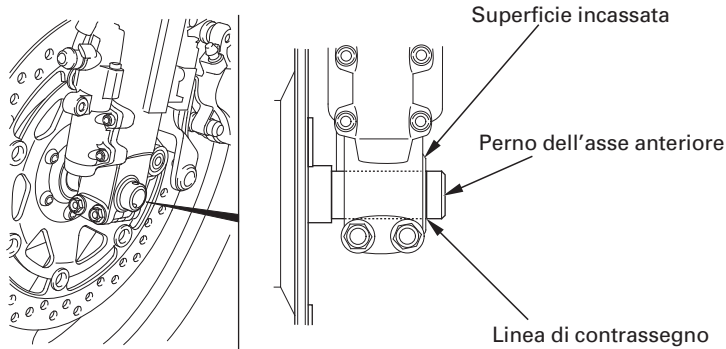
     Evitare che grasso, olio o sporco vengano a contatto con le superficie del disco o delle pastiglie. Qualsiasi contaminazione può causare prestazioni inferiori dei freni o una rapida usura delle pastiglie dopo il rimontaggio.
   - Evitare di premere la leva del freno e il pedale del freno quando la ruota è stata rimossa dalla motocicletta.

     Ciò farebbe fuoriuscire i pistoncini della pinza dai cilindri provocando una perdita di liquido dei freni. In tal caso sarebbe necessario effettuare un intervento di manutenzione dell'impianto dei freni. Per questa operazione rivolgersi al concessionario.

Per quanto riguarda le varie coppie di serraggio, consultare pag. 157. Coprire ambedue le parti della ruota anteriore con nastro protettivo o un suo equivalente.
I numeri indicano la sequenza di disassemblaggio.

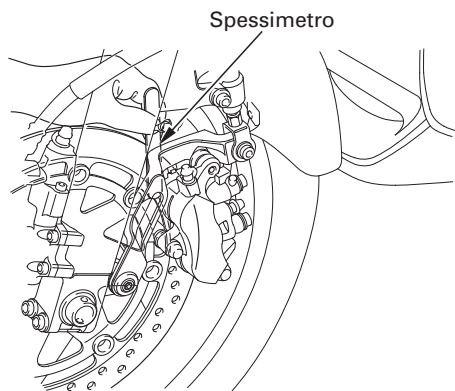
⑤
⑥
⑦
⑧
⑨
⑩
⑪
⑩
⑫

Installazione della ruota anteriore

1. Riassemblare le parti tolte invertendo l'ordine di rimozione.

   - Mettere la ruota nella forcella e inserire l'albero dell'assale anteriore dal lato sinistro, attraverso la canna della forcella sinistra ed il mozzo della ruota.
   - Allineare l'indice di riferimento dell'asse anteriore alla superficie incassata del gambale della forcella.

   - Inserire il freno del disco fra le pastiglie facendo attenzione a non danneggiare queste ultime.

2. Installare i bulloni e serrarli alla coppia specificata:
   bullone asse anteriore:
   59 N·m (6,0 kgf·m)
   bulloni fissaggio pinza destra:
   31 N·m (3,2 kgf·m)
   bulloni a testa incassata pinza sinistra:
   31 N·m (3,2 kgf·m)

3. Misurare il gioco fra il disco del freno e il supporto della pinza su ciascun lato con uno spessimetro da 0,7 mm.
   - Se lo spessimetro passa facilmente, toglierlo e stringere i bulloni di sicurezza del perno della ruota alla coppia prescritta:
     22 N·m (2,2 kgf·m)
   - Se invece lo spessimetro non entra con facilità, allentare i bulloni di sicurezza di sinistra e portare il gambale sinistro della forcella verso l'esterno o l'interno per regolare il gioco. Stringere quindi i bulloni di sicurezza alla coppia prescritta.

Se si guida la motocicletta con un gioco tra il disco e il supporto della pinza insufficiente, si possono danneggiare i dischi del freno e ridurre le prestazioni di frenata del mezzo.

4. Dopo aver installato la ruota anteriore, tirare la leva del freno E il pedale del freno più volte, quindi ricontrollare ambedue i dischi per vedere se il gioco fra il supporto della pinza ed il disco è corretto. Non usare la motocicletta se il gioco non è corretto.

   - Controllare che la ruota giri liberamente dopo che la leva del freno e il pedale del freno sono stati rilasciati. Controllare di nuovo la ruota se il freno trascina o se la ruota non gira liberamente.
   - Installata la ruota, azionare la leva ED il pedale del freno sino a che non si sente pressione. La pressione deve tornare SIA sulla leva CHE sul PEDALE dato che questa motocicletta possiede un sistema Dual Combined Brake System.
   - Verificare che i freni funzionino correttamente prima di guidare.

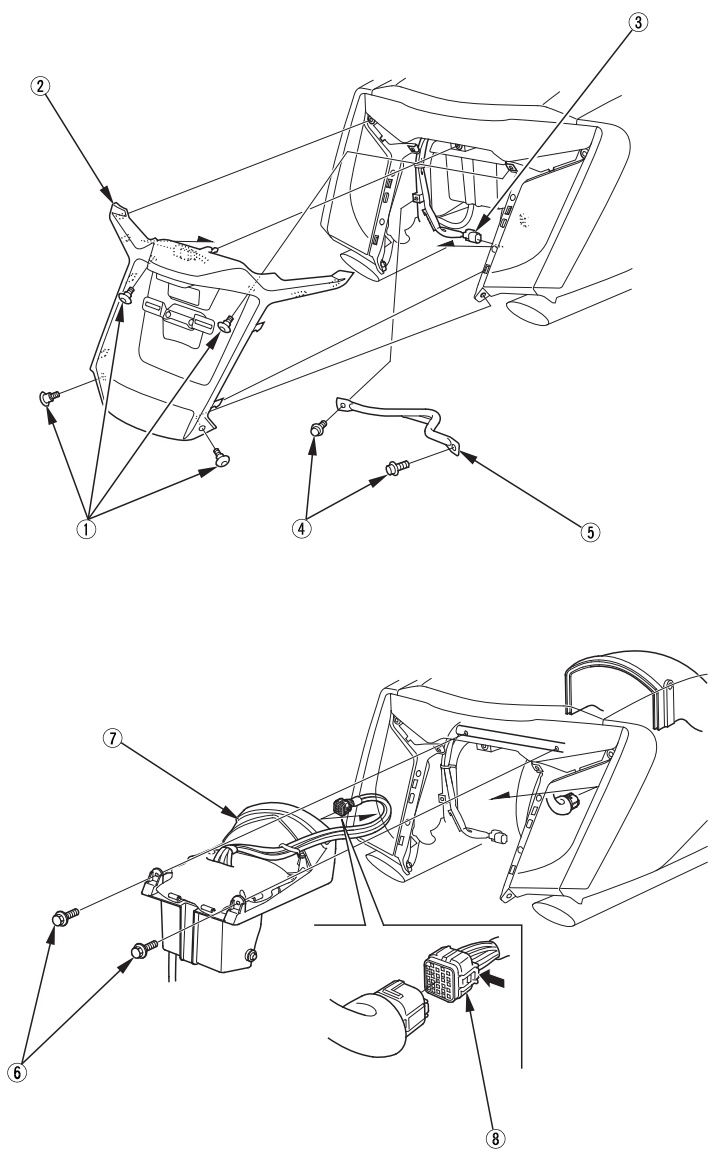
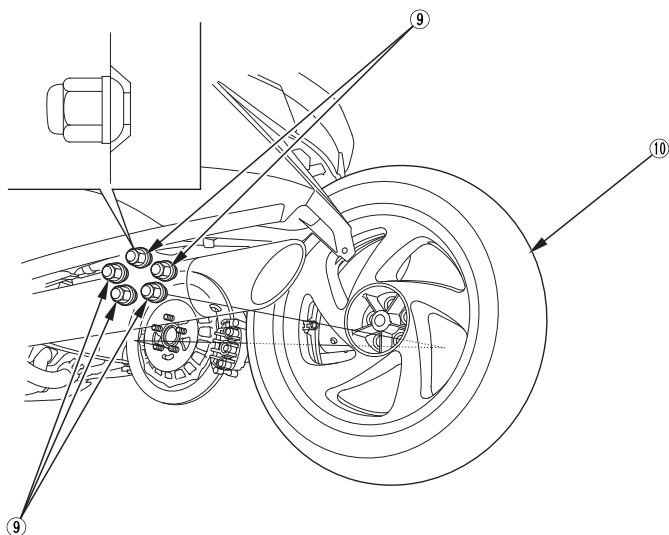
5. Rimuovere il nastro protettivo dalla ruota anteriore.

   Se per l'installazione non viene usata una chiave dinamometrica, rivolgersi appena possibile al concessionario per controllare che il montaggio sia stato eseguito in modo corretto. Un montaggio non corretto può ridurre la capacità di frenata.

Rimozione della ruota posteriore

Si consiglia di affidare la rimozione della ruota al concessionario o a un meccanico qualificato. Non cercare di rimuovere la ruota da sé. La rimozione della ruota richiede cognizioni meccaniche e utensili professionali.

1. Sorreggere stabilmente la motocicletta, sollevare la ruota posteriore dal suolo.
2. Togliere le varie parti in sequenza seguendo l'ordine indicato dall'illustrazione.
   - Evitare che grasso, olio o sporco vengano a contatto con le superficie del disco o delle pastiglie. Qualsiasi contaminazione può causare prestazioni inferiori dei freni o una rapida usura delle pastiglie dopo il rimontaggio.
   - Nel togliere o installare la ruota, fare attenzione a non danneggiare il sensore e l'anello di emissione impulsi.

①
②
③
④
⑤
⑥
⑦
⑧

Installazione della ruota posteriore

1. Riassemblare le parti tolte invertendo l'ordine di rimozione.
2. Stringere i dadi della ruota posteriore alla coppia di serraggio prescritta:
   108 N·m (11,0 kgf·m)
3. Dopo avere installato la ruota, azionare diverse volte i freni e controllare che la ruota giri liberamente quando li si rilasciano. Ricontrollare la ruote se i freni fanno contatto, e se la ruota non gira senza intoppi.

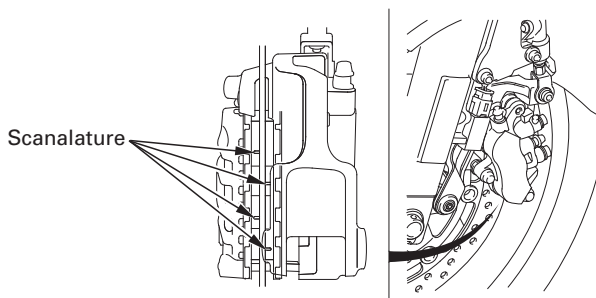
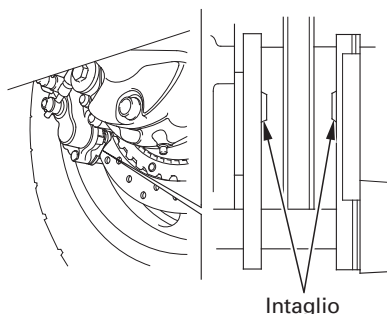
   Se per l'installazione non viene usata una chiave dinamometrica, rivolgersi appena possibile al concessionario per controllare che il montaggio sia stato eseguito in modo corretto. Un montaggio non corretto può ridurre la capacità di frenata.

USURA DELLE PASTICCHE DEL FRENO

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

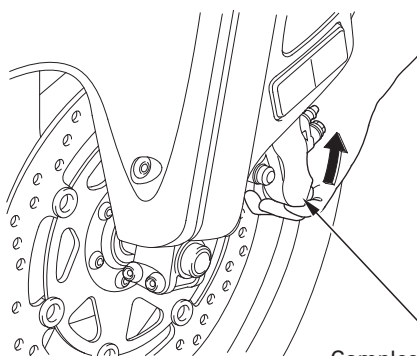
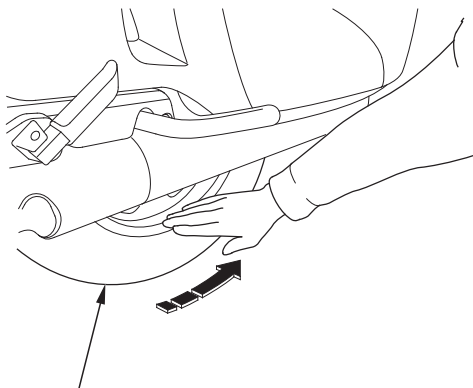
Il consumo delle pastiglie dei freni dipende dal rigore dell'uso, dal tipo di guida e dalle condizioni della strada. (In generale le pastiglie si consumano più rapidamente su strade bagnate e sporche.)
Ispezionare le pastiglie periodicamente, ad ogni intervallo di manutenzione previsto (pag. 133).

Freno anteriore
Ispezionare sempre ciascuna pastiglia in entrambe le pinze dei freni destra e sinistra.

Controllare le scanalature in ogni pastiglia.
Se una delle due pastiglie è consumata fino alle scanalature, sostituire la coppia di pastiglie. Per questa operazione rivolgersi al concessionario.

Freno posteriore
Controllare l'intaglio di ogni pastiglia.
Se una delle due pastiglie è usurata fino all'intaglio, sostituire la coppia di pastiglie. Per questa operazione rivolgersi al concessionario.

ISPEZIONE DEL SISTEMA FRENANTE

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

Controllare il sistema frenante come indicato di seguito:

1. Collocare la motocicletta sul cavalletto laterale, arrestare il motore e mettere il cambio in folle.
2. Sorreggere stabilmente la motocicletta, sollevare la ruota posteriore dal suolo.
3. Spostare il gruppo della pinza sinistra verso l'alto mentre si fa ruotare lentamente la ruota posteriore. L'impianto dei freni è normale se la ruota posteriore si ferma. Se la ruota posteriore non si ferma, rivolgersi al concessionario.

MANUTENZIONE

BATTERIA

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

Non occorre controllare il livello dell'elettrolito o aggiungere acqua distillata dato che la batteria è del tipo esente da manutenzione (sigillata). Se la batteria sembra debole e/o presenta perdite di elettrolito (che causano avviamenti difficoltosi o problemi elettrici di altra natura), rivolgersi al concessionario.

NOTA

La batteria è del tipo che non richiede manutenzione e può essere danneggiata in modo permanente se si rimuove la striscia cappuccio.

Questo simbolo sulla batteria sta a significare che questo prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico.

NOTA

Un eventuale smaltimento inadeguato della batteria può danneggiare l'ambiente e la salute delle persone.
Per lo smaltimento delle batterie, attenersi sempre alle disposizioni locali.

⚠ ATTENZIONE

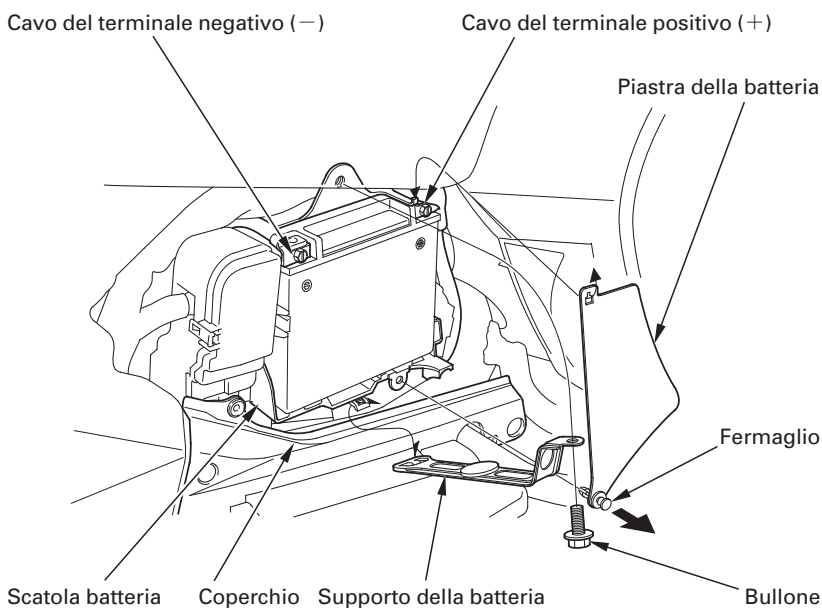
La batteria produce gas di idrogeno esplosivo durante il funzionamento normale.

Una scintilla o fiamma può causare l'esplosione della batteria con forza sufficiente a uccidere o ferire seriamente.

Indossare abbigliamento protettivo e una protezione per il volto o far eseguire la manutenzione della battteria ad un tecnico qualificato.

La batteria si trova nella scatola della batteria dietro la copertura laterale sinistra. Dopo aver portato l'interruttore di accensione su OFF, attendere più di 10 secondi e quindi rimuovere il cavo negativo della batteria.

Rimozione:

1. Assicurarsi che la chiavetta di accensione sia sulla posizione OFF.
2. Rimuovere la copertura del lato sinistro (pag. 138).
3. Tirare il fermaglio e rimuovere la piastra della batteria.
4. Scollegare per prima il terminale (−) della batteria.
5. Togliere il bullone ed aprire la fascia di arresto della batteria.
6. Scollegare quindi il terminale positivo (+).
7. Togliere la batteria dalla sua scatola.
   Nel togliere la batteria, fare attenzione ad evitare di danneggiare il coperchio sotto la scatola della batteria.

Installazione:

1. Reinstallare nell'ordine inverso a quello di rimozione. Accertarsi di collegare prima il terminale positivo (+), poi il terminale negativo (−).
2. Controllare che tutti i bulloni e gli altri dispositivi di fissaggio siano serrati saldamente.

SOSTITUZIONE DEI FUSIBILI

Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

Se i fusibili saltano di frequente, di solito significa che esiste un cortocircuito o un sovraccarico nell'impianto elettrico. Per questa riparazione rivolgersi al concessionario.

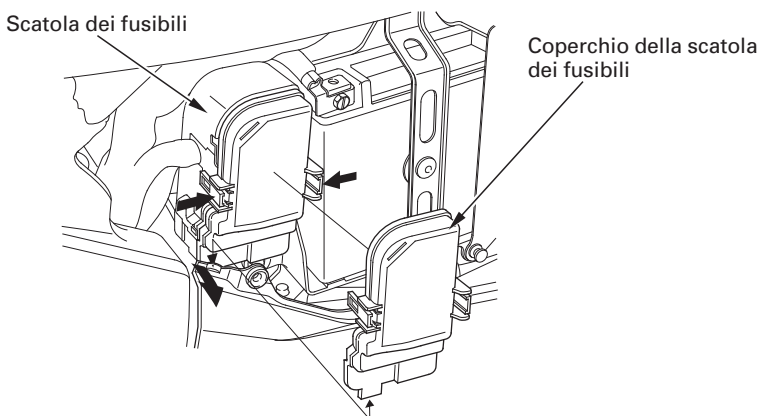
NOTA

Mai usare un fusibile con una taratura diversa da quella prescritta. In caso contrario si può danneggiare seriamente l'impianto elettrico, con pericolo d' incendio, e causare una pericolosa perdita delle luci o di potenza del motore.

Fusibili raccomandati:

Fusibile principale A:	30 A
Fusibile principale B/ Fusibile dell'amplificatore esterno:	120/40 A
Fusibili circuiti:	30 A, 20 A, 15 A, 10 A, 5 A

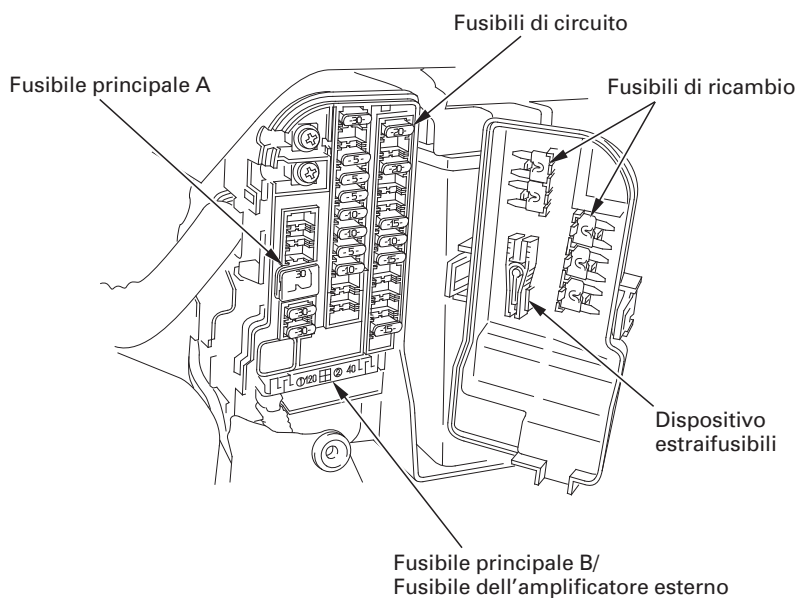
La scatola dei fusibili (compresi quelli di riserva) si trova dietro la copertura laterale sinistra.
Il fusibile principale si trova nella scatola dei fusibili.

1. Per evitare conto circuiti accidentali, portare l'interruttore di accensione prima di controllare o sostituire i fusibili.
2. Togliere la copertura laterale sinistra (pag. 138).
3. Togliere il coperchio della scatola dei fusibili.

Fusibile principale:

4. Controllare se i fusibili principali (A e B/Fusibile dell’amplificatore esterno) sono bruciati.

   Per sostituire i fusibili principali (A e B/Fusibile dell’amplificatore esterno), rivolgersi al concessionario.

Fusibili circuiti:

5. Per controllare o sostituire il fusibile di un circuito, estrarre il fusibile usato dai fermagli di fissaggio con l’apposito estrattore. Controllare se dentro il fusibile c’è un filo bruciato. Se il fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile di ricambio dello stesso amperaggio o inferiore.

6. Chiudere il coperchio della scatola dei fusibili.
7. Installare la copertura laterale sinistra.

MANUTENZIONE

SOSTITUZIONE LAMPADINA

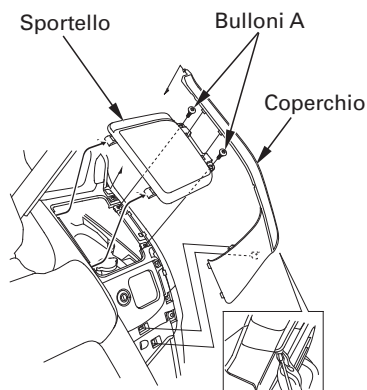
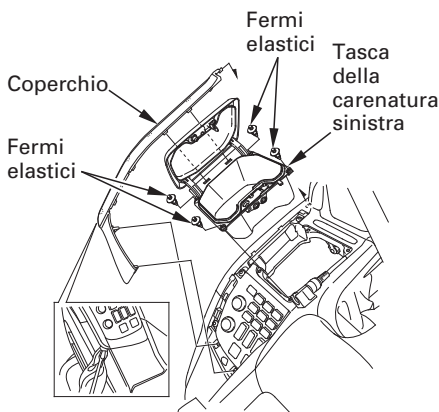
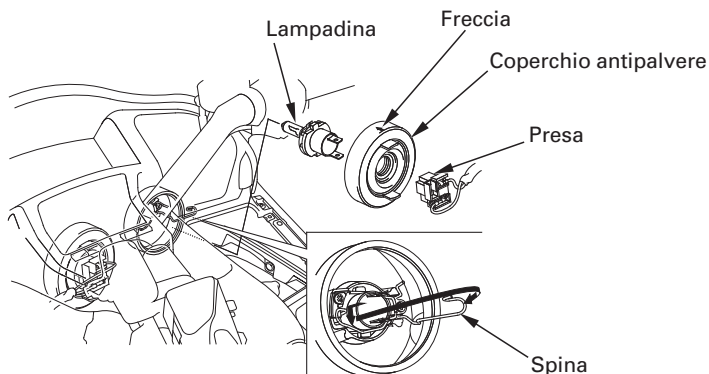
Fare riferimento alle Precauzioni di sicurezza a pag. 131.

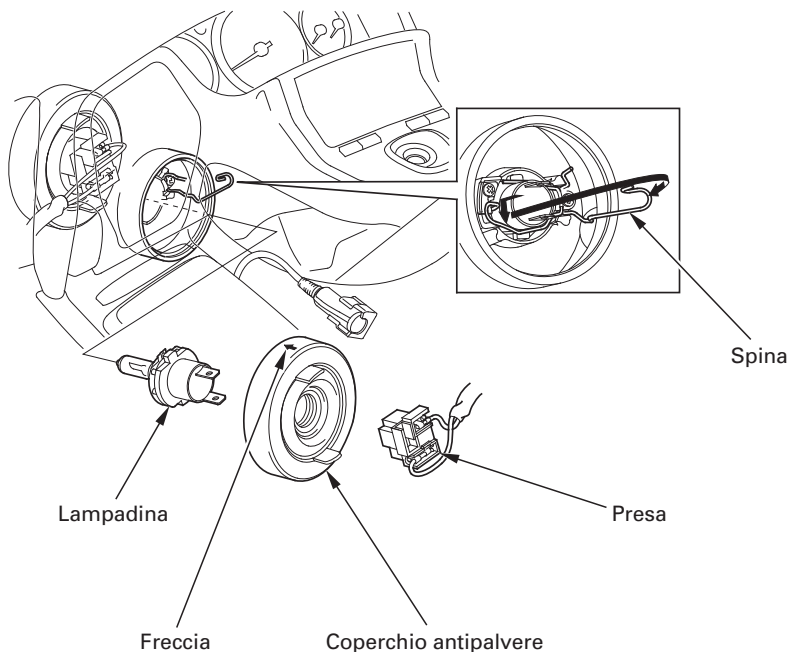
La lampadina accesa si surriscalda e rimane calda per qualche tempo dopo esser stata spenta. Accertarsi di lasciarla raffreddare prima di eseguire la manutenzione.

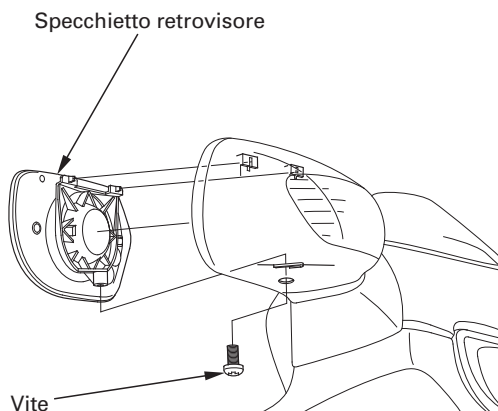
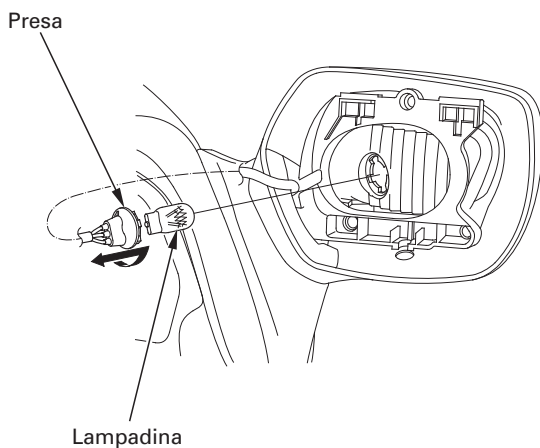
Non lasciare impronte sulla lampadina, dato che esse potrebbero causarne il surriscaldamento e quindi la rottura.
Sostituire la lampadina indossando guanti puliti.
Se si tocca con le mani nude la lampadina, pulirla con alcool per evitare che salti in breve tempo.

- Prima di sostituire la lampadina, portare l'interruttore di accensione su OFF.
- Non usare lampadine diverse da quelle indicate.
- Installata una lampadina nuova, controllare che la funzioni normalmente.

Lampadina abbaglianti

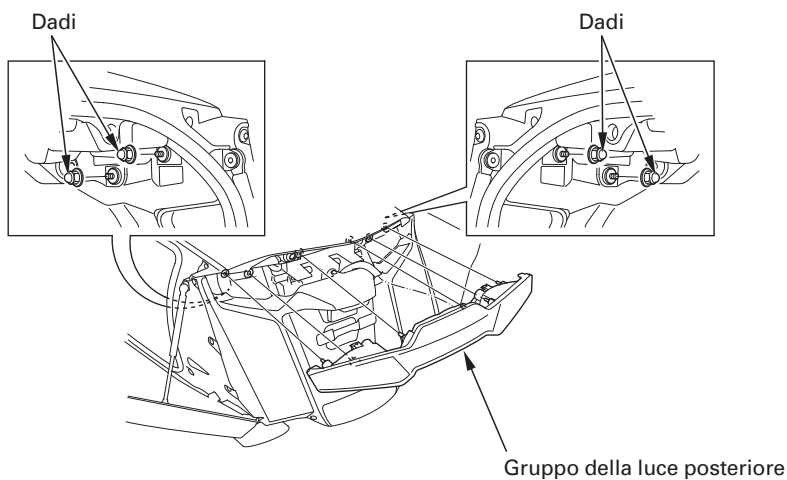
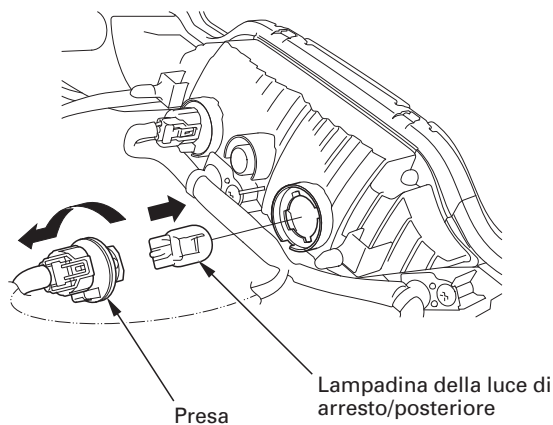
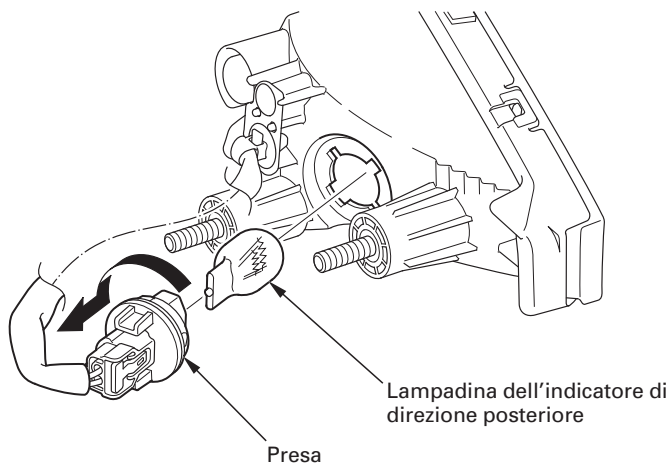
1. Fissare un panno al coperchio e togliere il coperchio con precauzione usando un cacciavite piatto.
2. Aprire il coperchio della tasca della carenatura sinistra e rimuovere i fermagli (pag. 142).
3. Rimuovere i bulloni A e lo sportello.

4. Estrarre la presa senza girare.
5. Togliere il parapolvere.
6. Togliere la lampadina premendo verso il basso il fermaglio.
7. Togliere la lampadina senza farla girare.
8. Installare una nuova lampadina invertendo l'ordine di rimozione.
   - Installare il coperchio parapolvere con il segno della freccia rivolto in alto.

Lampadina anabbaglianti

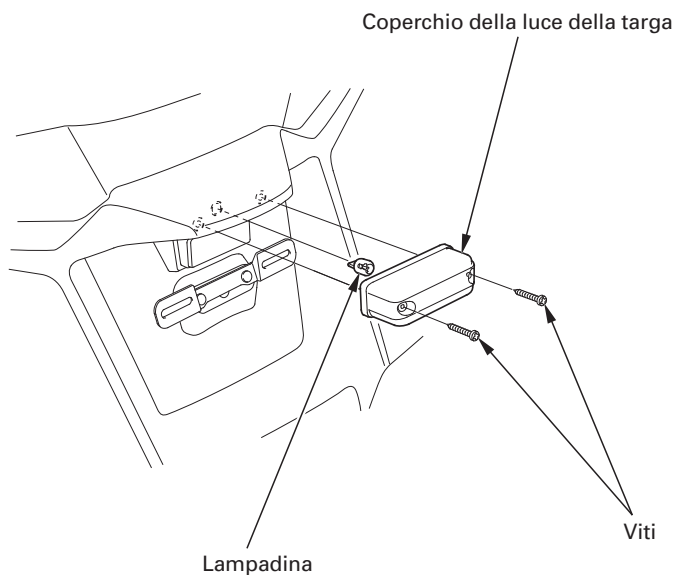
1. Estrarre la presa senza girare.
2. Togliere il parapolvere.
3. Togliere la lampadina premendo verso il basso il fermaglio.
4. Togliere la lampadina senza farla girare.
5. Installare una nuova lampadina invertendo l'ordine di rimozione.
   - Installare il coperchio parapolvere con il segno della freccia rivolto in alto.

Lampadina frecce anteriori

1. Togliere lo specchietto retrovisore togliendone la vite.

2. Girare lo zoccolo di circa 45 ° in direzione antioraria, quindi tirarlo verso di sé.
3. Togliere la lampadina senza farla girare.
4. Installare una nuova lampadina invertendo l’ordine di rimozione.

Lampadina frecce posteriori

Lampadina della luce di arresto/posteriore

1. Togliere il coperchio dell’estremità posteriore superiore.

2. Aprire le borse laterali (pag. 62).
3. Estrarre i dadi e il gruppo della luce posteriore.

4. Girare lo zoccolo di circa 45 ° in direzione antioraria, quindi tirarlo verso di sé.
5. Togliere la lampadina senza farla girare.
6. Installare una nuova lampadina invertendo l’ordine di rimozione.
   - Lampadina degli indicatori di direzione posteriori: Utilizzare solo una lampadina color ambra.

Luce della targa

1. Rimuovere la protezione della luce della targa estraendo le viti.
2. Togliere la lampadina senza farla girare.
3. Installare una nuova lampadina invertendo l’ordine di rimozione.

PULITURA

PULITURA

Pulire la motocicletta periodicamente così da proteggerne le finiture, controllare che non vi siano danni, usura o perdite di olio motore, fluido di raffreddamento o altro fluido (dei freni o della frizione).

Evitare prodotti di pulizia che non sono specificamente destinati a superfici di motociclette o automobili.
Potrebbero contenere detergenti forti o solventi chimici che possono danneggiare il metallo, la vernice o la plastica della motocicletta.

Se la motocicletta è ancora calda dopo un uso recente, attendere che il motore e il sistema di scappamento si siano raffreddati.

Parcheggiare in una zona all'ombra. lavando la motocicletta alla luce del sole si possono far sbiadire le finiture perché le gocce d'acqua agiscono da lente ed intensificano la luminosità del sole. Si possono anche creare macchie perché la superficie della motocicletta si può asciugare prima che abbiate il tempo di lucidarla.

Consigliamo di evitare l'uso di getti d'acqua ad alta pressione (come quelli presenti nei lavamacchina a gettone).

NOTA

L'acqua (o aria) ad alta pressione può dannegiare certe parti della motocieletta.

Il sistema audio è impermeabile a meno che non venga spruzzato direttamente con un tubo d'acqua.

PULITURA

Lavaggio della motocicletta

1. Risciacquare bene la motocicletta con acqua fredda per rimuovere lo sporco leggero.
2. Pulire la motocicletta con una spugna o un panno morbido usando acqua fredda.
   Evitare di dirigere l'acqua vero le aperture della marmitta o le parti elettriche.
3. Pulire le parti in plastica con un panno o una spugna inumidita in soluzione neutra ed acqua. Pulire con delicatezza l'area sporca risciacquandola di frequente con acqua pulita.
   Fare attenzione ad evitare che fluido dei freni o solventi chimici vengano in contatto con la motocicletta.
   Questi danneggiano la plastica e le superfici verniciate.

L'interno della lente del faro anteriore può risultare appannato subito dopo il lavaggio della motocicletta. L'umidità che si condensa all'interno della lente del faro scompare gradualmente se si accende il faro nella posizione degli abbaglianti. Con il faro acceso, tenere il motore in funzione.

4. Dopo la pulitura, risciacquare accuratamente la motocicletta con abbondante acqua pulita e asciugarla con un panno morbido pulito. I residui dei detergenti aggressivi possono corrodere le parti in lega.
5. Asciugare la motocicletta, avviare il motore e lasciarlo girare per diversi minuti.
6. Provare i freni prima di guidare la motocicletta. Per ripristinare le prestazioni di frenata normali può essere necessario azionare diverse volte i freni.

L'efficienza della frenata potrebbe essere compromessa temporaneamente subito dopo il lavaggio della motocicletta.
Prevedere lunghe distanze di frenata per evitare incidenti potenziali.

Pulire la sella

A causa del disegno del rivestimento superiore, la superficie della sella tende a raccogliere e catturare sporcizia e polvere nella propria trama.

Pulire la sella usando una spugna, del detergente delicato e acqua in abbondanza.

Dopo il lavaggio, asciugare con un panno morbido pulito.

Tocchi finali
Dopo aver lavato la motocicletta, è consigliabile usare un detergente/lucido spray o cera liquida o in pasta di buona qualità reperibili in commercio per rinifire. Usare solo lucidi o cere non abrasivi creati specificamente per motociclette o automobili. Applicare il lucido o la cera secondo le istruzioni sul contenitore.

Rimozione del sale di strada
Il sale sparso sulle strade in inverno e quello contenuto nell'acqua marina possono causare la formazione di ruggine.
Dopo aver guidato in una zona caratterizzata dalla presenza di acqua marina o su strade cosparse di sale lavare la motocicletta come indicato.

1. Pulire la motocicletta usando acqua fredda (pag. 176).

Non usare acqua calda.
Questo peggiora l'effetto del sale.

2. Asciugare la motocicletta e proteggere le parti metalliche con della cera.

Manutenzione del tubo di scappamento e della marmitta
La marmitta e il tubo di scarico sono in acciaio inossidabile ma possono macchiarsi per la polvere o il fango.

Per togliere il fango o la polvere, usare una spugna bagnata e un detergente abrasivo per cucina, quindi sciacquare bene con acqua pulita. Asciugare con una pelle scamosciata o un panno morbido.
Se necessario, togliere la macchie dovute al calore usando uno smacchiatore commerciale per tessuti delicati. Quindi sciacquare come nel caso di fango o polvere.

PULITURA

Manutenzione ruota alluminio dipinta
L'alluminio può essere corroso dal contatto con sporco, fango o sale versato sul fondo stradale. Pulire le ruote dopo aver guidato attraverso una qualsiasi di queste sostanze. Utilizzare una spugna umida ed un detergente neutro. Evitare spazzole rigide, paglietta di acciaio o agenti di pulizia contenenti abrasivi o sostanze chimiche.

Dopo il lavaggio, sciacquare con acqua abbondante ed asciugare con un panno pulito.

Pulire il parabrezza
Pulire il parabrezza usando un panno morbido o una spugna e acqua in abbondanza (sul parabrezza evitare l'uso di detergenti e di qualsiasi tipo di agenti chimici per pulizia). Asciugare con un panno morbido pulito.

NOTA

Onde evitare possibili rigature o altri simili danni, per la pulizia del parabrezza usare solamente acqua ed un panno morbido o una spugna.

In caso di sporco molto ostinato, usare una spugna imbevuta in un detergente neutro molto diluito ed acqua abbondante. Risciacquare bene per eliminare completamente qualsiasi traccia residua di detergente (gli eventuali residui di detergente possono causare incrinature nel parabrezza).

In presenza di rigature non eliminabili, e che impediscono una chiara visuale, sostituire il parabrezza.

Evitare assolutamente che l'elettrolito della batteria, il liquido dei freni o qualsiasi altro agente chimico acido possano venire a contatto del parabrezza e delle rifiniture dello schermo. Danneggerebbero la plastica.

Pulire il display e i trasparenti delle luci
Pulire il display e i trasparenti delle luci con un panno morbido inumidito. Si può usare un detergente delicato destinato alla pulizia delle lenti degli occhiali o dei monitor dei computer.
Prodotti chimici più energici potrebbero danneggiare il display e i trasparenti delle luci.

NOTA

Per evitare possibili rigature o altri simili danni, per la pulizia del display e dei trasparenti delle luci usare solamente acqua e un panno morbido o una spugna.

Evitare assolutamente che l'elettrolito della batteria, il liquido dei freni o qualsiasi altro agente chimico acido possano venire a contatto del display e dei trasparenti delle luci. Danneggerebbero il display e i trasparenti delle luci.

GUIDA PER L'IMMAGAZZINAMENTO

Il lungo immagazzinamento, come durante l'inverno, richiede alcune operazioni volte a ridurre gli effetti di deterioramento causati dal non uso della motocicletta. Le eventuali riparazioni devono inoltre essere effettuate PRIMA dell'immagazzinamento, perchè altrimenti si rischia di dimenticarle al momento di riusare la motocicletta.

IMMAGAZZINAMENTO

1. Cambiare l'olio motore e il filtro dell'olio.
2. Accertarsi che il circuito refrigerante sia pieno di una soluzione antigelo al 50/50.
3. Riempire il serbatoio del carburante. Assicurarsi che il tappo di rifornimento del carburante sia installato correttamente.
4. Per evitare l'arrugginimento all'interno dei cilindri, eseguire le seguenti operazioni:
   - Togliere i cappucci delle candele. Con del nastro adesivo, o qualcosa di simile, fermare i cappucci delle candele su una porzione di plastica del corpo del veicolo in modo che si trovino posizionati lontani dalle candele.
   - Togliere le candele dal motore e riporle in un luogo sicuro. Non collegarle ai cappucci.
   - Versare in ciascun cilindro un cucchiaino (15—20 cm^3) di olio motore vergine e ricoprire i fori delle candele con un pezzo di tela per evitare spruzzi.
   - Far girare a vuoto il motore un certo numero di volte per distribuire bene l'olio.
   - Rimettere le candele ed i relativi cappucci.

5. Rimuovere la batteria. Conservarla in un luogo protetto dalle temperature sotto zero e dalla luce diretta del sole.
   Effettuare la carica lenta della batteria una volta al mese.
6. Lavare e asciugare la motocicletta. Passare la cera su tutte le parti verniciate. Cospargere d'olio inibitore della corrosione le parti cromate.
7. Gonfiare i pneumatici alla pressione prescritta. Sistemare la motocicletta su dei blocchi per sollevarne le ruote da terra.
8. Coprire la motocicletta (non usare plastica o materiali similari) e immagazzinarla in un locale non riscaldato, esente da umidità e con un minimo di variazioni quotidiane di temperatura. Non lasciare la motocicletta esposta alla luce diretta del sole.

RIMOZIONE DALL'IMMAGAZZINAMENTO

1. Scoprire e pulire la motocicletta.
2. Cambiare l'olio motore se sono trascorsi più di 4 mesi dalla data dell'immagazzinamento.
3. Ricaricare la batteria se necessario. Installare la batteria.
4. Riempire il serbatoio con benzina fresca.
5. Controllare l'olio del cardano, rabboccando con l'olio per ingranaggi consigliato se necessario. Cambiare l'olio del cardano come specificato dal calendario di manutenzione.
6. Effettuare tutti i Controlli Precedenti la Messa in Moto (pag. 118).
   Fare un giro di prova a bassa velocità in un posto senza pericoli lontano dal traffico.

SOLUZIONE DEGLI IMPREVISTI

IN CASO D'INCIDENTE

La sicurezza personale deve essere la principale priorità dopo un incidente. Qualora sé stessi o altri siano rimasti feriti, valutare attentamente la gravità delle lesioni e se è il caso di riprendere a guidare. In caso di necessità avvisare i soccorsi. Inoltre, se nell'incidente sono coinvolte altre persone o veicoli, osservare tutte le leggi e normative applicabili.

Se si ritiene di essere in grado di guidare senza pericoli, in primo luogo valutare lo stato della motocicletta. Se il motore è ancora in moto, spegnerlo e osservarlo attentamente; ricercare eventuali perdite di liquidi, controllare che i dadi e i bulloni essenziali siano ben serrati, e fissare bene parti importanti come ad esempio il manubrio, le leve di comando, i freni e le ruote.

Se il danno è di poca entità, oppure non si è sicuri della presenza di un danno, guidare lentamente e con cautela. A volte i danni da incidente sono nascosti o non immediatamente evidenti; è quindi necessario recarsi quanto prima in un'officina qualificata per fare eseguire un controllo meticoloso sulla motocicletta. Inoltre, dopo un incidente grave rivolgersi al concessionario per il controllo del telaio e delle sospensioni.

DATI TECNICI

DIMENSIONI	
Lunghezza totale	2.605 mm
Larghezza totale	945 mm
Altezza totale	1.255 mm
Passo	1.690 mm

CAPACITA	
Olio motore	
— Dopo lo smontaggio	4,6 ℓ
— Dopo il cambio del filtro dell'olio	3,7 ℓ
— Dopo lo svuotamento	3,6 ℓ
Olio degli ingranaggi della trasmissione finale	
— Dopo lo svuotamento	120 cm^3
Serbatoio del carburante	25 ℓ
Capienza dell'impianto di raffreddamento	4,5 ℓ
Numero passeggeri	Pilota e un passeggero
Capacità massima di carico	190 kg …Eccetto tipo KO 172 kg …Tipo KO solo

MOTORE	
Alesaggio e corsa	74,0 × 71,0 mm
Rapporto di compressione	9,8 ± 0,2 : 1
Cilindrata	1.832 cm^3
Candela	
standard	BKR6E-11 (NGK) o K20PR-U11 (DENSO)
Per climi freddi (meno di 5° C)	BKR5E-11 (NGK) o K16PR-U11 (DENSO)
Per marcia prolungata ad alta velocità	BKR7E-11 (NGK) o K22PR-U11 (DENSO)
Distanza tra gli elettrodi della candela	1,00—1,10 mm
Regime minimo	730 ± 70 min^{-1} (giri/min)
Gioco valvole (a freddo)	Aspirazione: 0,15 mm Scarico: 0,22 mm

TELAIO E SOSPENSIONI

Angolo di inclinazione dello sterzo	29°15′
Avancorsa	109 mm
Misura pneumatico anteriore	130/70R18M/C 63H BRIDGESTONE G709 RADIAL
Misura pneumatico posteriore	180/60R16M/C 74H BRIDGESTONE G704 RADIAL
Tipo di pneumatico	pneumatico radiale, senza camera d’aria

TRASMISSIONE

Rapporto di riduzione primario	1,591
Rapporto di riduzione, 1ª marcia	2,375
2ª	1,454
3ª	1,068
4ª	0,843
OD	0,685
Rapporto di riduzione finale	2,750

IMPIANTO ELETTRICO

Batteria	GYZ20L 12V—20Ah (10HR) / 21,1Ah (20HR)
Generatore	1,2 kW/5.000 min^{-1} (giri/min)

DATI TECNICI

LUCI

Faro anteriore (abbagliante)	12 V—55 W ×2
(anabbagliante)	12 V—55 W ×2
Luce di arresto/posteriore	12 V—21/5 W ×2
Indicatori di direzione (anteriori)	12 V—21/5 W ×2
(posteriori)	12 V—21 W ×2
Luce della targa	12 V—5 W

FUSIBILI

Fusibile principale A	30 A
Fusibile principale B/ Fusibile dell’amplificatore esterno	120/40 A
Altri fusibili	30 A, 20 A, 15 A, 10 A, 5 A

CONVERTITORE CATALITICO

Questa motocicletta è dotata di un convertitore catalitico.
Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi che servano da catalizzatori, promuovendo reazioni chimiche che convertono i gas di scappamento senza influenzare i metalli.
Il convertitore catalitico agisce su HC, CO e NOx. Il ricambio deve essere un pezzo originale Honda o il suo equivalente.

Il convertitore catalitico deve funzionare a temperature elevate perché le reazioni chimiche possano avere luogo. Esso può incendiare qualsiasi materiale combustibile che gli sia vicino. Parcheggiare la motocicletta lontano da erba alta, foglie secche e altri materiali infiammabili.

Un convertitore catalitico difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e può compromettere le prestazioni del motore. Osservare le seguenti indicazioni per proteggere il convertitore catalitico della motocicletta.

- Usare sempre benzina senza piombo. Anche un piccolo quantitativo di benzina con piombo può contaminare i metalli catalizzatori, privando di efficacia il convertitore catalitico.

- Tenere il motore in buono stato di funzionamento.
  Un motore che funziona in modo scadente può provocare il surriscaldamento del convertitore catalitico danneggiando il convertitore stesso o la motocicletta.

- Se il motore presenta sintomi quali accensione irregolare, ritorno di fiamma, spegnimenti spontanei o altri indizi di malfunzionamento, fermare il veicolo e spegnere il motore. Rivolgersi appena possibile al concessionario Honda per gli interventi del caso.